Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

►B

►M28 NEUVOSTON PÄÄTÖS 2012/642/YUTP,

annettu 15 päivänä lokakuuta 2012,

Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ◄

(EUVL L 285, 17.10.2012, s. 1)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2013/248/YUTP, annettu 29 päivänä toukokuuta 2013	L 143	24	30.5.2013
►M2	Neuvoston päätös 2013/308/YUTP, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2013	L 172	31	25.6.2013
►M3	Neuvoston päätös 2013/534/YUTP, annettu 29 päivänä lokakuuta 2013	L 288	69	30.10.2013
►M4	Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2014/24/YUTP, annettu 20 päivänä tammikuuta 2014	L 16	32	21.1.2014
►M5	Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2014/439/YUTP, annettu 8 päivänä heinäkuuta 2014	L 200	13	9.7.2014
►M6	Neuvoston päätös 2014/750/YUTP, annettu 30 päivänä lokakuuta 2014	L 311	39	31.10.2014
►M7	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2015/1142, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2015	L 185	20	14.7.2015
►M8	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2015/1335, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015	L 206	64	1.8.2015
►M9	Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1957, annettu 29 päivänä lokakuuta 2015	L 284	149	30.10.2015
►M10	Neuvoston päätös (YUTP) 2016/280, annettu 25 päivänä helmikuuta 2016	L 52	30	27.2.2016
►M11	Neuvoston päätös (YUTP) 2017/350, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017	L 50	81	28.2.2017
►M12	Neuvoston päätös (YUTP) 2018/280, annettu 23 päivänä helmikuuta 2018	L 54	16	24.2.2018
►M13	Neuvoston päätös (YUTP) 2019/325, annettu 25 päivänä helmikuuta 2019	L 57	4	26.2.2019
►M14	Neuvoston päätös (YUTP) 2020/214, annettu 17 päivänä helmikuuta 2020	L 45	3	18.2.2020
►M15	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2020/1388, annettu 2 päivänä lokakuuta 2020	L 319 I	13	2.10.2020
►M16	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2020/1650, annettu 6 päivänä marraskuuta 2020	L 370 I	9	6.11.2020
►M17	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2020/2130, annettu 17 päivänä joulukuuta 2020	L 426 I	14	17.12.2020
►M18	Neuvoston päätös (YUTP) 2021/353, annettu 25 päivänä helmikuuta 2021	L 68	189	26.2.2021
►M19	Neuvoston päätös (YUTP) 2021/908, annettu 4 päivänä kesäkuuta 2021	L 197 I	3	4.6.2021
►M20	Neuvoston päätös (YUTP) 2021/1001, annettu 21 päivänä kesäkuuta 2021	L 219 I	67	21.6.2021
►M21	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2021/1002, annettu 21 päivänä kesäkuuta 2021	L 219 I	70	21.6.2021
►M22	Neuvoston päätös (YUTP) 2021/1031, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2021	L 224 I	15	24.6.2021
►M23	Neuvoston päätös (YUTP) 2021/1989, annettu 15 päivänä marraskuuta 2021	L 405	8	16.11.2021
►M24	Neuvoston päätös (YUTP) 2021/1990, annettu 15 päivänä marraskuuta 2021	L 405	10	16.11.2021
►M25	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2021/2125, annettu 2 päivänä joulukuuta 2021	L 430 I	16	2.12.2021

►**M26**	Neuvoston päätös (YUTP) 2022/218, annettu 17 päivänä helmikuuta 2022	L 37	41	18.2.2022
►**M27**	Neuvoston päätös (YUTP) 2022/307, annettu 24 päivänä helmikuuta 2022	L 46	97	25.2.2022
►**M28**	Neuvoston päätös (YUTP) 2022/356, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2022	L 67	103	2.3.2022
►**M29**	Neuvoston päätös (YUTP) 2022/399, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2022	L 82	9	9.3.2022
►**M30**	Neuvoston päätös (YUTP) 2022/579, annettu 8 päivänä huhtikuuta 2022	L 111	81	8.4.2022
►**M31**	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2022/881, annettu 3 päivänä kesäkuuta 2022	L 153	77	3.6.2022
►**M32**	Neuvoston päätös (YUTP) 2022/882, annettu 3 päivänä kesäkuuta 2022	L 153	88	3.6.2022
►**M33**	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2022/1243, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2022	L 190	139	19.7.2022
►**M34**	Neuvoston päätös (YUTP) 2023/421, annettu 24 päivänä helmikuuta 2023	L 61	41	27.2.2023
►**M35**	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2023/1592, annettu 3 päivänä elokuuta 2023	L 195 I	31	3.8.2023
►**M36**	Neuvoston päätös (YUTP) 2023/1601, annettu 3 päivänä elokuuta 2023	L 196	37	4.8.2023
►**M37**	Neuvoston päätös (YUTP) 2023/2686, annettu 27 päivänä marraskuuta 2023	L 2686	1	28.11.2023
►**M38**	Neuvoston päätös (YUTP) 2024/769, annettu 26 päivänä helmikuuta 2024	L 769	1	27.2.2024
►**M39**	Neuvoston päätös (YUTP) 2024/1864, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2024	L 1864	1	30.6.2024

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EUVL L 297, 15.10.2014, s. 41 (2014/24/YUTP)
►**C2** Oikaisu, EUVL L 328, 13.11.2014, s. 61 (2014/439/YUTP)
►**C3** Oikaisu, EUVL L 176, 7.7.2015, s. 41 (2014/439/YUTP)
►**C4** Oikaisu, EUVL L 57, 18.2.2021, s. 93 (2020/1650)
►**C5** Oikaisu, EUVL L 323, 19.12.2022, s. 106 (2021/1002)
►**C6** Oikaisu, EUVL L 70, 8.3.2023, s. 56 (2023/421)
►**C7** Oikaisu, EUVL L 90, 28.3.2023, s. 66 (2023/421)

▼B

▼M28

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2012/642/YUTP,

annettu 15 päivänä lokakuuta 2012,

Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä

▼B

1 artikla

1. Kielletään aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, mukaan lukien ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -laitteiden, puolisotilaallisten tarvikkeiden ja edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien sekä sellaisten tarvikkeiden, joita voidaan käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myynti, toimitus, siirto tai vienti Valko-Venäjälle jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta taikka jäsenvaltioiden lippua käyttävillä aluksilla tai ilma-aluksilla siitä riippumatta, ovatko ne peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

2. Kiellettyä on

a) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin sekä kyseisten tuotteiden toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, myöntäminen suoraan tai välillisesti kyseisten tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antamiseen Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

c) tietoinen ja tahallinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on a tai b alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.

▼M36

1 a artikla

1. Kielletään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 258/2012 ([1]) liitteessä I lueteltujen, unionista tai sen ulkopuolelta peräisin olevien aseiden, niiden osien ja olennaisten komponenttien ja ampumatarvikkeiden sekä tämän päätöksen liitteessä VI lueteltujen ampuma-aseiden ja muiden aseiden suora tai välillinen myynti, toimitus, siirto tai vienti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän päätöksen 1 artiklan soveltamista.

▼M39

1 a. Kielletään unionista vietyjen 1 kohdassa tarkoitettujen ampuma-aseiden, niiden osien sekä olennaisten komponenttien ja ampumatarvikkeiden kauttakuljetus Valko-Venäjän alueen kautta.

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 258/2012, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2012, kansainvälisen järjestäytyneen rikollisuuden vastaista Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimusta täydentävän, ampuma-aseiden, niiden osien ja komponenttien sekä ampumatarvikkeiden laittoman valmistuksen ja laittoman kaupan torjuntaa koskevan lisäpöytäkirjan (YK:n ampuma-asepöytäkirja) 10 artiklan täytäntöönpanosta ja ampuma-aseiden, niiden osien ja komponenttien sekä ampumatarvikkeiden vientiluvasta ja tuonti- ja kauttakuljetusmenettelyistä (EUVL L 94, 30.3.2012, s. 1).

▼M39

2. Kielletään

a) 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja kyseisten tuotteiden toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin taikka niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä; tai

c) teollis- ja tekijänoikeuksien tai liikesalaisuuksien myyminen, lisensoiminen tai muulla tavoin siirtäminen sekä oikeuksien antaminen minkä tahansa sellaisen aineiston tai tiedon uudelleenkäyttöön, joka on suojattu teollis- ja tekijänoikeuksilla tai joka sisältää liikesalaisuuksia, jotka liittyvät 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja teknologian tarjoamiseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

1 b artikla

1. Kielletään sellaisten unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien tuotteiden, jotka voisivat edistää erityisesti Valko-Venäjän teollisten valmiuksien kehittämistä, myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

2. Kielletään 1 kohdassa tarkoitettujen, unionista vietyjen tuotteiden ja teknologian kauttakuljetus Valko-Venäjän alueen kautta.

3. Kielletään

a) 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja kyseisen teknologian toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä; tai

c) teollis- ja tekijänoikeuksien tai liikesalaisuuksien myyminen, lisensoiminen tai muulla tavoin siirtäminen sekä oikeuksien antaminen minkä tahansa sellaisen aineiston tai tiedon uudelleenkäyttöön, joka on suojattu teollis- ja tekijänoikeuksilla tai joka sisältää liikesalaisuuksia, jotka liittyvät 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja teknologian tarjoamiseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

▼M39

4. Edellä 1 ja 3 kohdassa olevia kieltoja ei sovelleta ennen 1 päivää heinäkuuta 2024 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 2 päivään lokakuuta 2024 saakka.

5. Edellä 1 ja 3 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta CN-koodiin 2602 kuuluvien tavaroiden osalta ennen 1 päivää heinäkuuta 2024 tehtyjen sopimusten ja tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 2 päivään elokuuta 2024 saakka.

6. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta CN-koodiin 8708 99 kuuluvien tavaroiden osalta ennen 1 päivää heinäkuuta 2024 tehtyjen sopimusten ja tällaisten sopimusten täytäntöönpanemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 2 päivään tammikuuta 2025 saakka.

7. Edellä 1 ja 3 kohdassa tarkoitettuja kieltoja ei sovelleta tuotteisiin, jotka ovat välttämättömiä jäsenvaltioiden tai kumppanimaiden Valko-Venäjällä sijaitsevien diplomaatti- tai konsuliedustustojen taikka kansainvälisen oikeuden mukaisesti koskemattomuutta nauttivien kansainvälisten järjestöjen virallisia tarkoituksia varten, eikä niiden henkilökunnan henkilökohtaisiin tavaroihin.

8. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen todettuaan, että tällaiset tuotteet tai teknologia tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on tarpeen

a) lääketieteellisiä tai farmaseuttisia tarkoituksia tai humanitaarisia tarkoituksia varten, kuten avun toimittaminen tai avun toimittamisen helpottaminen, mukaan lukien lääkintätarvikkeet, elintarvikkeet tai humanitaaristen työntekijöiden siirtäminen ja siihen liittyvä apu, tai evakuointeja varten;

b) luvan myöntävän jäsenvaltion yksinomaista käyttöä varten ja ne ovat sen täydessä valvonnassa ja tarpeen, jotta se voi täyttää huoltovelvoitteensa alueilla, jotka kuuluvat kyseisen jäsenvaltion ja Valko-Venäjän pitkäaikaisen vuokrasopimuksen alaisuuteen; tai

c) siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen perustamista, toimintaa, huoltoa, polttoaineen toimittamista ja uudelleenkäsittelyä sekä turvallisuutta varten, siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinlaitosten valmistumiseen tarvittavan suunnittelun, rakentamisen ja käyttöönoton jatkamista varten, lääketieteellisten radioisotooppien ja muiden samankaltaisten lääketieteellisten sovellusten tuotannossa tarvittavien lähtöaineiden toimittamista varten tai ympäristön säteilyvalvonnassa tarvittavaa kriittistä teknologiaa varten sekä ydinalan siviiliyhteistyötä varten erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla.

9. Toimivaltaiset viranomaiset voivat myös tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan CN-koodiin 8417 20 kuuluvien tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen todettuaan, että tällaiset tuotteet tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen ovat tarpeen luonnollisten henkilöiden henkilökohtaista kotitalouskäyttöä varten.

▼M39

10. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan sellaisten tuotteiden ja teknologian, jotka voisivat edistää erityisesti Valko-Venäjän teollisten valmiuksien kehittämistä, kuljetukseen Valko-Venäjän alueen kautta todettuaan, että tällaiset tuotteet tai teknologia on tarkoitettu tämän artiklan 8 kohdassa esitettyihin tarkoituksiin.

11. Edellä 1, 2 ja 3 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta 1 kohdassa tarkoitettujen tavaroiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin eikä niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, kun ne on tarkoitettu terveyskriisejä varten tai sellaisen tapahtuman kiireelliseen estämiseen tai lieventämiseen, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön, tai luonnonkatastrofeihin reagoimiseksi.

12. Poiketen siitä, mitä 1 ja 3 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan asetuksen (EY) N:o 765/2006 liitteessä XVIII lueteltuihin CN-koodeihin 3917, 8523 ja 8536 kuuluvien tavaroiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen todettuaan, että kyseiset tuotteet ovat tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on tarpeen lääkinnällisten laitteiden huoltoa tai korjausta varten.

13. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan seuraavien tavaroiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen todettuaan, että tällaiset tavarat ovat tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on tarpeen luonnollisten henkilöiden kotitalouskäyttöä varten Valko-Venäjällä:

a) CN-koodiin 8417 20 kuuluvat tavarat;

b) CN-koodiin 7411 tai 7412 kuuluvat kupariputket ja putkien liitos- ja muut osat, joiden sisähalkaisija on enintään 50 mm.

14. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan CN-koodiin 3917 10 kuuluvien tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen todettuaan, että tällaiset tuotteet myydään, toimitetaan, siirretään tai viedään yksinomaan Valko-Venäjällä ihmisravinnoksi tarkoitettujen elintarvikkeiden tuotantoa varten.

15. Kun toimivaltaiset viranomaiset tekevät päätöksen lupahakemuksesta, joka koskee 8, 9, 10, 12, 13 ja 14 kohtaan sisältyviä tarkoituksia, ne eivät saa myöntää lupaa tuotteiden vientiin Valko-Venäjällä olevalle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle tai käytettäväksi Valko-Venäjällä, jos niillä on perusteltu syy olettaa, että tuotteet voivat päätyä sotilaskäyttöön.

16. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 8, 9, 10, 12, 13 ja 14 kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

17. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼B

2 artikla

1. Edellä olevaa 1 artiklaa ei sovelleta:

a) pelkästään humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön tai yhteiskunnan rakenteiden kehittämistä koskeviin Yhdistyneiden kansakuntien (YK) ja unionin ohjelmiin taikka EU:n ja YK:n kriisinhallintaoperaatioihin tarkoitettujen ei-tappavien puolustustarvikkeiden tai sellaisten tarvikkeiden, joita voitaisiin käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin;

b) sellaisten ajoneuvojen myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, jotka eivät ole taisteluajoneuvoja, mutta jotka on valmistettu tai varustettu käyttäen materiaaleja, joilla saadaan aikaan ballistinen suoja, ja jotka on tarkoitettu yksinomaan käytettäviksi unionin ja sen jäsenvaltioiden henkilöstön suojaamiseen Valko-Venäjällä;

c) näihin tarvikkeisiin tai ohjelmiin ja operaatioihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen ja muiden palvelujen antamiseen;

d) näihin tarvikkeisiin tai ohjelmiin ja operaatioihin liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen antamiseen,

edellyttäen, että asianomainen toimivaltainen viranomainen on etukäteen hyväksynyt kyseisen viennin ja tuen.

2. Mitä 1 artiklassa säädetään, ei sovelleta sellaiseen suojavaatetukseen, mukaan lukien luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät, jota YK:n henkilökunta, unionin tai sen jäsenvaltioiden henkilökunta, tiedotusvälineiden edustajat sekä humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Valko-Venäjälle yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä.

▼M22

_____

▼M19

2 a artikla

1. Jäsenvaltioiden on kiellettävä kansallisten sääntöjensä ja lainsäädäntönsä mukaisesti sekä kansainvälistä oikeutta, erityisesti asiaankuuluvia kansainvälisiä siviili-ilmailua koskevia sopimuksia noudattaen valkovenäläisten lentoliikenteen harjoittajien, myös markkinoivan lentoliikenteen harjoittajan ominaisuudessa toimivien, liikennöimien ilmaalusten laskeutuminen, lentoonlähtö tai ylilento alueellaan.

▼M19

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta, jos kyseessä on pakkolasku tai ylilento hätätilanteessa.

3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta, jos asianomainen jäsenvaltio päättää tai asianomaiset jäsenvaltiot päättävät, että laskeutuminen, lentoonlähtö tai ylilento on tarpeen humanitaarisista syistä tai muuta tämän päätöksen tavoitteiden mukaista tarkoitusta varten. Tällaisessa tapauksessa asianomaisen jäsenvaltion tai asianomaisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava siitä muille jäsenvaltioille ja komissiolle.

▼M29

2 a b artikla

1. Yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan ilmaliikenteen hallinnan verkkotoimintoja varten toimivan verkon hallinnoijan on tuettava komissiota ja jäsenvaltioita tämän päätöksen 2 a artiklan ja 4 artiklan 2 kohdan täytäntöönpanon ja noudattamisen varmistamisessa. Verkon hallinnoijan on erityisesti hylättävä kaikki ilma-alusten käyttäjien toimittamat lentosuunnitelmat, joista käy ilmi aikomus harjoittaa unionin tai Valko-Venäjän alueella toimintaa, joka rikkoo tämän päätöksen säännöksiä, mistä syystä lentäjällä ei ole lupa lentää.

2. Verkon hallinnoijan on toimitettava komissiolle ja jäsenvaltioille säännöllisesti lentosuunnitelmien analyysiin perustuvia raportteja 2 a artiklan täytäntöönpanosta.

▼M22

2 b artikla

1. Kielletään sellaisten laitteiden, teknologian tai ohjelmistojen, jotka on pääasiallisesti tarkoitettu käytettäväksi Valko-Venäjän viranomaisten toimesta tai niiden puolesta internetin ja matkaviestintä- tai kiinteissä verkoissa tapahtuvien puhelinyhteyksien valvontaan tai kuunteluun, myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä, mukaan lukien kaikenlaisten televiestinnän tai internetin valvontaan tai kuunteluun liittyvien palvelujen tarjoaminen, sekä rahoitusavun ja teknisen avun tarjoaminen tällaisten laitteiden tai ohjelmistojen asentamiseen, käyttöön tai päivittämiseen jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat antaa luvan 1 kohdassa tarkoitettujen laitteiden, teknologian tai ohjelmistojen myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, mukaan lukien kaikenlaisten televiestinnän tai internetin valvontaan tai kuunteluun liittyvien palvelujen tarjoaminen sekä niihin liittyvä rahoitusapu ja tekninen apu, jos niillä on perusteltu syy todeta, että Valko-Venäjän hallitus, julkiset elimet, yhtiöt tai virastot taikka niiden puolesta tai johdolla toimivat luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt tai yhteisöt eivät käyttäisi kyseisiä laitteita, teknologiaa ja ohjelmistoja sortotoimiin.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän kohdan nojalla annetusta luvasta kahden viikon kuluessa luvan antamisesta.

3. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼M28

2 c artikla

▼M36

1. Kielletään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/821 ([1]) liitteessä I lueteltujen kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian suora tai välillinen myynti, toimitus, siirto tai vienti mille tahansa Valko-Venäjällä sijaitsevalle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle tai jäsenvaltioiden kansalaisten käyttöön Valko-Venäjällä tai jäsenvaltioiden alueelta käsin taikka jäsenvaltioiden lippua käyttäviä aluksia tai ilma-aluksia käyttäen riippumatta siitä, ovatko tällaiset tuotteet ja teknologia peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

▼M39

1 a. Kielletään 1 kohdassa tarkoitettujen, unionista vietyjen kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian kauttakuljetus Valko-Venäjän alueen kautta.

2. Kielletään

a) 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja kyseisen teknologian toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä; tai

c) teollis- ja tekijänoikeuksien tai liikesalaisuuksien myyminen, lisensoiminen tai muulla tavoin siirtäminen sekä oikeuksien antaminen minkä tahansa sellaisen aineiston tai tiedon uudelleenkäyttöön, joka on suojattu teollis- ja tekijänoikeuksilla tai joka sisältää liikesalaisuuksia, jotka liittyvät 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja teknologian tarjoamiseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

▼M28

3. Rajoittamatta asetuksesta (EU) 2021/821 johtuvien lupavaatimusten soveltamista tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin eikä niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, kun ne on tarkoitettu

a) humanitaarisia tarkoituksia tai terveyskriisejä varten tai sellaisen tapahtuman kiireellistä estämistä tai lieventämistä varten, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön, tai luonnonkatastrofeihin reagoimiseksi;

b) lääketieteellisiä tai farmaseuttisia tarkoituksia varten;

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/821, annettu 20 päivänä toukokuuta 2021, kaksikäyttötuotteiden vientiä, välitystä, teknistä apua, kauttakulkua ja siirtoa koskevan unionin valvontajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 206, 11.6.2021, s. 1).

▼M36

c) uutisvälineiden käyttöön väliaikaisesti vietyinä;

▼M28

d) ohjelmistopäivityksiin;

▼M36

e) kuluttajien viestintälaitteina käytettäväksi; tai

_____

f) valko-Venäjälle matkustavien luonnollisten henkilöiden tai heidän mukanaan matkustavien perheenjäsenten henkilökohtaiseen käyttöön, ja rajoittuen heidän omistuksessaan oleviin henkilökohtaisiin tavaroihin, koti-irtaimistoon, ajoneuvoihin tai työvälineisiin, joita ei ole tarkoitettu myyntiin.

Ensimmäisen alakohdan f alakohta pois lukien viejän on ilmoitettava tulli-ilmoituksessa, että tuotteet viedään tässä kohdassa säädetyn asiaankuuluvan poikkeuksen nojalla, ja ilmoitettava sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa viejällä on asuinpaikka tai johon se on sijoittautunut, asiaankuuluvan poikkeuksen ensimmäisestä käyttökerrasta 30 päivän kuluessa päivästä, jona ensimmäinen vienti tapahtui.

▼M39

3 a. Tämän artiklan 1 a kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta tämän artiklan 3 kohdan a–e alakohdassa esitettyihin tarkoituksiin tarkoitettujen kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian kauttakuljetukseen Valko-Venäjän alueen kautta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EU) 2021/821 mukaisten lupavaatimusten soveltamista.

▼M28

4. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, ja rajoittamatta asetuksesta (EU) 2021/821 johtuvien lupavaatimusten soveltamista toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen, kun ne on tarkoitettu muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, sen jälkeen kun se on määrittänyt, että tällaiset tuotteet tai tällainen teknologia tai niihin liittyvä tekninen tai rahoitusapu on tarkoitettu

a) unionin, jäsenvaltioiden hallitusten ja Valko-Venäjän hallituksen puhtaasti siviiliasioissa tekemää yhteistyötä varten;

b) avaruusohjelmiin liittyvään hallitustenväliseen yhteistyöhön;

c) siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen toimintaan, huoltoon, polttoaineen uudelleenkäsittelyyn ja turvallisuuteen, sekä ydinalan siviiliyhteistyöhön erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla;

d) meriturvallisuuteen;

▼M36

e) muita kuin yleisesti käytettävissä olevia siviilialan sähköisiä viestintäverkkoja varten, jotka eivät ole julkisessa määräysvallassa olevan tai yli 50-prosenttisesti julkisomisteisen yhteisön omistuksessa;

▼M28

f) sellaisten yhteisöjen yksinomaiseen käyttöön, jotka ovat jonkin jäsenvaltion tai kumppanimaan lainsäädännön mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen yksinomaisessa tai yhteisessä määräysvallassa;

▼M36

g) unionin, jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden diplomaattiedustustoille, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot; tai

h) valko-Venäjällä olevien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten, lukuun ottamatta Valko-Venäjän hallitusta ja kyseisen hallituksen määräysvallassa suoraan tai välillisesti olevia yrityksiä, kyberturvallisuuden ja tietoturvan varmistamiseen.

▼M39

4 a. Poiketen siitä, mitä 1 a kohdassa säädetään, ja rajoittamatta asetuksen (EU) 2021/821 lupavaatimusten soveltamista toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian kauttakuljetuksen Valko-Venäjän alueen kautta todettuaan, että tällaiset tuotteet tai teknologia on tarkoitettu 4 kohdan b, c, d ja h alakohdassa esitettyihin tarkoituksiin.

▼M36

5. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, ja rajoittamatta asetuksesta (EU) 2021/821 johtuvien lupavaatimusten soveltamista toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten sen jälkeen kun ne ovat määrittäneet, että tällaiset tuotteet perustuvat tai tällainen teknologia tai niihin liittyvä tekninen tai rahoitusapu perustuu sopimuksiin, jotka on tehty ennen 3 päivää maaliskuuta 2022, tai tällaisen sopimuksen täytäntöön panemiseksi tarvittaviin liitännäissopimuksiin, edellyttäen että lupaa on haettu ennen 1 päivää toukokuuta 2022.

6. Toimivaltaisten viranomaisten on myönnettävä kaikki tämän artiklan nojalla vaaditut luvat asetuksessa (EU) 2021/821 säädettyjen sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti, joita sovelletaan soveltuvin osin. Lupa on voimassa koko unionissa.

▼M28

7. Kun toimivaltainen viranomainen tekee 4 ja 5 kohdan nojalla lupahakemuksesta päätöksen, sen ei pidä antaa lupaa, jos sillä on perusteltu syy uskoa, että

▼M36

i) loppukäyttäjä voi olla sotilaallinen loppukäyttäjä, liitteessä II lueteltu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin tai että tuotteet voivat olla tarkoitettuja sotilaalliseen loppukäyttöön, paitsi jos tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on sallittu 2 d a artiklan 1 kohdan a alakohdan nojalla; tai

▼M36

ii) 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on tarkoitettu ilmailu- tai avaruusteollisuutta varten, paitsi jos tällainen myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on sallittu 4 kohdan b alakohdan nojalla.

▼M28

8. Toimivaltainen viranomainen voi mitätöidä 4 ja 5 kohdan nojalla antamansa luvan, keskeyttää sen soveltamisen, muuttaa sitä tai peruuttaa sen, jos se katsoo, että tällainen mitätöinti, keskeyttäminen, muuttaminen tai peruuttaminen on tarpeen tämän päätöksen tuloksellisen täytäntöönpanon varmistamiseksi.

9. Tämän artiklan 4 kohdan f ja g alakohdassa sekä 2 d artiklan 4 kohdan f ja g alakohdassa tarkoitetut kumppanimaat, jotka soveltavat olennaisesti vastaavia vientivalvontatoimenpiteitä, on lueteltu liitteessä IV.

2 d artikla

1. Kielletään unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien sellaisten tuotteiden ja sellaisen teknologian, jotka voisivat edistää Valko-Venäjän sotilaallista ja teknologista kehittämistä tai sen puolustus- ja turvallisuusalan kehittämistä, myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

▼M39

1 a. Kielletään sellaisten unionista vietyjen tuotteiden ja teknologian kuljettaminen Valko-Venäjän alueen kautta, jotka voisivat edistää Valko-Venäjän sotilaallista ja teknologista kehitystä tai sen puolustus- ja turvallisuusalan kehittämistä.

2. Kielletään

a) 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja niiden toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä; tai

c) teollis- ja tekijänoikeuksien tai liikesalaisuuksien myyminen, lisensoiminen tai muulla tavoin siirtäminen sekä oikeuksien antaminen minkä tahansa sellaisen aineiston tai tiedon uudelleenkäyttöön, joka on suojattu teollis- ja tekijänoikeuksilla tai joka sisältää liikesalaisuuksia, jotka liittyvät 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja teknologian tarjoamiseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

▼M28

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin eikä niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, kun ne on tarkoitettu

a) humanitaarisia tarkoituksia tai terveyskriisejä varten tai sellaisen tapahtuman kiireellistä estämistä tai lieventämistä varten, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön, tai luonnonkatastrofeihin reagoimiseksi;

b) lääketieteellisiä tai farmaseuttisia tarkoituksia varten;

▼M36

c) uutisvälineiden käyttöön väliaikaisesti vietyinä;

▼M28

d) ohjelmistopäivityksiin;

e) kuluttajien viestintälaitteina käytettäväksi;

▼M36

_____

f) valko-Venäjälle matkustavien luonnollisten henkilöiden tai heidän mukanaan matkustavien perheenjäsenten henkilökohtaiseen käyttöön, ja rajoittuen heidän omistuksessaan oleviin henkilökohtaisiin tavaroihin, koti-irtaimistoon, ajoneuvoihin tai työvälineisiin, joita ei ole tarkoitettu myyntiin.

Ensimmäisen alakohdan f alakohta pois lukien viejän on ilmoitettava tulli-ilmoituksessa, että tuotteet viedään tässä kohdassa säädetyn asiaankuuluvan poikkeuksen nojalla, ja ilmoitettava sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa viejällä on asuinpaikka tai johon se on sijoittautunut, asiaankuuluvan poikkeuksen ensimmäisestä käyttökerrasta 30 päivän kuluessa päivästä, jona ensimmäinen vienti tapahtui.

▼M39

3 a. Edellä 1 a kohdassa olevaa kieltoa ei sovelleta sellaisten tuotteiden ja teknologian kauttakuljetukseen Valko-Venäjän alueen kautta, jotka voisivat edistää Valko-Venäjän sotilaallista ja teknologista kehitystä tai sen puolustus- ja turvallisuusalan kehittämistä, jos ne on tarkoitettu 3 kohdan a–e alakohdassa esitettyihin tarkoituksiin.

▼M28

4. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, sen jälkeen kun se on määrittänyt, että tällaiset tuotteet tai tällainen teknologia tai niihin liittyvä tekninen tai rahoitusapu on tarkoitettu

a) unionin, jäsenvaltioiden hallitusten ja Valko-Venäjän hallituksen puhtaasti siviiliasioissa tekemää yhteistyötä varten;

▼M28

b) avaruusohjelmiin liittyvään hallitustenväliseen yhteistyöhön;

c) siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen toimintaan, huoltoon, polttoaineen uudelleenkäsittelyyn ja turvallisuuteen, sekä ydinalan siviiliyhteistyöhön erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla;

d) meriturvallisuuteen;

▼M36

e) muita kuin yleisesti käytettävissä olevia siviilialan sähköisiä viestintäverkkoja varten, jotka eivät ole julkisessa määräysvallassa olevan tai yli 50-prosenttisesti julkisomisteisen yhteisön omistuksessa;

▼M28

f) sellaisten yhteisöjen yksinomaiseen käyttöön, jotka ovat jonkin jäsenvaltion tai kumppanimaan lainsäädännön mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen yksinomaisessa tai yhteisessä määräysvallassa;

▼M39

g) unionin, jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden diplomaattiedustustoille, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot;

h) Valko-Venäjällä olevien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten, lukuun ottamatta Valko-Venäjän hallitusta ja sen määräysvallassa suoraan tai välillisesti olevia yrityksiä, kyberturvallisuuden ja tietoturvan varmistamiseen; tai

i) luvan myöntävän jäsenvaltion yksinomaista käyttöä varten ja ne ovat sen täydessä valvonnassa ja tarpeen, jotta se voi täyttää huoltovelvoitteensa alueilla, jotka kuuluvat kyseisen jäsenvaltion ja Valko-Venäjän pitkäaikaisen vuokrasopimuksen alaisuuteen.

▼M36

4 a. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltainen viranomainen voi myöntää luvan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten sen jälkeen, kun se on määrittänyt, että tällaiset tuotteet tai tällainen teknologia tai niihin liittyvä tekninen tai rahoitusapu on tarkoitettu sellaisten 5 päivänä elokuuta 2023 käynnissä olevien sopimusten ja toimien lakkauttamiseen 6 päivään helmikuuta 2024 mennessä, jotka ovat tarpeen siviilialan televiestintäpalvelujen tarjoamiseksi Valko-Venäjän siviiliväestölle, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 4 kohdan e alakohdan soveltamista.

▼M39

4 b. Poiketen siitä, mitä 1 a kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan sellaisten tuotteiden ja teknologian kauttakuljetukseen Valko-Venäjän alueen kautta, jotka voisivat edistää Valko-Venäjän sotilaallista ja teknologista kehitystä tai sen puolustus- ja turvallisuusalan kehittämistä, todettuaan, että tällaiset tuotteet tai teknologia on tarkoitettu 4 kohdan b, c, d ja h alakohdassa esitettyihin tarkoituksiin.

▼M28

5. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, ja rajoittamatta asetuksesta (EU) 2021/821 johtuvien lupavaatimusten soveltamista toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, sen jälkeen kun se on määrittänyt, että tällaiset tuotteet perustuvat tai tällainen teknologia tai niihin liittyvä tekninen tai rahoitusapu perustuu sopimuksiin, jotka on tehty ennen 3 päivää maaliskuuta 2022, tai tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittaviin liitännäissopimuksiin, edellyttäen että tällaista lupaa on haettu ennen 1 päivää toukokuuta 2022.

▼M36

5 a. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan CN-koodeihin 8536 69, 8536 90, 8541 30 ja 8541 60 kuuluvien tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen 6 päivään helmikuuta 2024 saakka, siltä osin kuin tämä on tarpeen kyseisten tuotteiden jalostamiseksi Valko-Venäjällä sellaisessa yhteisyrityksessä, jossa jollakin unioniin sijoittautuneella yrityksellä on osake-enemmistö 5 päivänä elokuuta 2023, jotta ne voidaan myöhemmin tuoda unioniin, missä niistä valmistetaan tuotteita käytettäväksi terveydenhoito- tai lääkealalla tai tutkimuksen ja kehittämisen alalla.

6. Toimivaltaisten viranomaisten on myönnettävä kaikki tämän artiklan nojalla vaaditut luvat asetuksessa (EU) 2021/821 säädettyjen sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti, joita sovelletaan soveltuvin osin. Lupa on voimassa koko unionissa.

▼M28

7. Kun toimivaltainen viranomainen tekee 4 ja 5 kohdan nojalla lupahakemuksista päätöksen, sen ei pidä antaa lupaa, jos sillä on perusteltu syy uskoa, että

▼M36

i) loppukäyttäjä voi olla sotilaallinen loppukäyttäjä, liitteessä II lueteltu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin tai että tuotteet voivat olla tarkoitettuja sotilaalliseen loppukäyttöön, paitsi jos tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on sallittu 2 d a artiklan 1 kohdan a alakohdan nojalla; tai

ii) 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on tarkoitettu ilmailu- tai avaruusteollisuutta varten, paitsi jos tällainen myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on sallittu 4 kohdan b alakohdan nojalla.

▼M28

8. Toimivaltainen viranomainen voi mitätöidä 4 ja 5 kohdan nojalla antamansa luvan, keskeyttää sen soveltamisen, muuttaa sitä tai peruuttaa sen, jos se katsoo, että tällainen mitätöinti, keskeyttäminen, muuttaminen tai peruuttaminen on tarpeen tämän päätöksen tuloksellisen täytäntöönpanon varmistamiseksi.

9. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

2 d a artikla

▼M39

1. Poiketen siitä, mitä 2 c artiklan 1 ja 2 kohdassa ja 2 d artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, ja rajoittamatta asetuksen (EU) 2021/821 lupavaatimusten soveltamista toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan 2 d artiklassa tarkoitettujen kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian sekä tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen liitteessä II luetelluille luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille ainoastaan todettuaan, että

▼M39

a) tällaisten tuotteiden tai teknologian tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun toimittaminen ovat tarpeen sellaisen tapahtuman kiireellistä estämistä tai lieventämistä varten, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön; tai

b) perustuu sopimuksiin, jotka on tehty ennen 3 päivää maaliskuuta 2022, tai tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittaviin liitännäissopimuksiin, edellyttäen, että tällaista lupaa on haettu ennen 1 päivää toukokuuta 2022.

▼M28

2. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on annettava tämän artiklan nojalla vaaditut luvat asetuksessa (EU) 2021/821 säädettyjen sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti, joita sovelletaan soveltuvin osin. Tällaiset luvat ovat voimassa koko unionissa.

3. Toimivaltainen viranomainen voi mitätöidä 1 kohdan nojalla antamansa luvan, keskeyttää sen soveltamisen, muuttaa sitä tai peruuttaa sen, jos se katsoo, että tällainen mitätöinti, keskeyttäminen, muuttaminen tai peruuttaminen on tarpeen tämän päätöksen tuloksellisen täytäntöönpanon varmistamiseksi.

▼M39

2 d b artikla

1. Kielletään unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien, merenkulussa käytettävien tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

2. Kielletään

a) 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja kyseisen teknologian toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä; tai

c) teollis- ja tekijänoikeuksien tai liikesalaisuuksien myyminen, lisensoiminen tai muulla tavoin siirtäminen sekä oikeuksien antaminen minkä tahansa sellaisen aineiston tai tiedon uudelleenkäyttöön, joka on suojattu teollis- ja tekijänoikeuksilla tai joka sisältää liikesalaisuuksia, jotka liittyvät 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja kyseisen teknologian tarjoamiseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa olevia kieltoja ei sovelleta 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin eikä niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, kun ne on tarkoitettu humanitaarisia tarkoituksia tai terveyskriisejä varten tai sellaisen tapahtuman kiireelliseen estämiseen tai lieventämiseen, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön, tai luonnonkatastrofeihin reagoimiseksi.

▼M39

4. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼M22

2 e artikla

1. Kielletään tupakkatuotteiden tuotannossa tai valmistuksessa käytettyjen tuotteiden suora tai välillinen myynti, toimitus, siirto tai vienti luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille Valko-Venäjällä tai käytettäväksi Valko-Venäjällä jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta käsin taikka jäsenvaltioiden lippua käyttäviä aluksia tai ilma-aluksia käyttäen riippumatta siitä, ovatko tällaiset tuotteet peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

▼M28

1 a. Kielletään 1 kohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

▼M22

2. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼M28

_____

▼M39

2 e a artikla

1. Kielletään unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien ylellisyystuotteiden myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

2. Kielletään

a) 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja kyseisten tuotteiden toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin taikka niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä; tai

c) teollis- ja tekijänoikeuksien tai liikesalaisuuksien myyminen, lisensoiminen tai muulla tavoin siirtäminen sekä oikeuksien antaminen minkä tahansa sellaisen aineiston tai tiedon uudelleenkäyttöön, joka on suojattu teollis- ja tekijänoikeuksilla tai joka sisältää liikesalaisuuksia, jotka liittyvät 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja kyseisen teknologian tarjoamiseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

▼M39

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja kieltoja sovelletaan ylellisyystuotteisiin siltä osin kuin niiden arvo on yli 300 euroa tuotetta kohti, ellei toisin säädetä.

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua kieltoa ei sovelleta tuotteisiin, jotka ovat välttämättömiä jäsenvaltioiden Valko-Venäjällä sijaitsevien diplomaatti- tai konsuliedustustojen taikka kansainvälisen oikeuden mukaisesti vapauksia nauttivien kansainvälisten järjestöjen virallisia tarkoituksia varten, eikä niiden henkilökunnan henkilökohtaisiin tavaroihin.

5. Edellä 1 kohdassa olevaa kieltoa ei sovelleta CN-koodeihin 7113 00 00 ja 7114 00 00 kuuluviin tuotteisiin, jotka on tarkoitettu unionista matkustavien luonnollisten henkilöiden tai heidän mukanaan matkustavien perheenjäsenten henkilökohtaiseen käyttöön, jotka ovat kyseisten henkilöiden omistuksessa ja joita ei ole tarkoitettu myyntiin.

6. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan sellaisten kulttuuriesineiden siirtämiseen tai vientiin Valko-Venäjälle, jotka ovat lainassa Valko-Venäjän kanssa tehtävän virallisen kulttuuriyhteistyön puitteissa.

7. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 5 kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

8. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

2 e b artikla

1. Kielletään

a) uuden omistusosuuden hankkiminen Valko-Venäjän tai muun kolmannen maan lainsäädännön mukaisesti perustetusta tai muodostetusta, Valko-Venäjällä energia-alalla toimivasta oikeushenkilöstä, yhteisöstä tai elimestä tai tällaisen olemassa olevan omistusosuuden laajentaminen;

b) lainan tai luoton myöntäminen tai sellaiseen järjestelyyn osallistuminen, jossa myönnetään uusi laina tai luotto tai annetaan muulla tavoin rahoitusta, osakepääoma mukaan lukien, Valko-Venäjän tai muun kolmannen maan lainsäädännön mukaisesti perustetulle tai muodostetulle oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle, joka toimii Valko-Venäjällä energia-alalla, tai tällaisen oikeushenkilön, yhteisön tai elimen dokumentoitua rahoitustarkoitusta varten;

c) uuden yhteisyrityksen perustaminen Valko-Venäjän tai muun kolmannen maan lainsäädännön mukaisesti perustetun tai muodostetun, Valko-Venäjällä energia-alalla toimivan oikeushenkilön, yhteisön tai elimen kanssa; tai

d) edellä a, b ja c alakohdassa tarkoitettuun toimintaan suoraan liittyvien sijoituspalvelujen tarjoaminen.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin luvan mihin tahansa 1 kohdassa tarkoitettuun toimintaan todettuaan, että

▼M39

a) se on tarpeen, jotta voidaan varmistaa kriittinen energiahuolto unionissa sekä maakaasun ja öljyn, mukaan lukien jalostetut öljytuotteet, kuljettaminen Valko-Venäjältä tai sen kautta unioniin, jollei tätä ole kielletty 2 f artiklan nojalla; tai

b) se koskee yksinomaan sellaista Valko-Venäjällä energia-alalla toimivaa oikeushenkilöä, yhteisöä tai elintä, jonka omistaa jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti perustettu tai muodostettu oikeushenkilö, yhteisö tai elin.

3. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 2 kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

2 e c artikla

1. Kielletään unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien öljynjalostuksessa ja maakaasun nesteytyksessä käytettäväksi soveltuvien tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto ja vienti suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

2. Kielletään

a) 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja kyseisen teknologian toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä; tai

c) teollis- ja tekijänoikeuksien tai liikesalaisuuksien myyminen, lisensoiminen tai muulla tavoin siirtäminen sekä oikeuksien antaminen minkä tahansa sellaisen aineiston tai tiedon uudelleenkäyttöön, joka on suojattu teollis- ja tekijänoikeuksilla tai joka sisältää liikesalaisuuksia, jotka liittyvät 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja kyseisen teknologian tarjoamiseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa olevia kieltoja ei sovelleta ennen 1 päivää heinäkuuta 2024 tehtyjen sopimusten tai tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 2 päivään lokakuuta 2024 saakka.

▼M39

4. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen todettuaan, että tällaiset tuotteet tai teknologia tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen ovat tarpeen sellaisen tapahtuman kiireellistä estämistä tai lieventämistä varten, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön.

Asianmukaisesti perustelluissa hätätapauksissa myynti, toimitus, siirto tai vienti voidaan toteuttaa ilman ennakkolupaa, jos viejä ilmoittaa siitä toimivaltaiselle viranomaiselle viiden työpäivän kuluessa sen jälkeen kun myynti, toimitus, siirto tai vienti on tapahtunut ja esittää tarvittavat perustelut sille, miksi myynti, toimitus, siirto tai vienti on tapahtunut ilman ennakkolupaa.

5. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 4 kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

6. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

2 f artikla

1. Kielletään mineraalituotteiden ja raakaöljyn suora tai välillinen osto, tuonti tai siirto, jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä tai jos niitä viedään Valko-Venäjältä.

2. Kielletään 1 kohdassa olevaan kieltoon liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen, rahoituksen tai rahoitusavun ja kaikkien muiden kyseiseen kieltoon liittyvien palvelujen suora tai välillinen tarjoaminen.

3. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

4. Edellä 1 kohdassa olevia kieltoja ei sovelleta sellaisten mineraalituotteiden ostoihin Valko-Venäjällä, jotka ovat tarpeen ostajan olennaisten tarpeiden tyydyttämiseksi Valko-Venäjällä tai humanitaarisiin hankkeisiin Valko-Venäjällä.

5. Edellä 1 ja 2 kohdassa olevia kieltoja ei sovelleta raakaöljyyn 2 päivään lokakuuta 2024 saakka, ennen kyseistä päivämäärää sovittuihin ja täytäntöön pantuihin raakaöljyä koskeviin kertaluonteisiin liiketoimiin, joihin liittyvä toimitus tapahtuu lyhyellä aikavälillä, tai raakaöljyn ostoa, tuontia tai siirtoa koskevien ennen 1 päivää heinäkuuta 2024 tehtyjen sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon, edellyttäen, että asiaankuuluvat jäsenvaltiot ovat ilmoittaneet kyseisistä sopimuksista komissiolle viimeistään 23 päivänä heinäkuuta 2024 ja edellyttäen, että asianomaiset jäsenvaltiot ilmoittavat komissiolle kertaluonteisista liiketoimista, joihin liittyvä toimitus tapahtuu lyhyellä aikavälillä, 10 päivän kuluessa niiden loppuun saattamisesta.

▼M39

6. Tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa olevat kiellot eivät rajoita CN-koodiin 2709 00 kuuluvan, Venäjältä putkia pitkin jäsenvaltioihin tuotavan raakaöljyn kauttakulkua Valko-Venäjän kautta, kunnes neuvosto päättää, että neuvoston päätöksen 2014/512/YUTP ([1]) 4 o artiklan 1 ja 2 kohdassa olevia kieltoja on sovellettava Venäjältä putkia pitkin tuotavaan raakaöljyyn.

▼M22

2 g artikla

1. Kielletään kaliumkloridin (”potaskan”) osto, tuonti tai siirto Valko-Venäjältä.

▼M28

1 a. Kielletään 1 kohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

▼M22

2. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼M28

_____

▼M22

2 h artikla

Kielletään suora tai välillinen osto, myynti, sijoituspalvelujen tarjoaminen tai liikkeeseenlaskussa avustaminen tai kaikenlainen muu käsittely, jonka kohteena ovat sellaiset siirtokelpoiset arvopaperit ja rahamarkkinavälineet, joiden maturiteetti on yli 90 päivää ja jotka on laskettu liikkeeseen 29 päivän kesäkuuta 2021 jälkeen ja joiden liikkeeseenlaskijana on

▼M26

a) Valko-Venäjän tasavalta, sen hallitus, sen julkisyhteisöt, yhtiöt tai virastot;

b) liitteessä III lueteltu merkittävä rahoituslaitos, joka on sijoittautunut Valko-Venäjälle ja joka on yli 50-prosenttisesti julkisomisteinen tai julkisessa määräysvallassa 1 päivänä kesäkuuta 2021;

c) unionin ulkopuolelle sijoittautunut oikeushenkilö, yhteisö tai elin, jonka omistusoikeuksista tämän artiklan a ja b alakohdassa tarkoitettu yhteisö omistaa suoraan tai välillisesti yli 50 prosenttia;

d) tämän artiklan a, b tai c alakohdassa tarkoitetun yhteisön puolesta tai johdolla toimiva luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin.

([1]) Neuvoston päätös 2014/512/YUTP, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229 31.7.2014, s. 13).

▼M29

2 h a artikla

1. Kielletään Valko-Venäjän keskuspankin varantojen ja varojen hallinnointiin liittyvät liiketoimet, mukaan lukien liiketoimet Valko-Venäjän keskuspankin puolesta tai sen johdolla toimivien oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten kanssa.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan liiketoimeen edellyttäen, että se on ehdottoman välttämätöntä koko unionin tai asianomaisen jäsenvaltion rahoitusvakauden varmistamiseksi.

3. Asianomaisen jäsenvaltion on välittömästi ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle aikomuksestaan myöntää lupa 2 kohdan nojalla.

2 h b artikla

Kielletään Valko-Venäjälle sijoittautuneiden, yli 50-prosenttisesti julkisomisteisten oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten siirtokelpoisten arvopapereiden listalle ottaminen ja niihin liittyvien palvelujen antaminen unionissa rekisteröidyissä tai tunnustetuissa kauppapaikoissa 12 päivästä huhtikuuta 2022 alkaen.

▼M39

2 h c artikla

1. Kielletään laskentatoimen, tilintarkastuspalvelujen, lakisääteinen tilintarkastus mukaan luettuna, kirjanpito- tai veroneuvontapalvelujen sekä yritys- ja liikkeenjohdon konsultointi- tai suhdetoimintapalvelujen suora tai välillinen tarjoaminen seuraaville:

a) Valko-Venäjän tasavalta, sen hallitus tai sen julkiset elimet, yhtiöt tai virastot; tai

b) Valko-Venäjän tasavallan, sen hallituksen tai sen julkisten elinten, yhtiöiden tai virastojen puolesta tai johdolla toimivat luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet.

2. Kielletään arkkitehti- ja insinööripalvelujen, oikeudellisten neuvontapalvelujen ja tietoteknisten konsulttipalvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti seuraaville:

a) Valko-Venäjän tasavalta, sen hallitus tai sen julkiset elimet, yhtiöt tai virastot; tai

b) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka toimivat Valko-Venäjän tasavallan, sen hallituksen tai sen julkisten elinten, yhtiöiden tai virastojen puolesta tai johdolla.

3. Kielletään markkinatutkimus- ja mielipidetutkimuspalvelujen, teknisten testaus- ja analysointipalvelujen sekä mainontapalvelujen suora tai välillinen tarjoaminen seuraaville:

▼M39

a) Valko-Venäjän tasavalta, sen hallitus tai sen julkiset elimet, yhtiöt tai virastot; tai

b) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka toimivat Valko-Venäjän tasavallan, sen hallituksen tai sen julkisten elinten, yhtiöiden tai virastojen puolesta tai johdolla.

4. Kielletään yritysten johtamiseen tarkoitettujen ohjelmistojen sekä teolliseen suunnitteluun ja valmistukseen tarkoitettujen ohjelmistojen suora tai välillinen myynti, toimitus, siirto, vienti tai tarjoaminen seuraaville:

a) Valko-Venäjän tasavalta, sen hallitus tai sen julkiset elimet, yhtiöt tai virastot; tai

b) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka toimivat Valko-Venäjän tasavallan, sen hallituksen tai sen julkisten elinten, yhtiöiden tai virastojen puolesta tai johdolla.

Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän kohdan soveltamisalaan.

5. Kielletään

a) 1–4 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja palveluihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjän tasavallalle, sen hallitukselle tai sen julkisille elimille, yhtiöille tai virastoille tai niiden puolesta tai johdolla toimiville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille; tai

b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen 1–4 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja palvelujen tai niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjän tasavallalle, sen hallitukselle tai sen julkisille elimille, yhtiöille tai virastoille tai niiden puolesta tai johdolla toimiville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille.

6. Edellä olevia 1–4 kohtaa ei sovelleta sellaisten palvelujen tarjoamiseen, jotka ovat ehdottoman välttämättömiä ennen 1 päivää heinäkuuta 2024 tehtyjen, tämän artiklan kanssa yhteensopimattomien sopimusten tai tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten irtisanomiseksi viimeistään 2 päivänä lokakuuta 2024.

7. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten palvelujen tarjoamiseen, jotka ovat ehdottoman välttämättömiä puolustautumisoikeuden käyttämiseksi oikeudenkäynneissä sekä tehokasta oikeussuojaa koskevan oikeuden käyttämiseksi.

8. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten palvelujen tarjoamiseen, jotka ovat ehdottoman välttämättömiä sen varmistamiseksi, että jäsenvaltiossa voidaan käyttää oikeudellisia tai hallinnollisia menettelyjä tai välimiesmenettelyjä, tai jäsenvaltiossa annetun tuomion tai välitystuomion tunnustamiseksi tai panemiseksi täytäntöön, edellyttäen, että tällainen palvelujen tarjoaminen on tämän päätöksen tavoitteiden mukaista.

▼M39

9. Edellä olevia 1–4 kohtaa ei sovelleta sellaisten palvelujen tarjoamiseen, jotka on tarkoitettu sellaisten Valko-Venäjälle sijoittautuneiden oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten yksinomaiseen käyttöön, jotka ovat jäsenvaltion, Euroopan talousalueen jäsenmaan, Sveitsin tai liitteessä IV luetellun kumppanimaan oikeuden mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen omistuksessa tai tällaisen oikeushenkilön, yhteisön tai elimen yksinomaisessa tai yhteisessä määräysvallassa 2 päivään tammikuuta 2025 saakka.

10. Edellä olevia 2, 3 ja 4 kohtaa ei sovelleta sellaisten palvelujen tarjoamiseen, jotka ovat tarpeen kansanterveysuhkien yhteydessä tai sellaisen tapahtuman kiireelliseksi estämiseksi tai lieventämiseksi, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön, tai luonnonkatastrofeihin reagoimiseksi.

11. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan niissä tarkoitettujen palvelujen tarjoamiseen todettuaan, että kyseiset palvelut ovat ehdottoman välttämättömiä sellaisen palomuurin perustamiseksi, sertifioimiseksi tai arvioimiseksi, jolla

a) poistetaan liitteessä I olevaan luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen määräysvalta sen omistuksessa tai määräysvallassa olevan, luetteloon kuulumattoman, jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen varoihin; ja

b) varmistetaan, että luetteloon merkitylle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle ei kerry muita varoja tai taloudellisia resursseja.

12. Poiketen siitä, mitä 4 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan siinä tarkoitettujen palvelujen tarjoamiseen todettuaan, että kyseiset palvelut ovat välttämättömiä, jotta Valko-Venäjän kansalaiset voivat osallistua kansainvälisiin avoimen lähdekoodin hankkeisiin.

13. Poiketen siitä, mitä 1–5 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan niissä tarkoitettuihin palveluihin todettuaan, että tämä on tarpeen:

a) humanitaarisia tarkoituksia varten, kuten avun toimittamiseksi tai sen toimittamisen helpottamiseksi, mukaan lukien lääkintätarvikkeet, elintarvikkeet tai humanitaaristen työntekijöiden siirtäminen ja siihen liittyvä apu, tai evakuointeja varten;

b) sellaisia kansalaisyhteiskunnan toimia varten, joilla suoraan edistetään demokratiaa, ihmisoikeuksia tai oikeusvaltioperiaatetta Valko-Venäjällä;

c) unionin ja jäsenvaltioiden tai kumppanimaiden diplomaatti- ja konsuliedustustojen, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot, tai kansainvälisen oikeuden mukaisesti koskemattomuutta nauttivien kansainvälisten järjestöjen toimintaa varten Valko-Venäjällä;

d) kriittisten energiatoimitusten varmistamiseksi unionissa sekä titaanin, alumiinin, kuparin, nikkelin, palladiumin ja rautamalmin ostoon, tuontiin tai unioniin kuljettamiseksi;

▼M39

e) ihmisten terveyden ja turvallisuuden tai ympäristön turvallisuuden kannalta kriittisten infrastruktuurien, laitteistojen ja ohjelmistojen jatkuvan toiminnan varmistamiseksi;

f) siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen perustamista, toimintaa, huoltoa, polttoaineen toimittamista ja uudelleenkäsittelyä sekä turvallisuutta varten, siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinlaitosten valmistumiseen tarvittavan suunnittelun, rakentamisen ja käyttöönoton jatkamista varten, lääketieteellisten radioisotooppien ja muiden samankaltaisten lääketieteellisten sovellusten tuotannossa tarvittavien lähtöaineiden toimittamista varten tai ympäristön säteilyvalvonnassa tarvittavaa kriittistä teknologiaa varten sekä ydinalan siviiliyhteistyötä varten erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla;

g) unionin televiestintäoperaattoreiden sellaisten sähköisten viestintäpalvelujen tarjoamiseksi, jotka ovat tarpeen sähköisten viestintäpalvelujen toimintaa, ylläpitoa ja turvallisuutta, myös kyberturvallisuutta, varten Valko-Venäjällä, Ukrainassa, unionissa, Valko-Venäjän ja unionin välillä sekä Ukrainan ja unionin välillä sekä datakeskuspalvelujen tarjoamiseksi unionissa; tai

h) sellaisten Valko-Venäjälle sijoittautuneiden oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten yksinomaiseen käyttöön, jotka ovat jäsenvaltion, Euroopan talousalueen jäsenmaan, Sveitsin tai liitteessä IV luetellun kumppanimaan oikeuden mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen omistuksessa tai tällaisen oikeushenkilön, yhteisön tai elimen yksinomaisessa tai yhteisessä määräysvallassa.

14. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan kyseisessä kohdassa tarkoitettujen oikeudellisten neuvontapalvelujen tarjoamiseen asianmukaisiksi katsominsa ehdoin todettuaan, että tämä on tarpeen luonnonkatastrofien, ydinkatastrofien tai kemiallisten katastrofien uhrien tukemista koskevien nykyisten aloitteiden jatkamiseksi ja kansainvälisten adoptiomenettelyjen puitteissa.

15. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 11–14 kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

▼M22

2 i artiklassa

1. Kielletään sellaisen järjestelyn tekeminen suoraan tai välillisesti tai sellaisen järjestelyn osana toimiminen suoraan tai välillisesti, jossa myönnetään 29 päivän kesäkuuta 2021 jälkeen uusia lainoja tai luottoja, joiden maturiteetti on yli 90 päivää, seuraaville:

▼M26

a) Valko-Venäjän tasavalta, sen hallitus, sen julkisyhteisöt, yhtiöt tai virastot;

b) liitteessä III lueteltu merkittävä rahoituslaitos, joka on sijoittautunut Valko-Venäjälle ja joka on yli 50-prosenttisesti julkisomisteinen tai julkisessa määräysvallassa 1 päivänä kesäkuuta 2021;

c) unionin ulkopuolelle sijoittautunut oikeushenkilö, yhteisö tai elin, jonka omistusoikeuksista tämän kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettu yhteisö omistaa suoraan tai välillisesti yli 50 prosenttia;

d) tämän kohdan a, b tai c alakohdassa tarkoitetun yhteisön puolesta tai johdolla toimiva luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin.

▼M22

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua kieltoa ei sovelleta lainoihin tai luottoihin, joiden erityisenä ja dokumentoituna tavoitteena on tarjota rahoitusta sellaiseen unionin ja jonkin kolmannen valtion väliseen tavaroiden ja muiden kuin rahoituspalvelujen tuontiin tai vientiin, jota kiellot eivät koske, mukaan lukien sellaisiin muusta kolmannesta valtiosta hankittaviin tavaroihin ja palveluihin liittyvät menot, jotka ovat tarpeen vienti- tai tuontisopimusten täytäntöönpanoa varten.

3. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi myös antaa luvan 1 kohdassa tarkoitettuun lainojen tai luottojen myöntämiseen tai niiden osana toimimiseen asianmukaisiksi katsomiinsa ehdoin, jos se on todennut, että

a) asianomaisten toimien tarkoituksena on antaa Valko-Venäjän siviiliväestölle tukea, kuten humanitaarinen apu, ympäristöhankkeet ja ydinturvallisuus; tai laina tai luotto on tarpeen, jotta voidaan noudattaa oikeudellisia tai lakisääteisiä vähimmäisvaranto- tai vastaavia velvoitteita sellaisten vakavaraisuus- ja likviditeettikriteerien täyttämiseksi, jotka koskevat unionin rahoituslaitosten enemmistöomistuksessa olevia rahoitusyhteisöjä Valko-Venäjällä; ja

b) asianomaisiin toimiin taikka lainaan tai luottoon ei sisälly varojen tai taloudellisten resurssien asettamista suoraan tai välillisesti 4 artiklassa tarkoitettujen henkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäväksi.

Toimivaltaisen viranomaisen on a ja b alakohdassa säädettyjä edellytyksiä soveltaessaan vaadittava riittävät tiedot annetun luvan käytöstä, mukaan lukien tiedot asianomaisten toimien tarkoituksesta ja osapuolista.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla annetuista luvista kahden viikon kuluessa niiden antamisesta.

▼M28

_____

▼M23

2 j artikla

▼M26

1. Kielletään vakuutusten tai jälleenvakuutusten myöntäminen

a) Valko-Venäjän tasavallalle, sen hallitukselle, sen julkisille elimille, yhtiöille tai virastoille;

b) luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, jotka toimivat a alakohdassa tarkoitetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen puolesta tai johdolla.

▼M23

2. Edellä olevassa 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta pakollisen vakuutuksen tai vastuuvakuutuksen myöntämiseen valkovenäläisille henkilöille, yhteisöille tai elimille silloin, kun vakuutettava riski sijaitsee unionissa, eikä vakuutuksen myöntämiseen Valko-Venäjän diplomaattisille edustustoille tai konsuliedustustoille unionissa.

▼M28

_____

▼M39

2 k artikla

Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on tässä päätöksessä olevien kieltojen kiertäminen, mukaan lukien osallistuminen tällaiseen toimintaan pyrkimättä tarkoituksellisesti kyseiseen tavoitteeseen tai seuraukseen, mutta tietoisena siitä, että osallistumisella voi olla kyseinen tavoite tai seuraus, ja hyväksyen tämä mahdollisuus.

▼M22

2 l artikla

Edellä 2 i artiklassa säädettyjen kieltojen lisäksi kielletään

a) se, että Euroopan investointipankki (EIP) suorittaa lainaeriä tai muita maksuja osana Valko-Venäjän tasavallan tai minkä tahansa sen viranomaisen ja EIP:n välisiä olemassa olevia sopimuksia tai niihin liittyen;

b) se, että EIP jatkaa mitä tahansa olemassa olevaa teknisen avun palvelusopimusta, joka on tehty a alakohdassa tarkoitettujen sopimusten mukaisesti rahoitettuja hankkeita varten ja jonka on tarkoitus hyödyttää suoraan tai välillisesti Valko-Venäjän tasavaltaa tai mitä tahansa sen viranomaista ja joka on tarkoitus panna täytäntöön Valko-Venäjällä.

2 m artikla

Jäsenvaltioiden on ryhdyttävä tarvittaviin toimiin, joilla rajoitetaan sellaisten monenvälisten kehityspankkien, erityisesti Kansainvälisen jälleenrakennus- ja kehityspankin ja Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankin, toimintaa Valko-Venäjällä, joiden jäseniä ne ovat, myös äänestämällä uusia lainoja tai muita rahoitusmuotoja vastaan 2 i artiklassa mainituille tahoille, lukuun ottamatta sen 2 ja 3 kohdassa mainittuja, ja vaikuttamatta hankkeisiin, joilla rahoitetaan yksityisen sektorin tukea pienille ja keskisuurille yrityksille.

▼M26

2 n artikla

1. Vaateita, jotka liittyvät sopimukseen tai liiketoimeen, jonka suorittamiseen ovat vaikuttaneet suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain, toimenpiteet, jotka on otettu käyttöön tämän päätöksen nojalla, mukaan lukien korvausvaateet tai muut senkaltaiset vaateet, kuten hyvitysvaatimukset tai vakuuteen perustuvat vaatimukset, erityisesti joukkolainan, vakuuden tai korvauksen, etenkin missä tahansa muodossa olevan rahallisen vakuuden tai rahallisen korvauksen, pidentämistä tai maksamista koskevat vaateet, ei oteta huomioon, jos vaateiden esittäjä on

▼M29

a) 2 h, 2 i, 2 j tai 2 y artiklassa tarkoitettu tai liitteessä II tai V lueteltu luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, yhteisö tai elin;

▼M26

b) muu valkovenäläinen henkilö, yhteisö tai elin;

▼**M26**

c) luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka toimii a tai b alakohdassa tarkoitetun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen välityksellä tai puolesta.

▼**M28**

2 o artikla

1. Kielletään

a) puutuotteiden tuonti unioniin suoraan tai välillisesti, jos ne

i) ovat peräisin Valko-Venäjältä; tai

ii) on viety Valko-Venäjältä;

b) edellä a alakohdassa tarkoitettujen puutuotteiden ostaminen suoraan tai välillisesti, jos ne sijaitsevat Valko-Venäjällä tai jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä;

c) edellä a alakohdassa tarkoitettujen puutuotteiden kuljetus, jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä tai jos ne viedään Valko-Venäjältä johonkin toiseen maahan;

d) edellä a, b ja c alakohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitusavun, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 2 päivää maaliskuuta 2022 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 4 päivään kesäkuuta 2022 saakka.

3. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

2 p artikla

1. Kielletään

a) sementtituotteiden tuonti unioniin suoraan tai välillisesti, jos ne

i) ovat peräisin Valko-Venäjältä; tai

ii) on tuotu Valko-Venäjältä;

b) edellä a alakohdassa tarkoitettujen sementtituotteiden ostaminen suoraan tai välillisesti, jos ne sijaitsevat Valko-Venäjällä tai jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä;

c) edellä a alakohdassa tarkoitettujen sementtituotteiden kuljetus, jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä tai jos ne viedään Valko-Venäjältä johonkin toiseen maahan;

d) edellä a, b ja c alakohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitusavun, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

▼**M28**

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 2 päivää maaliskuuta 2022 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 4 päivään kesäkuuta 2022 saakka.

3. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

2 q artikla

1. Kielletään

a) rauta- ja terästuotteiden tuonti unioniin suoraan tai välillisesti, jos ne

   i) ovat peräisin Valko-Venäjältä; tai

   ii) on viety Valko-Venäjältä;

b) edellä a alakohdassa tarkoitettujen rauta- ja terästuotteiden ostaminen suoraan tai välillisesti, jos ne sijaitsevat Valko-Venäjällä tai jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä;

c) edellä a alakohdassa tarkoitettujen rauta- ja terästuotteiden kuljetus, jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä tai jos ne viedään Valko-Venäjältä johonkin toiseen maahan;

d) edellä a, b ja c alakohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 2 päivää maaliskuuta 2022 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 4 päivään kesäkuuta 2022 saakka.

3. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

2 r artikla

1. Kielletään

a) kumituotteiden tuonti unioniin suoraan tai välillisesti, jos ne

   i) ovat peräisin Valko-Venäjältä; tai

   ii) on viety Valko-Venäjältä;

b) edellä a alakohdassa tarkoitettujen kumituotteiden ostaminen suoraan tai välillisesti, jos ne sijaitsevat Valko-Venäjällä tai jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä;

c) edellä a alakohdassa tarkoitettujen kumituotteiden kuljetus, jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä tai jos ne viedään Valko-Venäjältä johonkin toiseen maahan;

d) edellä a, b ja c alakohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitusavun, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

▼**M28**

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 2 päivää maaliskuuta 2022 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 4 päivään kesäkuuta 2022 saakka.

3. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼**M39**

2 r a artikla

1. Kielletään sellaisten tuotteiden, joiden avulla Valko-Venäjä voi monipuolistaa tulolähteitään ja jotka siten mahdollistavat sen osallistumisen Venäjän hyökkäyssotaan Ukrainaa vastaan, suora tai välillinen osto, tuonti tai siirto unioniin, jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä tai jos niitä viedään Valko-Venäjältä.

Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän kohdan soveltamisalaan.

2. Kielletään

a) 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja kyseisen teknologian toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti 1 kohdassa olevan kiellon yhteydessä;

b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian ostamiseen, tuontiin tai siirtoon tai niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti 1 kohdassa olevan kiellon yhteydessä.

3. Edellä 1 kohdassa olevaa kieltoa ei sovelleta sellaisiin ostoihin Valko-Venäjällä, jotka ovat tarpeen unionin ja jäsenvaltioiden diplomaatti- tai konsuliedustustojen, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot, toimintaa varten tai jäsenvaltioiden kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä henkilökohtaista käyttöä varten.

4. Jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia sellaisten tuotteiden tuonnin, jotka on tarkoitettu ainoastaan unioniin matkustavien luonnollisten henkilöiden tai heidän perheenjäsentensä henkilökohtaiseen käyttöön, rajoittuen heidän omistuksessaan oleviin henkilökohtaisiin tavaroihin, joita ei selvästikään ole tarkoitettu myyntiin.

5. Toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin antaa luvan unioniin tuloon CN-koodiin 8703 kuuluvalle ajoneuvolle, jota ei ole tarkoitettu myyntiin ja jonka omistaa

a) Valko-Venäjällä asuva jäsenvaltion kansalainen tai hänen perheenjäsenensä, joka ajaa ajoneuvon unioniin ainoastaan henkilökohtaista käyttöä varten; tai

▼M39

b) Valko-Venäjän kansalainen, jolla on voimassa oleva, unioniin tulon salliva viisumi tai oleskelulupa ja joka ajaa ajoneuvon unioniin ainoastaan henkilökohtaista käyttöä varten.

6. Edellä 1 kohdassa olevaa kieltoa ei sovelleta CN-koodiin 8703 kuuluvien moottoriajoneuvojen unioniin tuloon edellyttäen, että niissä on diplomaattirekisterikilpi ja ne ovat välttämättömiä diplomaatti- ja konsuliedustustojen, mukaan lukien suurlähetystöt ja edustustot, tai kansainvälisen oikeuden mukaisesti koskemattomuutta nauttivien kansainvälisten järjestöjen toiminnan kannalta tai tarkoitettuja niiden henkilökunnan ja henkilökunnan perheenjäsenten henkilökohtaiseen käyttöön.

7. Edellä 1 kohdassa oleva kielto ei estä unionin alueella 1 päivänä heinäkuuta 2024 jo olevien ajoneuvojen rekisteröintiä jäsenvaltiossa.

8. Edellä 1 kohdassa olevaa kieltoa ei sovelleta CN-koodiin 8703 kuuluvan sellaisen ajoneuvon unioniin tuloon, joka on tarkoitettu yksinomaan humanitaarisiin tarkoituksiin, kuten henkilöiden evakuoimiseen tai kotiuttamiseen, tai joka kuljettaa matkustajia, joilla on jäsenvaltion myöntämä todistus, josta käy ilmi heidän matkustavan asianomaiseen jäsenvaltioon sellaisten aloitteiden puitteissa, joilla tuetaan luonnonkatastrofien, ydinkatastrofien tai kemiallisten katastrofien uhreja.

9. Edellä 1 ja 2 kohdassa olevia kieltoja ei sovelleta ennen 1 päivää heinäkuuta 2024 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 2 päivään lokakuuta 2024 saakka.

10. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tuotteiden ostoon, tuontiin tai siirtoon tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun tarjoamiseen tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin todettuaan, että tämä on tarpeen siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen perustamista, toimintaa, huoltoa, polttoaineen toimittamista ja uudelleenkäsittelyä sekä turvallisuutta varten, siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinlaitosten valmistumiseen tarvittavan suunnittelun, rakentamisen ja käyttöönoton jatkamista varten, lääketieteellisten radioisotooppien ja samankaltaisten lääketieteellisten sovellusten tuotannossa tarvittavien lähtöaineiden toimittamista varten tai ympäristön säteilyvalvonnassa tarvittavaa kriittistä teknologiaa varten sekä ydinalan siviiliyhteistyötä varten erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla.

11. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan sellaisten tavaroiden tuontiin tai siirtoon, jotka ennen niitä koskevan kiellon voimaantuloa sijaitsivat fyysisesti Valko-Venäjällä ja jotka kuuluvat liitteessä XXVII lueteltuihin CN-koodeihin 8471, 8523, 8536 ja 9027, tai niihin liittyvän teknisen ja rahoitusavun antamiseen todettuaan, että kyseiset tavarat ovat lääkinnällisten laitteiden osia ja että ne tuodaan unioniin viallisten komponenttien huoltoa, korjausta tai palauttamista varten.

12. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 10 ja 11 kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

▼M39

2 r b artikla

1. Kielletään kullan suora tai välillinen osto, tuonti tai siirto, jos kulta on peräisin Valko-Venäjältä ja se on viety Valko-Venäjältä unioniin tai mihin tahansa kolmanteen maahan 1 päivän heinäkuuta 2024 jälkeen.

2. Kielletään sellaisten kolmannessa maassa jalostettujen tuotteiden suora tai välillinen osto, tuonti tai siirto, jotka sisältävät edellä 1 kohdassa kiellettyjä tuotteita.

3. Kielletään kullan suora tai välillinen osto, tuonti tai siirto, jos asetuksen (EY) N:o 765/2006 liitteessä XXII lueteltu kulta on peräisin Valko-Venäjältä ja se on viety Valko-Venäjältä unioniin 1 päivän heinäkuuta 2024 jälkeen.

4. Kielletään

a) 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja kyseisten tuotteiden toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti kyseisissä kohdissa olevien kieltojen yhteydessä;

b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ostamiseen, tuontiin tai siirtoon tai niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti kyseisissä kohdissa olevien kieltojen yhteydessä.

5. Edellä 1, 2 ja 3 kohdassa olevia kieltoja ei sovelleta sellaiseen kultaan, joka on välttämätöntä Valko-Venäjällä toimivien diplomaattija konsuliedustustojen tai kansainvälisen oikeuden mukaisesti koskemattomuutta nauttivien kansainvälisten järjestöjen virallisia tarkoituksia varten.

6. Edellä 3 kohdassa olevaa kieltoa ei sovelleta sellaisiin kultakoruihin, jotka on tarkoitettu unioniin matkustavien luonnollisten henkilöiden tai heidän mukanaan matkustavien perheenjäsenten henkilökohtaiseen käyttöön, jotka ovat kyseisten henkilöiden omistuksessa ja joita ei ole tarkoitettu myyntiin.

7. Edellä olevista 1, 2 ja 3 kohdasta poiketen toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan sellaisten kulttuuriesineiden siirtoon tai tuontiin, jotka ovat lainassa Valko-Venäjän kanssa tehtävän virallisen kulttuuriyhteistyön puitteissa.

8. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

2 r c artikla

1. Kielletään timanttien ja timantteja sisältävien tuotteiden suora tai välillinen osto, tuonti tai siirto 1 päivästä heinäkuuta 2024 alkaen, jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä tai ne on viety Valko-Venäjältä unioniin tai mihin tahansa kolmanteen maahan.

2. Kielletään timanttien ja timantteja sisältävien tuotteiden suora tai välillinen osto, tuonti tai siirto 1 päivästä heinäkuuta 2024 alkaen niiden alkuperästä riippumatta, jos ne on kuljetettu Valko-Venäjän alueen kautta.

▼M39

3. Kielletään

a) 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja kyseisten tuotteiden toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti kyseisissä kohdissa olevien kieltojen yhteydessä;

b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ostamiseen, tuontiin tai siirtoon tai niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti kyseisissä kohdissa olevien kieltojen yhteydessä.

4. Edellä 1 ja 2 kohdassa olevia kieltoja ei sovelleta sellaisiin timantteihin tai timantteja sisältäviin tuotteisiin, jotka on tarkoitettu unioniin matkustavien luonnollisten henkilöiden tai heidän mukanaan matkustavien perheenjäsenten henkilökohtaiseen käyttöön, jotka ovat kyseisten henkilöiden omistuksessa ja joita ei ole tarkoitettu myyntiin.

5. Edellä olevista 1 ja 2 kohdasta poiketen toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan sellaisten kulttuuriesineiden siirtoon tai tuontiin, jotka ovat lainassa Valko-Venäjän kanssa tehtävän virallisen kulttuuriyhteistyön puitteissa.

6. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼M28

2 s artikla

1. Kielletään

a) tiettyjen unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien koneiden myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) edellä a alakohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitusavun, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

▼M39

1 a. Kielletään 1 kohdassa tarkoitettujen, unionista vietyjen koneiden kuljetus Valko-Venäjän alueen kautta.

▼M28

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta 1 kohdassa tarkoitettujen koneiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin eikä niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, kun ne on tarkoitettu

▼M28

a) humanitaarisia tarkoituksia tai terveyskriisejä varten tai sellaisen tapahtuman kiireellistä estämistä tai lieventämistä varten, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön, tai luonnonkatastrofeihin reagoimiseksi;

b) lääketieteellisiä tai farmaseuttisia tarkoituksia varten;

c) uutisvälineiden käyttöön väliaikaisesti;

d) ohjelmistopäivityksiin;

e) kuluttajien viestintälaitteina käytettäväksi;

f) Valko-Venäjällä olevien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten, lukuun ottamatta Valko-Venäjän hallitusta ja sen määräysvallassa suoraan tai välillisesti olevia yrityksiä, kyberturvallisuuden ja tietoturvan varmistamiseen; tai

g) Valko-Venäjälle matkustavien luonnollisten henkilöiden henkilökohtaiseen käyttöön, ja rajoittuen heidän omistuksessaan oleviin henkilökohtaisiin tavaroihin, koti-irtaimistoon, ajoneuvoihin tai työvälineisiin, joita ei ole tarkoitettu myyntiin.

Edellä oleva f ja g alakohta pois lukien viejän on ilmoitettava tulli-ilmoituksessaan, että tuotteet viedään tässä kohdassa säädetyn asiaankuuluvan poikkeuksen nojalla, ja ilmoitettava sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa sillä on asuinpaikka tai johon se on sijoittautunut, asiaankuuluvan poikkeuksen ensimmäisestä käyttökerrasta 30 päivän kuluessa kyseisestä ensimmäisestä viennistä.

3. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 2 päivää maaliskuuta 2022 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 4 päivään kesäkuuta 2022 saakka.

▼M39

3 a. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen, rahoituksen tai rahoitusavun, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten antamiseen todettuaan, että ne on tarkoitettu unionin, jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden diplomaattiedustustoille, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot, taikka kansainvälisen oikeuden mukaisesti vapauksia nauttiville kansainvälisille järjestöille.

3 b. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 3 a kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

▼M28

4. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼M36

2 s a artikla

1. Kielletään unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien ilmailu- tai avaruusteollisuuden käyttöön soveltuvien tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

▼M39

1 a. Kielletään unionista vietävien ilmailussa tai avaruusteollisuudessa käytettäviksi soveltuvien tuotteiden ja teknologian kuljettaminen Valko-Venäjän alueen kautta.

▼M36

2. Kielletään 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvien vakuutusten ja jälleenvakuutusten antaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Valko-Venäjällä käytettäväksi.

3. Kielletään seuraavien toimintojen tai niiden yhdistelmän tarjoaminen: ilma-aluksen tai komponentin perushuolto, korjaus, tarkastus, vaihto, muutostyö tai vian korjaus, lukuun ottamatta lentoa edeltävää tarkastusta, kun ne liittyvät 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan, suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

▼M39

4. Kielletään

a) 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja kyseisen teknologian toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä; tai

c) teollis- ja tekijänoikeuksien tai liikesalaisuuksien myyminen, lisensoiminen tai muulla tavoin siirtäminen sekä oikeuksien antaminen minkä tahansa sellaisen aineiston tai tiedon uudelleenkäyttöön, joka on suojattu teollis- ja tekijänoikeuksilla tai joka sisältää liikesalaisuuksia, jotka liittyvät 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja kyseisen teknologian tarjoamiseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

▼M36

5. Edellä 1 ja 4 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 5 päivää elokuuta 2023 tehtyjen sopimusten ja tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 4 päivään syyskuuta 2023 saakka.

6. Poiketen siitä, mitä 1 ja 4 kohdassa säädetään, toimivaltaiset kansalliset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan ennen 5 päivää elokuuta 2023 tehdyn ilma-aluksen rahoitusleasingsopimuksen täytäntöönpanoon, sen jälkeen kun ne ovat määrittäneet, että

a) se on ehdottoman välttämätöntä, jotta voidaan varmistaa leasingsopimukseen perustuvat maksut sellaiselle jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti perustetulle tai muodostetulle oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle, joka ei kuulu tässä päätöksessä säädettyjen rajoittavien toimenpiteiden soveltamisalaan; sekä

b) valkovenäläisen vastapuolen käyttöön ei aseteta mitään taloudellisia resursseja, lukuun ottamatta ilma-aluksen omistusoikeuden siirtoa sen jälkeen, kun kaikki rahoitusleasingsopimukseen perustuvat maksut on suoritettu.

▼M39

6 a. Poiketen siitä, mitä 1 ja 4 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin antaa luvan 1 kohdassa tarkoitettujen, ilmailussa käytettäviksi soveltuvien tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin taikka niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen, rahoituksen tai rahoitusavun tarjoamiseen todettuaan, että se on tarpeen sellaisten lentoteollisuudelle välttämättömien titaanituotteiden tuotannossa, joille ei ole vaihtoehtoista toimittajaa.

6 b. Poiketen siitä, mitä 4 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin antaa luvan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian käyttöön liittyvän teknisen avun antamiseen todettuaan, että tällaisen teknisen avun antaminen on tarpeen, jotta vältetään satelliittien törmäykset tai niiden tahaton paluu ilmakehään.

▼M36

7. Poiketen siitä, mitä 1 ja 4 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan CN-koodeihin 8517 71 00, 8517 79 00 ja 9026 00 00 kuuluvien tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen, rahoituksen tai rahoitusavun tarjoamiseen, sen jälkeen kun ne ovat määrittäneet, että se on tarpeen lääketieteellisiin tai farmaseuttisiin tarkoituksiin tai humanitaarisiin tarkoituksiin, kuten avun toimittamiseen tai sen helpottamiseen, mukaan lukien lääkintätarvikkeet, elintarvikkeet tai humanitaaristen työntekijöiden siirrot ja siihen liittyvä apu tai evakuointeja varten.

Kun kansalliset toimivaltaiset viranomaiset tekevät päätöksen lääketieteellisiä, farmaseuttisia tai humanitaarisia tarkoituksia koskevasta lupahakemuksesta tämän kohdan mukaisesti, ne eivät saa myöntää vientilupaa Valko-Venäjällä olevalle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle taikka käytettäväksi Valko-Venäjällä, jos niillä on perusteltu syy uskoa, että tuotteilla voi olla sotilaallinen loppukäyttö.

▼M39

7 a. Poiketen siitä, mitä 1 a kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan 1 kohdassa tarkoitettujen ilmailussa tai avaruusteollisuudessa käytettäviksi soveltuvien tuotteiden ja teknologian kauttakuljetukseen Valko-Venäjän alueen kautta todettuaan, että tällaiset tuotteet tai teknologia on tarkoitettu tämän artiklan 6 a, 6 b ja 7 kohdassa esitettyihin tarkoituksiin.

7 b. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan asetuksen (EY) N:o 765/2006 liitteessä XVII lueteltujen tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, jos tuotteet on tarkoitettu luvan myöntävän jäsenvaltion yksinomaista käyttöä varten ja ne ovat sen täydessä valvonnassa ja tarpeen, jotta se voi täyttää huoltovelvoitteensa alueilla, jotka kuuluvat kyseisen jäsenvaltion ja Valko-Venäjän pitkäaikaisen vuokrasopimuksen alaisuuteen.

▼M36

8. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa niiden myöntämisestä.

9. Edellä 1 kohdassa säädetty kielto ei rajoita 2 c artiklan 4 kohdan b alakohdan ja 2 d artiklan 4 kohdan b alakohdan soveltamista.

10. Edellä 4 kohdan a alakohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta tietojenvaihtoon, jonka tarkoituksena on vahvistaa Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön puitteissa 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyviä teknisiä standardeja.

11. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼M29

2 t artikla

1. Kielletään julkisen rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen Valko-Venäjän kanssa käytävää kauppaa tai Valko-Venäjälle tehtäviä investointeja varten.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta

a) rahoitusta tai rahoitusapua koskeviin velvoittaviin sitoumuksiin, jotka on tehty ennen 10 päivää maaliskuuta 2022;

b) sellaisen julkisen rahoituksen tai rahoitusavun antamiseen unionin alueelle sijoittautuneille pienille ja keskisuurille yrityksille, jonka kokonaisarvo on enintään 10 000 000 euroa hanketta kohti; tai

c) julkisen rahoituksen tai rahoitusavun antamiseen elintarvikkeiden kauppaa sekä maatalous-, lääkintä- tai humanitaarisia tarkoituksia varten.

▼M29

2 u artikla

1. Kielletään talletusten vastaanottaminen Valko-Venäjän kansalaisilta tai Valko-Venäjällä asuvilta luonnollisilta henkilöiltä taikka Valko-Venäjälle sijoittautuneilta oikeushenkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä, jos luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, yhteisön tai elimen talletusten kokonaisarvo luottolaitosta kohden ylittää 100 000 euroa.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta jäsenvaltioiden, Euroopan talousalueeseen kuuluvan maan tai Sveitsin kansalaisiin eikä luonnollisiin henkilöihin, joilla on tilapäinen tai pysyvä oleskelulupa jossakin jäsenvaltiossa, Euroopan talousalueeseen kuuluvassa maassa tai Sveitsissä.

3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta talletuksiin, jotka ovat välttämättömiä muiden kuin kiellettyjen tuotteiden ja palvelujen rajat ylittävässä kaupassa unionin ja Valko-Venäjän välillä.

4. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan tällaisen talletuksen vastaanottamiseen sen jälkeen, kun ne ovat määrittäneet, että tällaisen talletuksen vastaanottaminen

a) on tarpeen 1 kohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten ja heidän huollettavinaan olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan lukien menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;

b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen tai kyseisistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;

c) on tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että asiaankuuluva toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan myöntämistä perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi myönnettävä; tai

d) on tarpeen diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän kohdan nojalla myönnetystä luvasta kahden viikon kuluessa sen myöntämisestä.

5. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan tällaisen talletuksen vastaanottamiseen sen jälkeen, kun ne ovat määrittäneet, että tällaisen talletuksen vastaanottaminen

a) on tarpeen humanitaarisia tarkoituksia varten, kuten avun toimittamiseksi tai sen toimittamisen helpottamiseksi, mukaan lukien lääkintätarvikkeet, elintarvikkeet tai humanitaaristen työntekijöiden siirtäminen ja siihen liittyvä apu, tai evakuoimista varten; tai

▼M29

b) on tarpeen sellaisiin kansalaisyhteiskunnan toimiin, joilla suoraan edistetään demokratiaa, ihmisoikeuksia tai oikeusvaltioperiaatetta Valko-Venäjällä.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän kohdan nojalla myönnetystä luvasta kahden viikon kuluessa sen myöntämisestä.

2 v artikla

1. Kielletään unionin arvopaperikeskuksia antamasta mitään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 909/2014 ([1]) liitteessä määriteltyjä palveluja, jotka koskevat 12 päivän huhtikuuta 2022 jälkeen liikkeeseen laskettuja siirtokelpoisia arvopapereita, Valko-Venäjän kansalaisille tai Valko-Venäjällä asuville luonnollisille henkilöille tai Valko-Venäjälle sijoittautuneille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta jäsenvaltioiden kansalaisiin eikä luonnollisiin henkilöihin, joilla on väliaikainen tai pysyvä oleskelulupa jossakin jäsenvaltiossa.

2 w artikla

▼M30

1. Kielletään 12 päivän huhtikuuta 2022 jälkeen liikkeeseen laskettujen jäsenvaltion virallisen valuutan määräisten siirtokelpoisten arvopapereiden ja sellaisten yhteissijoitusyritysten osuuksien, jotka antavat pääsyn jäsenvaltion virallisen valuutan määräisiin siirtokelpoisiin arvopapereihin, myynti Valko-Venäjän kansalaisille tai Valko-Venäjällä asuville luonnollisille henkilöille sekä Valko-Venäjälle sijoittautuneille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille.

▼M29

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta jäsenvaltioiden kansalaisiin eikä luonnollisiin henkilöihin, joilla on väliaikainen tai pysyvä oleskelulupa jossakin jäsenvaltiossa.

▼M30

2 x artikla

1. Kielletään jäsenvaltion virallisen valuutan määräisten seteleiden myynti, toimitus, siirto tai vienti Valko-Venäjälle tai Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, mukaan lukien Valko-Venäjän hallitus ja keskuspankki, tai Valko-Venäjällä käytettäväksi.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta jäsenvaltion virallisen valuutan määräisten setelien myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, edellyttäen että tällainen myynti, toimitus, siirto tai vienti on tarpeen

a) Valko-Venäjälle matkustavien luonnollisten henkilöiden tai heidän kanssaan matkustavien perheenjäsenten henkilökohtaiseen käyttöön; tai

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 909/2014, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, arvopaperitoimituksen parantamisesta Euroopan unionissa sekä arvopaperikeskuksista ja direktiivien 98/26/EY ja 2014/65/EU sekä asetuksen (EU) N:o 236/2012 muuttamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 1).

▼M30

b) kansainvälisen oikeuden mukaisia vapauksia nauttivien Valko-Venäjällä olevien diplomaatti- tai konsuliedustustojen tai kansainvälisten järjestöjen virallisiin tarkoituksiin.

▼M32

2 y artikla

1. Kielletään rahoitustietojen vaihtoon käytettyjen erikoistuneiden rahaliikenteen sanomanvälityspalvelujen tarjoaminen liitteessä V luetelluille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai sellaisille Valko-Venäjälle sijoittautuneille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, joiden omistusoikeuksista liitteessä V lueteltu yhteisö omistaa suoraan tai välillisesti yli 50 prosenttia.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa sovelletaan kuhunkin liitteessä V tarkoitettuun oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen kyseisessä liitteessä mainitusta päivästä alkaen. Kieltoa sovelletaan kyseisestä samasta päivästä alkaen kaikkiin Valko-Venäjälle sijoittautuneisiin oikeushenkilöihin, yhteisöihin tai elimiin, joiden omistusoikeuksista liitteessä V lueteltu yhteisö omistaa suoraan tai välillisesti yli 50 prosenttia.

▼M30

2 z artikla

1. Kielletään kaikkia Valko-Venäjälle sijoittautuneita maantiekuljetusyrityksiä suorittamasta tavaroiden maantiekuljetuksia unionin alueella, kauttakulku mukaan lukien.

▼M39

1 a. Edellä 1 kohdassa olevaa kieltoa sovelletaan maantiekuljetusyritysten unionin alueella suorittamiin tuotteiden kuljetuksiin Valko-Venäjällä rekisteröidyillä perävaunuilla tai puoliperävaunuilla, myös silloin kun kyseisten perävaunujen tai puoliperävaunujen vetämiseen käytetään muissa maissa rekisteröityjä kuorma-autoja.;

1 b. Kielletään unioniin sijoittautuneilta oikeushenkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä, joista valkovenäläinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin omistaa vähintään 25 prosenttia, ryhtyminen maantiekuljetusyritykseksi, joka kuljettaa tavaroita maanteitse unionin alueella, myöskään kauttakuljetuksena.

1 c. Kielletään 2 päivästä elokuuta 2024 alkaen kaikkia 8 päivän huhtikuuta 2022 jälkeen unioniin sijoittautuneita maantiekuljetusyrityksiä, joista valkovenäläinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin omistaa vähintään 25 prosenttia, kuljettamasta tavaroita maanteitse unionin alueella, myöskään kauttakuljetuksena.

1 d. Unioniin sijoittautuneiden maantiekuljetusyritysten on sijoittautumisjäsenvaltionsa kansallisen toimivaltaisen viranomaisen pyynnöstä toimitettava kyseiselle kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle tiedot omistusrakenteestaan.

▼M30

2. Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta maantiekuljetusyrityksiin, jotka kuljettavat postia yleispalveluna.

▼M39

2 a. Edellä olevaa 1 b ja 1 c kohtaa ei sovelleta unioniin sijoittautuneisiin maantiekuljetusyrityksiin, joiden omistusoikeuksista vähintään 25 prosenttia on sellaisten Valko-Venäjän kansalaisten omistuksessa, jotka ovat myös jonkin jäsenvaltion kansalaisia tai joilla on tilapäinen tai pysyvä oleskelulupa jossakin jäsenvaltiossa.

▼M30

3. Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta ennen 16 päivää huhtikuuta 2022 tavarakuljetuksiin, jotka alkoivat ennen 9 päivää huhtikuuta 2022, edellyttäen, että maantiekuljetusyrityksen

a) ajoneuvo oli jo unionin alueella 9 päivänä huhtikuuta 2022, tai

b) ajoneuvon on kuljettava unionin kautta palatakseen Valko-Venäjälle.

▼M39

4. Poiketen siitä, mitä 1 ja 1 a kohdassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia, että tuotteiden kuljetuksen suorittaa Valko-Venäjälle sijoittautunut maantiekuljetusyritys tai mikä tahansa maantiekuljetusyritys, kun ne kuljetetaan Valko-Venäjällä rekisteröidyillä perävaunuilla tai puoliperävaunuilla, myös silloin, kun kyseisten perävaunujen tai puoliperävaunujen vetämiseen käytetään muissa maissa rekisteröityjä kuorma-autoja, jos toimivaltaiset viranomaiset ovat todenneet, että tällainen kuljetus on tarpeen

▼M30

a) maakaasun ja öljyn, mukaan lukien jalostetut öljytuotteet, sekä titaanin, alumiinin, kuparin, nikkelin, palladiumin ja rautamalmin ostamiseksi, tuomiseksi tai kuljettamiseksi unioniin;

b) lääkkeiden, lääkinnällisten tuotteiden, maatalous- ja elintarviketuotteiden ostamiseksi, tuomiseksi tai kuljettamiseksi, mukaan lukien vehnä ja lannoitteet, joiden tuonti, ostaminen ja kuljetus on sallittua tämän päätöksen nojalla;

c) humanitaarisia tarkoituksia varten; tai

▼M39

d) Valko-Venäjällä sijaitsevien diplomaatti- ja konsuliedustustojen, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot, tai kansainvälisen oikeuden mukaisesti koskemattomuutta nauttivien kansainvälisten järjestöjen toimintaan Valko-Venäjällä;

▼M30

5. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle 4 kohdan nojalla myönnetystä luvasta kahden viikon kuluessa sen myöntämisestä.

▼B

3 artikla

▼M24

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen seuraavien ►M26 liitteessä I ◄ lueteltujen henkilöiden tulon alueelleen tai kauttakulun alueensa kautta:

▼M24

a) henkilöt, jotka ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista tai kansalaisyhteiskuntaan ja demokraattiseen oppositioon kohdistuvista tukahduttamistoimista tai joiden toiminta muulla tavoin heikentää vakavasti demokratiaa tai oikeusvaltioperiaatteen toteutumista Valko-Venäjällä, ja heitä lähellä olevat henkilöt;

b) henkilöt, jotka hyötyvät Lukašenkan hallinnosta tai tukevat sitä; ja

c) henkilöt, jotka järjestävät tai ovat osallisina sellaisissa Lukašenkan hallinnon järjestämissä toimissa, joilla helpotetaan

i) unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä, tai

ii) kiellettyjen tavaroiden siirtämistä ja rajoitettujen tavaroiden laitonta siirtämistä, mukaan lukien vaaralliset tavarat, jonkin jäsenvaltion alueelle.

▼B

2. Edellä oleva 1 kohta ei velvoita jäsenvaltiota kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.

3. Edellä oleva 1 kohta ei vaikuta tapauksiin, joissa jokin kansainvälisen oikeuden velvoite sitoo jäsenvaltiota, etenkin

a) kansainvälisen hallitustenvälisen järjestön isäntämaana,

b) Yhdistyneiden kansakuntien koolle kutsuman tai sen puitteissa järjestettävän kansainvälisen konferenssin isäntämaana;

c) erioikeuksia ja vapauksia myöntävän monenvälisen sopimuksen nojalla;

tai

d) Pyhän istuimen (Vatikaanivaltion) ja Italian välillä vuonna 1929 tehdyn sopimuksen (lateraanisopimus) nojalla.

4. Mitä 3 kohdassa säädetään, katsotaan koskevan myös tapauksia, joissa jäsenvaltio toimii Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (Etyj) isäntämaana.

5. Neuvostolle on asianmukaisesti ilmoitettava kaikista tapauksista, joissa jäsenvaltio myöntää poikkeuksen 3 tai 4 kohdan nojalla.

6. Jäsenvaltiot voivat myöntää vapautuksia 1 kohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä, jos matkustaminen on perusteltua pakottavista humanitaarisista syistä tai osallistumiseksi sellaisiin hallitustenvälisiin kokouksiin, mukaan lukien unionin järjestämät tai isännöimät taikka Etyjin puheenjohtajavaltiona toimivan jäsenvaltion isännöimät kokoukset, joissa käydään demokratiaa, ihmisoikeuksia ja oikeusvaltiollisuutta Valko-Venäjällä välittömästi edistävää poliittista vuoropuhelua.

▼B

7. Jäsenvaltion, joka haluaa myöntää 6 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia, on ilmoitettava siitä neuvostolle kirjallisesti. Vapautus katsotaan myönnetyksi, jollei yksi tai useampi neuvoston jäsen esitä kirjallista vastalausetta kahden työpäivän kuluessa ehdotettua vapautusta koskevan ilmoituksen vastaanottamisesta. Jos yksi tai useampi neuvoston jäsen esittää vastalauseen, neuvosto voi määräenemmistöllä päättää myöntää ehdotetun vapautuksen.

8. Jos jäsenvaltio antaa 3, 4, 6 ja 7 kohdan nojalla luvan jollekin ►M26 liitteessä I ◄ luetellulle henkilölle päästä sen alueelle tai kulkea sen alueen kautta, lupa koskee ainoastaan sitä tarkoitusta, johon se on myönnetty, ja asianomaista henkilöä.

4 artikla

▼M24

1. Jäädytetään kaikki varat ja taloudelliset resurssit, jotka kuuluvat ►M26 liitteessä I ◄ luetelluille, jonkin seuraavista kriteereistä täyttäville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai ovat niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa:

a) henkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista tai kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta tai joiden toiminta muulla tavoin heikentää vakavasti demokratiaa tai oikeusvaltioperiaatteen toteutumista Valko-Venäjällä, ja tällaisia henkilöitä, yhteisöjä tai elimiä lähellä olevat luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet;

b) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka hyötyvät Lukašenkan hallinnosta tai tukevat sitä;

c) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka järjestävät tai ovat osallisina sellaisissa Lukašenkan hallinnon järjestämissä toimissa, joilla helpotetaan

i) unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä,

ii) kiellettyjen tavaroiden siirtämistä ja rajoitettujen tavaroiden laitonta siirtämistä, mukaan lukien vaaralliset tavarat, jonkin jäsenvaltion alueelle,

▼M39

d) luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka helpottavat tämän päätöksen säännösten kiertämistä koskevan kiellon rikkomista tai muutoin merkittävästi rikkovat kyseisiä säännöksiä;

e) a–d alakohdan soveltamisalaan kuuluvien henkilöiden, yhteisöjen tai elinten omistuksessa tai määräysvallassa olevat oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet;

f) b, c tai d alakohdassa tarkoitettuja henkilöitä, yhteisöjä tai elimiä lähellä olevat luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet.

▼B

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa ►M26 liitteessä I ◄ lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.

▼M20

5 artikla

1. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit:

a) ovat tarpeen ►M26 liitteessä I ◄ lueteltujen henkilöiden ja heidän huollettavinaan olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi mukaan luettuina menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;

b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisten palvelujen antamiseen liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;

c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen;

d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muille toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi annettava;

e) on määrä maksaa kansainvälisen oikeuden nojalla koskemattomuutta nauttivan diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön tilille tai tililtä, mikäli tällaiset maksut on tarkoitettu käytettäviksi kyseisen diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin;

▼M26

f) on tarkoitettu yksinomaan

i) humanitaarisiin tarkoituksiin, henkilöiden evakuoimiseen tai kotiuttamiseen, taikka aloitteisiin, joilla tuetaan luonnonkatastrofien, ydinonnettomuuksien tai kemiallisten katastrofien uhreja;

ii) lentojen toteuttamiseen kansainvälisten adoptiomenettelyjen puitteissa;

iii) sellaisten lentojen toteuttamiseen, jotka ovat tarpeen osallistumiseksi kokouksiin, joiden tavoitteena on löytää ratkaisu Valko-Venäjän kriisiin tai edistää rajoittavien toimenpiteiden poliittisia tavoitteita,

iv) EU:n lentoliikenteen harjoittajan suorittamaan pakkolaskuun tai hätätilanteessa toteutettavaan lentoonlähtöön tai ylilentoon; tai

▼M20

g) ovat tarpeen kiireellisten ja selkeästi yksilöityjen lentoturvallisuuteen liittyvien kysymysten käsittelemiseksi, kun Euroopan unionin lentoturvallisuusvirastoa on ensin kuultu asiasta.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla annetuista luvista.

▼B

2. Edellä olevan 4 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

a) näistä tileistä kertyvät korkotulot tai muut tuotot; tai

b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka tehtiin tai jotka syntyivät ennen sitä päivää, josta lähtien yhteisen kannan 2006/276/YUTP, neuvoston päätöksen 2010/639/YUTP tai tämän päätöksen säännöksissä tarkoitetut rajoittavat toimenpiteet ovat koskeneet kyseisiä tilejä,

edellyttäen, että kyseisiin korkotuottoihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen tämän päätöksen 4 artiklan 1 kohtaa.

3. Edellä oleva 4 artiklan 1 kohta ei estä luetteloon merkittyä luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä, yhteisöä tai elintä suorittamasta maksua, joka johtuu sellaisesta sopimuksesta, joka on tehty ennen kyseisen luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen merkitsemistä luetteloon, edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on todennut, että 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin ei ole suoraan tai välillisesti maksun saaja.

▼M26

4. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden päätös, joka on annettu ennen sitä päivää, jona 4 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä I olevaan luetteloon, tai unionissa annettu tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen päätös tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoinen tuomioistuimen päätös, joka on annettu ennen tuota päivää tai sen jälkeen;

b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan edellä mainitulla päätöksellä turvatut tai vahvistetut vaateet niiden sovellettavien lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat tällaisia vaateita esittäneiden henkilöiden oikeuksia;

c) päätöstä ei ole annettu liitteessä I luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi; ja

d) päätöksen tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän kohdan nojalla annetusta luvasta kahden viikon kuluessa sen antamisesta.

▼M39

5 a artikla

Poiketen siitä, mitä 4 artiklassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan liitteessä I luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa olevien tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai palvelujen tarjoamiseen tällaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että tämä on ehdottoman välttämätöntä sellaisen palomuurin perustamiseksi, sertifioimiseksi tai arvioimiseksi, jolla

▼M39

a) poistetaan liitteessä I olevaan luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen määräysvalta sen omistuksessa tai määräysvallassa olevan, luetteloon kuulumattoman, jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen varoihin; ja

b) varmistetaan, että luetteloon merkitylle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle ei kerry muita varoja tai taloudellisia resursseja.

5 b artikla

1. Poiketen siitä, mitä 1 b, 2 c, 2 d, 2 d b, 2 e, 2 e a, 2 e c, 2 s ja 2 s a artiklassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan asetuksen (EY) N:o 765/2006 liitteissä V a, VI, XIV XVIII, XX, XXI ja, XXV lueteltujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen tai siirtoon 31 päivään joulukuuta 2024 asti, jos tällainen myynti, toimitus tai siirto on ehdottoman välttämätöntä Valko-Venäjältä irtautumiseksi tai liiketoiminnan ajamiseksi alas Valko-Venäjällä, edellyttäen, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) tuotteet ja teknologia ovat jäsenvaltion kansalaisen omistuksessa tai jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen omistuksessa tai sellaisten Valko-Venäjälle sijoittautuneiden oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten omistuksessa, jotka ovat jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen omistuksessa tai tällaisen oikeushenkilön, yhteisön tai elimen yksinomaisessa tai yhteisessä määräysvallassa; ja

b) lupahakemuksista päättävillä toimivaltaisilla viranomaisilla ei ole perusteltua syytä uskoa, että tuotteet ja teknologiat olisi tarkoitettu sotilaalliselle loppukäyttäjälle tai että niillä olisi sotilaallista loppukäyttöä Valko-Venäjällä; ja

c) kyseiset tuotteet ja teknologia ovat sijainneet fyysisesti Valko-Venäjällä ennen kuin 1 b, 2 c, 2 d, 2 d b, 2 e, 2 e a, 2 e c, 2 s ja 2 s a artiklassa olevat kyseisiä tuotteita ja teknologioita koskevat kiellot tulivat voimaan.

2. Poiketen siitä, mitä 2 f artiklassa säädetään mineraalituotteiden osalta ja mitä säädetään 2 o, 2 p, 2 q, 2 r, 2 r a ja 2 r b artiklassa, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan asetuksen (EY) N:o 765/2006 liitteissä VII, X, XI, XII, XIII, XXI, XXI ja XXVII lueteltujen tuotteiden tuontiin tai siirtoon 31 päivään joulukuuta 2024 asti, jos tällainen tuonti tai siirto on ehdottoman välttämätöntä Valko-Venäjältä irtautumiseksi tai liiketoiminnan ajamiseksi alas Valko-Venäjällä, edellyttäen, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) tuotteet ovat jäsenvaltion kansalaisen omistuksessa tai jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen omistuksessa tai sellaisten Valko-Venäjälle sijoittautuneiden oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten omistuksessa, jotka ovat jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen omistuksessa tai tällaisen oikeushenkilön, yhteisön tai elimen yksinomaisessa tai yhteisessä määräysvallassa; ja

b) kyseiset tuotteet olivat fyysisesti Valko-Venäjällä ennen kuin asiaankuuluvat, mineraalituotteiden osalta 2 f artiklassa säädetyt tai 2 o, 2 p, 2 q, 2 r, 2 r a ja 2 r b artiklassa säädetyt kiellot tulivat voimaan.

▼M39

3. Poiketen siitä, mitä 2 h c artiklassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan siinä lueteltujen palvelujen tarjoamisen jatkamiseen 31 päivään joulukuuta 2024 saakka, jos tällainen palvelujen tarjoaminen on ehdottoman välttämätöntä Valko-Venäjältä irtautumiseksi tai liiketoiminnan ajamiseksi alas Valko-Venäjällä, edellyttäen, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) tällaisia palveluja tarjotaan luovutuksen tuloksena syntyville oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille ja yksinomaan niiden hyväksi; ja

b) lupahakemuksista päättävillä toimivaltaisilla viranomaisilla ei ole perusteltua syytä uskoa, että palvelut tarjottaisiin suoraan tai välillisesti Valko-Venäjän hallitukselle tai sotilaalliselle loppukäyttäjälle tai että niillä olisi sotilaallista loppukäyttöä Valko-Venäjällä.

4. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1, 2 tai 3 kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

5 c artikla

1. Sovellettaessa tässä päätöksessä säädettyjä tuotteiden tuontikieltoja tulliviranomaiset voivat unionin tullikoodeksin 5 artiklan 26 ([1]) kohdan mukaisesti luovuttaa unionissa fyysisesti olevia tuotteita edellyttäen, että kyseiset tuotteet on unionin tullikoodin 134 artiklan mukaisesti esitetty tullille ennen asianomaisten tuontikieltojen voimaantuloa tai soveltamispäivää sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhäisempi.

2. Kaikki menettelyvaiheet, jotka ovat tarpeen asiaankuuluvien tuotteiden tämän artiklan 1 ja 5 kohdassa tarkoitettua unionin tullikoodeksin mukaista luovutusta varten, sallitaan.

3. Tulliviranomaiset eivät saa sallia tuotteiden luovutusta, jos niillä on perusteltu syy epäillä säännösten kiertämistä, eivätkä ne saa sallia tuotteiden jälleenvientiä Valko-Venäjälle.

4. Tällaisiin tuotteisiin liittyvien maksujen on oltava tämän päätöksen säännösten ja tavoitteiden, erityisesti ostokiellon, mukaisia.

5. Jäsenvaltioiden tulliviranomaiset voivat 1–4 kohdassa säädetyin edellytyksin luovuttaa unionissa fyysisesti olevia tuotteita, jotka on esitetty tullille ennen 1 päivää heinäkuuta 2024 ja jotka on pysäytetty tämän päätöksen säännösten mukaisesti.

5 d artikla

1. Kun viejä myy, toimittaa, siirtää tai vie kolmanteen maahan, joka ei ole liitteessä IVa lueteltu maa, asetuksen (EY) N:o 765/2006 liitteissä XVI, XVII ja XXVIII lueteltuja tuotteita tai teknologiaa, asetuksen (EY) N:o 765/2006 liitteessä XXX lueteltuja yhteisiä ensisijaisia tuotteita tai asetuksen (EU) N:o 258/2012 liitteessä I lueteltuja ampuma-aseita ja ampumatarvikkeita, sen on sopimuksella kiellettävä niiden jälleenvienti Valko-Venäjälle ja jälleenvienti Valko-Venäjällä käytettäviksi.

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 952/2013, annettu 9 päivänä lokakuuta 2013, unionin tullikoodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

▼M39

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta

a) CN-koodeihin 8457 10, 8458 11, 8458 91, 8459 61 ja 8466 93 kuuluvia tavaroita, sellaisina kuin ne on lueteltu asetuksen (EY) N:o 765/2006 liitteessä XXX, koskevien sopimusten täytäntöönpanoon;

b) ennen 1 päivää heinäkuuta 2024 tehtyjen sopimusten täytäntöönpanoon niiden voimassaolon päättymispäivään saakka.

3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta kolmannen maan viranomaisen tai kansainvälisen järjestön kanssa tehtyihin hankintasopimuksiin.

4. Viejien on ilmoitettava sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa niillä on kotipaikka tai johon ne ovat sijoittautuneet, tekemästään hankintasopimuksesta, johon sovellettiin 3 kohdan mukaista poikkeusta, kahden viikon kuluessa sen tekemisestä. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän kohdan nojalla saaduista tiedoista kahden viikon kuluessa niiden saamisesta.

5. Viejän on varmistettava, että kolmannen maan vastapuolen kanssa tehty sopimus sisältää riittävät oikeussuojakeinot, joita sovelletaan, jos 1 kohdan mukaisesti tehtyä sopimusvelvoitetta rikotaan.

6. Jos kolmannen maan vastapuoli rikkoo jotakin 1 kohdan mukaisesti asetettuja sopimusvelvoitteita, viejien on ilmoitettava asiasta sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa niillä on kotipaikka tai johon ne ovat sijoittautuneet, heti kun ne saavat kyseisenrikkomisen tietoonsa.

7. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava toisilleen ja komissiolle havaituista tapauksista, joissa 1 kohdan mukaisesti asetettua sopimusvelvoitetta on rikottu tai kierretty.

▼B

6 artikla

▼M10

1. Neuvosto hyväksyy Valko-Venäjän poliittisen tilanteen edellyttämiä muutoksia ►M26 liitteessä I, liitteessä II ja liitteessä III ◄ olevaan luetteloon jäsenvaltion tai unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksesta.

▼B

2. Neuvosto antaa päätöksensä ja luetteloon merkitsemisen perustelut tiedoksi asianomaiselle henkilölle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle henkilölle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

3. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa asiasta kyseiselle henkilölle.

▼M26

6 a artikla

1. Neuvosto ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, jäljempänä ”korkea edustaja”, voivat käsitellä henkilötietoja suorittaakseen tämän päätöksen mukaiset tehtävänsä, erityisesti:

▼M26

a) neuvoston osalta liitteen I laatiminen ja muuttaminen;

b) korkean edustajan osalta liitteen I muutosten valmisteleminen.

2. Neuvosto ja korkea edustaja voivat tarvittaessa käsitellä luettelossa olevien luonnollisten henkilöiden tekemiin rikoksiin, heille annettuihin rikostuomioihin tai heitä koskeviin turvatoimenpiteisiin liittyviä asiaankuuluvia tietoja vain siinä määrin kuin tällainen käsittely on tarpeen liitteen I laatimista varten.

3. Tämän päätöksen soveltamiseksi neuvosto ja korkea edustaja nimetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725 ([1]) 3 artiklan 8 alakohdassa tarkoitetuiksi rekisterinpitäjiksi, jotta voidaan varmistaa, että asianomaiset luonnolliset henkilöt voivat käyttää asetuksen (EU) 2018/1725 mukaisia oikeuksiaan.

▼M39

4. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten, mukaan lukien lainvalvontaviranomaiset, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 952/2013 tarkoitetut tulliviranomaiset ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 575/2013 ([2]), Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) 2015/849 ([3]) ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2014/65/EU ([4]) tarkoitetut toimivaltaiset viranomaiset sekä sellaisten virallisten rekisterien pitäjät, joihin luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet sekä kiinteä tai irtain omaisuus on kirjattu, on viipymättä käsiteltävä tietoja, mukaan lukien henkilötiedot ja tarvittaessa 6 b artiklassa tarkoitetut tiedot, ja vaihdettava niitä jäsenvaltionsa muiden toimivaltaisten viranomaisten, muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja komission kanssa, jos tällainen tietojen käsittely ja vaihto on tarpeen käsittelevän viranomaisen tai vastaanottavan viranomaisen tämän asetuksen mukaisten tehtävien suorittamiseksi, erityisesti silloin, kun ne havaitsevat tässä asetuksessa säädettyjen kieltojen rikkomis- tai kiertämistapauksia tai yrityksiä rikkoa tai kiertää niitä. Tämä säännös ei rajoita oikeusviranomaisten hallussa olevien tietojen luottamuksellisuutta koskevia sääntöjä.

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti) (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 575/2013, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, luottolaitosten vakavaraisuusvaatimuksista ja asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta (EUVL L 176, 27.6.2013, s. 1).

([3]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/849, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, rahoitusjärjestelmän käytön estämisestä rahanpesuun tai terrorismin rahoitukseen, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/60/EY ja komission direktiivin 2006/70/EY kumoamisesta (EUVL L 141, 5.6.2015, s. 73).

([4]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/65/EU, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, rahoitusvälineiden markkinoista sekä direktiivin 2002/92/EY ja direktiivin 2011/61/EU muuttamisesta (EUVL L 173, 12.6.2014, s. 349).

▼M39

6 b artikla

1. Noudattaen asianajajien ja näiden asiakkaiden välisen viestinnän luottamuksellisuutta, joka taataan Euroopan unionin perusoikeuskirjan 7 artiklassa, ja tapauksen mukaan rajoittamatta oikeusviranomaisten hallussa olevien tietojen luottamuksellisuutta koskevia sääntöjä luonnollisten ja oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on:

a) toimitettava kaikki tämän asetuksen täytäntöönpanoa edistävät tiedot asuin- tai sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaiselle viranomaiselle kahden viikon kuluessa näiden tietojen hankkimisesta; ja

b) tehtävä yhteistyötä toimivaltaisen viranomaisen kanssa tällaisten tietojen todentamisessa.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa sovellettaessa asianajajien ja näiden asiakkaiden välisen viestinnän luottamuksellisuuteen on kuuluttava muiden sellaisten sertifioitujen ammattilaisten antamaan oikeudelliseen neuvontaan liittyvän viestinnän luottamuksellisuus, jotka ovat kansallisen lainsäädännön nojalla toimivaltaisia edustamaan asiakkaitaan oikeudenkäyntimenettelyssä, sikäli kuin tällaisen oikeudellisen neuvonnan antaminen liittyy vireillä olevaan tai tulevaan oikeudenkäyntimenettelyyn.

3. Asianomaisen jäsenvaltion on toimitettava kaikki 1 kohdan nojalla saamansa asiaankuuluvat tiedot komissiolle yhden kuukauden kuluessa niiden vastaanottamisesta. Asianomainen jäsenvaltio voi toimittaa tällaiset tiedot anonymisoidussa muodossa, jos tutkinta- tai oikeusviranomainen on julistanut ne luottamuksellisiksi vireillä olevien rikostutkintojen tai rikosoikeudellisten menettelyjen yhteydessä.

4. Komission suoraan vastaanottamat lisätiedot asetetaan jäsenvaltioiden saataville.

5. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

▼B

7 artikla

Jotta edellä mainitut toimenpiteet olisivat mahdollisimman tehokkaita, unioni rohkaisee kolmansia valtioita hyväksymään rajoittavia toimenpiteitä, jotka ovat samankaltaisia kuin tässä päätöksessä tarkoitetut toimenpiteet.

▼M26

7 a artikla

Luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten toimista ei seuraa asianomaisille minkäänlaista vastuuvelvollisuutta, jos he tai ne eivät tienneet eikä heillä tai niillä ollut perusteltua syytä epäillä, että heidän tai niiden toimet rikkoisivat tässä päätöksessä säädettyjä toimenpiteitä.

▼M27

8 artikla

▼M38

1. Tätä päätöstä sovelletaan 28 päivään helmikuuta 2025.

▼M27

2. Tätä päätöstä tarkastellaan jatkuvasti uudelleen, ja se uusitaan tai sitä muutetaan tarpeen mukaan, jos neuvosto katsoo, että sen tavoitteita ei ole saavutettu.

▼M37

3. Edellä 5 artiklan 1 kohdan f alakohdan i alakohdassa tarkoitettua poikkeusta, joka koskee 4 artiklan 1 ja 2 kohtaa, tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein tai jonkin jäsenvaltion, korkean edustajan tai komission kiireellisestä pyynnöstä olosuhteiden perustavanlaatuisen muutoksen jälkeen.

▼B

9 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä marraskuuta 2012.

▼M22

LIITE I

▼M18

Luettelo 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

A. 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut luonnolliset henkilöt

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Uladzimir Uladzimiravich NAVUMAU, Vladimir Vladimirovich NAUMOV	Уладзімір Уладзіміравіч НАВУМАЎ Владимир Владимирович НАУМОВ	Asema(t): Entinen sisäministeri; presidentin turvallisuuspalvelun entinen päällikkö Syntymäaika: 7.2.1956 Syntymäpaikka: Smolensk entinen Neuvostoliitto (nykyinen Venäjän federaatio) Sukupuoli: mies	Jätti toteuttamatta toimia tutkiakseen Juri Zaharenkon, Viktor Gontšarin, Anatoli Krasovskin ja Dmitri Zavadskin selvittämättömiä katoamisia Valko-Venäjällä vuosina 1999–2000. Entinen sisäministeri ja myös presidentin turvallisuuspalvelun entinen päällikkö. Vastasi sisäministerinä rauhanomaisten mielenosoitusten tukahduttamisesta, kunnes siirtyi terveydellisistä syistä eläkkeelle 6.4.2009. Presidentin kanslia on antanut hänen käyttöönsä asunnon Drozdyn nomenklatuuran alueella Minskissä. Presidentti Lukašenka myönsi hänelle lokakuussa 2014 kunniamerkin III asteen ansioitumisesta.	24.9.2004
▼M27 2.	Dzmitry Valerievich PAULICHENKA, Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valeriyevich PAVLICHENKO)	Дзмітрый Валер'евіч ПАЎЛІЧЭНКА Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО	Asema(t): Nopean toiminnan erikoisyksikön (SOBR) entinen komentaja OMON-yksikön komentaja Syntymäaika: 1966 Syntymäpaikka: Vitebsk/Viciebsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Osoite: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs "Honour", 111 Mayakovskogo St., 220028 Minsk, Belarus Sukupuoli: mies	Keskeinen henkilö Juri Zaharenkon, Viktor Gontšarin, Anatoli Krasovskin ja Dmitri Zavadskin selvittämättömissä katoamisissa Valko-Venäjällä vuosina 1999–2000. Valko-Venäjän sisäministeriön nopean toiminnan erikoisyksikön (SOBR) entinen komentaja. Liikemies, "Kunnian" eli sisäministeriön erikoisjoukkojen veteraanien yhdistyksen päällikkö. Hänen todettiin komentavan OMON-yksikköä mielenosoittajiin kohdistetuissa raaoissa tukahduttamistoimissa, jotka toteutettiin Valko-Venäjällä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen.	24.9.2004

▼M27

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
3.	Viktar Uladzimiravich SHEIMAN (Viktar Uladzimiravich SHEYMAN) Viktor Vladimirovich SHEIMAN (Viktor Vladimirovich SHEYMAN)	Віктар Уладзіміравіч ШЭЙМАН Виктор Владимирович ШЕЙМАН	Asema(t): Valko-Venäjän presidentin kiinteistöhallintaosaston entinen päällikkö Syntymäaika: 26.5.1958 Syntymäpaikka: Soltanishiki, Grodnon/Hrodnan alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Osoite: Belarus President Property Management Directorate, 38 Karl Marx St., 220016 Minsk, Belarus Sukupuoli: mies	Valko-Venäjän presidentin kiinteistöhallintaosaston entinen päällikkö. Vastuussa Juri Zaharenkon, Viktor Gontšarin, Anatoli Krasovskin ja Dmitri Zavadskin selvittämättömistä katoamisista Valko-Venäjällä vuosina 1999–2000. Entinen turvallisuusneuvoston sihteeri. Sheiman on edelleen presidentin erityisavustaja. Hän on edelleen Lukašenkan hallinnon vaikutusvaltainen ja aktiivinen jäsen.	24.9.2004

▼M18

4.	Iury Leanidavich SIVAKAU (Yuri Leanidavich SIVAKAU, SIVAKOU) Iury (Yuri) Leonidovich SIVAKOV	Юрый Леанідавіч СІВАКАЎ, СІВАКОЎ Юрий Леонидович СИВАКОВ	Asema(t): Entinen sisäministeri; presidentin kanslian entinen varapäällikkö Syntymäaika: 5.8.1946 Syntymäpaikka: Onor, Sahalinin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Venäjän federaatio) Osoite: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs ”Honour”, 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus Sukupuoli: mies	Järjesti Juri Zaharenkon, Viktor Gontšarin, Anatoli Krasovskin ja Dmitri Zavadskin selvittämättömät katoamiset Valko-Venäjällä vuosina 1999–2000. Entinen matkailu- ja urheiluministeri, entinen sisäministeri ja presidentin kanslian entinen varapäällikkö.	24.9.2004
5.	Yuri Khadzimuratavich KARAEU Yuri Khadzimuratovich KARAEV	Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Asema(t): Entinen sisäministeri; miliisin (poliisi) kenraaliluutnantti; Valko-Venäjän tasavallan presidentin avustaja – Grodnon/Hrodnan alueen/oblastin tarkastaja Syntymäaika: 21.6.1966 Syntymäpaikka: Ordžonikidze, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Vladikavkaz, Venäjän federaatio) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan sisäministeriössä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän presidentin avustajana – Grodnon/Hrodnan alueen/oblastin tarkastaja.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
6.	Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH	Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ	Asema(t): Entinen ensimmäinen varaministeri sisäministeriössä Varaministeri sisäministeriössä – rikosmiliisin päällikkö, miliisin (poliisi) eversti Syntymäaika: 14.2.1975 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan ensimmäisenä varaministerinä sisäministeriössä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa varaministerinä sisäministeriössä. Edelleen rikosmiliisin päällikkö.	2.10.2020
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU Alexander (Alexandr) Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ Александр Петрович БАРСУКОВ	Asema(t): Entinen varaministeri sisäministeriössä, miliisin (poliisi) kenraaliluutnantti; Valko-Venäjän tasavallan presidentin avustaja – Minskin alueen tarkastaja Syntymäaika: 29.4.1965 Syntymäpaikka: Vetkovskin (Vetka) alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan varaministerinä sisäministeriössä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän presidentin avustajana – Minskin alueen/oblastin tarkastaja.	2.10.2020

▼M27

8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Asema(t): Entinen varaministeri sisäministeriössä, miliisin (poliisi) kenraalimajuri Oikeusministeri Syntymäaika: 21.9.1966 Syntymäpaikka: Jasinovataja, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Ukraina) Sukupuoli: mies	Aiemmassa johtavassa asemassaan varaministerinä sisäministeriössä hän oli vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa oikeusministerinä.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA Yuri Gennadievich NAZARENKO	Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Asema(t): Entinen varaministeri sisäministeriössä, entinen sisäisten joukkojen komentaja; Ensimmäinen varaministeri sisäministeriössä, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkö, miliisin (poliisi) kenraalimajuri Syntymäaika: 17.4.1976 Syntymäpaikka: Slonim, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan varaministerinä sisäministeriössä ja sisäministeriön sisäisten joukkojen komentajana hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot, ja erityisesti hänen komennossaan olevat sisäiset joukot, ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa ensimmäisenä varaministerinä sisäministeriössä ja yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä.	2.10.2020

▼M34

10.	Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Asema(t): Entinen sisäisten joukkojen apulaiskomentaja Syntymäaika: 18.3.1967 Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan sisäministeriön sisäisten joukkojen apulaiskomentajana hän oli vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot, ja erityisesti hänen komennossaan olevat sisäiset joukot, harjoittivat vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Hänet siirrettiin reserviin maaliskuussa 2022 Aljaksandr Lukašenkan asetuksella. Hänellä on oikeus käyttää sotilasvirkapukua ja arvomerkkejä.	2.10.2020

▼M38

11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander (Alexandr) Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер'евіч БЫКАЎ Александр Валерьевич БЫКОВ	Asema(t): Sisäisten joukkojen ensimmäinen apulaiskomentaja, nopean toiminnan erikoisyksikön (SOBR) entinen komentaja, everstiluutnantti Sukupuoli: mies	Aiemmassa asemassaan sisäministeriön nopean toiminnan erikoisyksikön (SOBR) komentajana hän oli vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota SOBR-joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän toimii edelleen aktiivisesti Lukašenkan hallinnossa sisäisten joukkojen ensimmäisenä apulaiskomentajana.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
12.	Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU Alexander (Alexandr) Svyatoslavovich SHEPELEV	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Asema(t): Turvallisuusosaston päällikkö sisäministeriössä Syntymäaika: 14.10.1975 Syntymäpaikka: Rublevskin kylä, Kruglojen piiri, Mogiljovin/Mahilioun alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Korkeassa asemassaan sisäministeriön turvallisuusosaston päällikkönä hän on ollut osallisena sisäministeriön joukkojen vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoittamassa sorrossa ja uhkailussa, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.	2.10.2020
13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA Dmitry Vladimirovich BALABA	Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА Дмитрий Владимирович БАЛАБА	Asema(t): OMON-joukkojen (poliisin erikoisjoukot) päällikkö Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean alaisuudessa Syntymäaika: 1.6.1972 Syntymäpaikka: Gorodilovon kylä, Minskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	OMON-joukkojen komentajana Minskissä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota OMON-joukot ovat harjoittaneet Minskissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.	2.10.2020
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU Ivan Vladimirovich KUBRAKOV	Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ Иван Владимирович КУБРАКОВ	Asema(t): Sisäasioiden pääosaston entinen päällikkö Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa Sisäministeri, miliisin (poliisi) kenraalimajuri Syntymäaika: 5.5.1975 Syntymäpaikka: Malinovkan kylä, Mogiljovin/Mahilioun alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan sisäasioiden pääosaston päällikkönä Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota poliisi on harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa sisäministerinä	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
15.	Maxim Aliaksandravich GAMOLA (HAMOLA) Maxim Alexandrovich GAMOLA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА Максим Александрович ГАМОЛА	Asema(t): Minskin Moskovan piirin poliisilaitoksen entinen päällikkö; Minskin kaupungin poliisilaitoksen apulaispäällikkö, rikospoliisin päällikkö Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Minskin Moskovan piirin poliisilaitoksen päällikkönä hän on vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisessä piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Minskin kaupungin poliisilaitoksen apulaispäällikkönä ja rikospoliisin päällikkönä	2.10.2020

▼M27

16.	Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Asema(t): Minskin Moskovan piirin sisäasiainosaston entinen ensimmäinen apulaispäällikkö, rikospoliisin entinen päällikkö Minskin Leninskin piirin sisäasiainosaston päällikkö Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Minskin Moskovan piirin sisäasiainosaston ensimmäisenä apulaispäällikkönä ja rikospoliisin päällikkönä hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisessä piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Minskin Leninskin piirin sisäasiainosaston päällikkönä.	2.10.2020

▼M34

17.	Andrei Vasilievich GALENKA Andrey Vasilievich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Asema(t): Minskin Moskovan piirin (Maskouski rajon) sisäasioiden osaston ensimmäinen apulaispäällikkö, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkö Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Minskin Moskovan piirin sisäasioiden osaston apulaispäällikkönä ja yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisessä piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa ja toimii Minskin Moskovan piirin sisäasioiden osaston ensimmäisenä apulaispäällikkönä, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M27					
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander (Alexandr) Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Asema(t): Sisäasioiden osaston entinen päällikkö Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa Sisäministeriön alaisen akatemian johtaja Syntymäaika: 24.3.1975 Syntymäpaikka: Mahiljou/Mogiljov, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston päällikkönä hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisellä alueella/kyseisessä oblastissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa sisäministeriön alaisen akatemian johtajana.	2.10.2020
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Asema(t): Sisäasiainosaston entinen ensimmäinen apulaispäällikkö Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa, rikospoliisin entinen päällikkö Sisäasiainosaston päällikkö Brestin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa Syntymäaika: 26.7.1977 Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston ensimmäisenä apulaispäällikkönä ja rikospoliisin päällikkönä hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisellä alueella/kyseisessä oblastissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Brestin alueen/oblastin toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston päällikkönä.	2.10.2020
▼M34					
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Asema(t): Sisäasiainosaston ensimmäinen apulaispäällikkö Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkö Sisäasiainosaston entinen apulaispäällikkö Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin entinen päällikkö, tutkintakomitean entinen varapuheenjohtaja Syntymäaika: 26.1.1972 Syntymäpaikka: Gomel/Homel, Gomelin/Homelin alue/oblast, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston apulaispäällikkönä ja yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisellä alueella/kyseisessä oblastissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa sisäasiainosaston ensimmäisenä apulaispäällikkönä Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä.	2.10.2020

▼M27

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
21.	Aliaksandr Viachaslavavich ASTREIKA Alexander (Alexandr) Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Asema(t): Sisäasioiden osaston entinen päällikkö Brestin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa, miliisin (poliisi) entinen kenraalimajuri Sisäasiainosaston päällikkö Minskin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa Syntymäaika: 22.12.1971 Syntymäpaikka: Kapyl, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Brestin alueen/oblastin toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston päällikkönä ja miliisin kenraalimajurina hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisellä alueella/kyseisessä oblastissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Minskin alueen/oblastin toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston päällikkönä.	2.10.2020
▼M34 22.	Leanid ZHURAUSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКІ Леонид ЖУРАВСКИЙ	Asema(t): Entinen OMON-joukkojen (poliisin erikoisjoukot) päällikkö Vitebskissä/Vitsebskissä Syntymäaika: 20.9.1975 Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan OMON-joukkojen komentajana Vitebskissä/Vitsebskissä hän oli vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota OMON-joukot harjoittivat Vitebskissä/Vitsebskissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua.	2.10.2020
▼M18 23.	Mikhail DAMARNACKI Mikhail DOMARNATSKY	Міхаіл ДАМАРНАЦКІ Михаил ДОМАРНАЦКИЙ	Asema(t): OMON-joukkojen (poliisin erikoisjoukot) päällikkö Gomelissa/Homelissa Sukupuoli: mies	OMON-joukkojen komentajana Gomelissa/Homelissa hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota OMON-joukot ovat harjoittaneet Gomelissa/Homelissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua.	2.10.2020
24.	Maxim MIKHOVICH Maxim MIKHOVICH	Максім МІХОВІЧ Максим МИХОВИЧ	Asema(t): OMON-joukkojen (poliisin erikoisjoukot) päällikkö Brestissä, everstiluutnantti Sukupuoli: mies	OMON-joukkojen komentajana Brestissä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota OMON-joukot ovat harjoittaneet Brestissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН Олег Владимирович МАТКИН	Asema(t): Rikosseuraamusosaston päällikkö sisäministeriössä, miliisin (poliisi) kenraalimajuri Sukupuoli: mies	Toimiessaan päällikkönä rikosseuraamusosastossa, jolla on päätäntävalta sisäministeriön säilöönottotiloista, hän on vastuussa kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, sekä rauhanomaisiin mielenosoittajiin yleisesti kohdistetuista raaoista tukahduttamistoimista.	2.10.2020
26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр'евіч САКАЛОЎСКІ Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Asema(t): Akrestinan pidätyskeskuksen johtaja, Minsk Sukupuoli: mies	Akrestinan pidätyskeskuksen johtajana Minskissä hän on vastuussa kyseisessä pidätyskeskuksessa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta.	2.10.2020
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валерый Паўлавіч ВАКУЛЬЧЫК Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Asema(t): Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) entinen puheenjohtaja; Turvallisuusneuvoston entinen kansliapäällikkö; Valko-Venäjän tasavallan presidentin avustaja – Brestin alueen/oblastin tarkastaja Syntymäaika: 19.6.1964 Syntymäpaikka: Radostovo, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) puheenjohtajana hän oli vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitettuun sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän presidentin avustajana – Brestin alueen/oblastin tarkastaja	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Asema(t): Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) ensimmäinen varapuheenjohtaja Syntymäaika: 1972 Syntymäpaikka: Borisov/Barysau, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) ensimmäisenä varapuheenjohtajana hän on vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitettuun sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.	2.10.2020
29.	Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI Dmitry Vasilievich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Asema(t): Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtaja Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtajana hän on vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeiseen sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.	2.10.2020

▼M27

30.	Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ Владимир Викторович КАЛАЧ	Asema(t): Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) entinen varapuheenjohtaja Valko-Venäjän tasavallan presidentin avustaja – Minskin alueen/oblastin tarkastaja Sukupuoli: mies Sotilasarvo: kenraalimajuri	Entisessä johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtajana hän oli vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitettuun sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän tasavallan presidentin avustajana – Minskin alueen/oblastin tarkastajana.	2.10.2020
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Asema(t): Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) entinen varapuheenjohtaja Kansallisen tiedeakatemian puheenjohtajiston varapuheenjohtaja Sukupuoli: mies Sotilasarvo: kenraalimajuri	Entisessä johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtajana hän oli vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitettuun sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa kansallisen tiedeakatemian puheenjohtajiston varapuheenjohtajana.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Alexander (Alexandr) Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК Александр Владимирович КОНЮК	Asema(t): Valko-Venäjän tasavallan entinen valtakunnansyyttäjä; Valko-Venäjän tasavallan Armenian-suurlähettiläs Syntymäaika: 11.7.1960 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan valtakunnansyyttäjänä hän oli vastuussa laajalle levinneestä rikosoikeudellisten menettelyjen käytöstä opposition ehdokkaiden hylkäämiseksi vuoden 2020 presidentinvaalien edellä ja sen estämiseksi, että henkilöt liittyvät koordinaationeuvostoon, jonka oppositio perusti kyseenalaistamaan kyseisten vaalien tuloksen. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän Armenian-suurlähettiläänä	2.10.2020
▼M27 33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan entinen puheenjohtaja Syntymäaika: 29.1.1953 Syntymäpaikka: Slutsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: nainen	Entisessä asemassaan keskusvaalilautakunnan puheenjohtajana hän oli vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen johtohenkilöt ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
▼M18 34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU Vadim Dmitrievich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan varapuheenjohtaja Syntymäaika: 30.10.1964 Syntymäpaikka: Kolomyja, Ivano-Frankivskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Ukraina) Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan varapuheenjohtajana hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen johtohenkilöt ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M34					
35.	Alena Mikalaeuna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan entinen sihteeri Syntymäaika: 1.7.1971 Sukupuoli: nainen	Entisessä asemassaan keskusvaalilautakunnan sihteerinä hän oli vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen johtohenkilöt ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
▼M18					
36.	Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIY	Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 10.10.1975 Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 1976 Sukupuoli: nainen	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI Sergey Alexeyevich KALINOVSKIY	Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКІ Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 3.1.1969 Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
▼M38 39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА Светлана Петровна КАЦУБО	Asema(t): Homelin valtiollisen teknisen korkeakoulun yhteiskunnallis-humanistisen ja oikeustieteellisen tiedekunnan johtaja, keskusvaalilautakunnan entinen jäsen Syntymäaika: 6.8.1959 Syntymäpaikka: Podilsk, Odessan alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Ukraina) Sukupuoli: nainen	Entisessä asemassaan keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän oli vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti. Hän toimii edelleen aktiivisesti Lukašenkan hallinnossa Homelin valtiollisen teknisen korkeakoulun yhteiskunnallis-humanistisen ja oikeustieteellisen tiedekunnan johtajana.	2.10.2020
▼M18 40.	Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN Alexander (Alexandr) Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 21.7.1957 Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M38 41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКІ Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Asema(t): OOO Bergia Groupin toimitusjohtaja, keskusvaalilautakunnan entinen jäsen Syntymäaika: 19.2.1979 Syntymäpaikka: Ljuban, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän oli vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti. Hän toimii edelleen aktiivisesti Lukašenkan hallinnossa OOO Bergia Groupin toimitusjohtajana.	2.10.2020
▼M34 42.	Marina Yureuna RAKHMANAVA Marina Yurievna RAKHMANOVA	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan entinen jäsen Syntymäaika: 26.9.1970 Sukupuoli: nainen	Entisessä asemassaan keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän oli vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
▼M38 43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКІ Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Asema(t): Venäjän ja Valko-Venäjän valtioliiton pysyvän komitean oikeudellisen tuen osaston päällikkö, keskusvaalilautakunnan entinen jäsen Syntymäaika: 16.8.1972 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän oli vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020

▼M38

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Hän toimii edelleen aktiivisesti Lukašenkan hallinnossa Venäjän ja Valko-Venäjän valtioliiton pysyvän komitean oikeudellisen tuen osaston päällikkönä.	
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan entinen jäsen Syntymäaika: 2.11.1976 Syntymäpaikka: Žlobin, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: nainen	Entisessä asemassaan keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän oli vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
▼M18 45.	Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA Alexander (Alexandr) Grigorievich LUKASHENKO	Аляксандр Рыгоравіч ЛУКАШЭНКА Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО	Asema(t): Valko-Venäjän tasavallan presidentti Syntymäaika: 30.8.1954 Syntymäpaikka: Kopysin asutusalue, Vitebskin/Vitsebskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Valko-Venäjän presidenttinä, jolla on valtion elimiä koskevaa määräysvaltaa, hän on vastuussa valtiokoneiston ennen vuoden 2020 presidentinvaaleja ja niiden jälkeen toteuttamista väkivaltaisista sortotoimista, erityisesti opposition keskeisten ehdokkaiden hylkäämisistä, mielivaltaisista pidätyksistä ja rauhanomaisten mielenosoittajien kaltoinkohtelusta sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta.	6.11.2020
▼M27 46.	Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA Viktor Alexandrovich LUKASHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Asema(t): Entinen kansallisesta turvallisuudesta vastaava presidentin neuvonantaja, entinen turvallisuusneuvoston jäsen Valko-Venäjän kansallisen olympiakomitean puheenjohtaja Syntymäaika: 28.11.1975 Syntymäpaikka: Mahiljou/Mogiljov, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Henkilötunniste: 3281175A014PB8	Entisessä asemassaan kansallisesta turvallisuudesta vastaavana presidentin neuvonantajana ja turvallisuusneuvoston jäsenenä sekä epävirallisessa asemassaan Valko-Venäjän turvallisuusjoukkojen valvojana hän on ollut vastuussa valtiokoneiston johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta. Hän on edelleen aktiivisesti mukana Lukašenkan hallinnossa kansallisen olympiakomitean puheenjohtajana. Tässä tehtävässä, johon hänet nimitettiin 26. helmikuuta 2021, hän on vastuussa siitä, että kansallisen olympiakomitean virkamiehet kohtelivat huonosti urheilija Krystsina Tsimanouskajaa vuoden 2020 Tokion kesäolympialaisten aikana.	06.11.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
47.	Ihar Piatrovich SERGYAENKA Igor Petrovich SERGEENKO	Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА Игорь Петрович СЕРГЕЕНКО	Asema(t): Presidentin kanslian päällikkö Syntymäaika: 14.1.1963 Syntymäpaikka: Stolitsan kylä Vitebskin/Vitsebskin alueella/oblastissa, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Presidentin kanslian päällikkönä hänellä on tiiviit yhteydet presidenttiin ja hänen tehtävänään on varmistaa presidentin valtuuksien täytäntöönpano sisä- ja ulkopolitiikassa. Hän tukee näin ollen Lukašenkan hallintoa, mukaan lukien vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeistä valtiokoneiston harjoittamaa sorto- ja uhkailukampanjaa.	6.11.2020
48.	Ivan Stanislavavich TERTEL Ivan Stanislavovich TERTEL	Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ Иван Станиславович ТЕРТЕЛЬ	Asema(t): Valtion turvallisuuskomitean (KGB) puheenjohtaja, valtion valvontakomitean entinen puheenjohtaja Syntymäaika: 8.9.1966 Syntymäpaikka: Pryvalkin/Privalkan kylä Grodnon/Hrodnan alueella/oblastissa, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean KGB:n puheenjohtajana ja entisessä asemassaan valtion valvontakomitean puheenjohtajana hän on vastuussa valtiokoneiston johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta.	6.11.2020
▼M27 49.	Raman Ivanavich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК Роман Иванович МЕЛЬНИК	Asema(t): Yleisen järjestyksen suojelusta ja ennaltaehkäisevistä toimista vastaavan pääosaston entinen johtaja sisäministeriössä Minskin Leninskin piirin hallintopäällikkö Syntymäaika: 29.5.1964 Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan yleisen järjestyksen suojelusta ja ennaltaehkäisevistä toimista vastaavan, sisäministeriöön kuuluvan pääosaston johtajana hän oli vastuussa valtiokoneiston johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Minskin Leninskin piirin hallintopäällikkönä.	6.11.2020
50.	Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данілавіч НАСКЕВІЧ Иван Данилович НОСКЕВИЧ	Asema(t): Tutkintakomitean entinen varapuheenjohtaja Tutkintakomitean varajäsen Syntymäaika: 25.3.1970 Syntymäpaikka: Tserablitšyn kylä Brestin alueella/oblastissa, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan tutkintakomitean puheenjohtajana hän oli vastuussa komitean johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti koordinointineuvostoa ja rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan käynnistetyistä tutkinnoista. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa tutkintakomitean varajäsenenä.	6.11.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
51.	Aliaksey Aliaksandravich VOLKAU Alexei Alexandrovich VOLKOV	Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ Алексей Александрович ВОЛКОВ	Asema(t): Tutkintakomitean entinen ensimmäinen varapuheenjohtaja; nykyisin valtiollisen rikostutkinnan asiantuntijakomitean puheenjohtaja Syntymäaika: 7.9.1973 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan tutkintakomitean ensimmäisenä varapuheenjohtajana hän on vastuussa komitean johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti koordinointineuvostoa ja rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan käynnistetyistä tutkinnoista.	6.11.2020
52.	Siarhei Yakaulevich AZEMSHA Sergei Yakovlevich AZEMSHA	Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША Сергей Яковлевич АЗЕМША	Asema(t): Tutkintakomitean varapuheenjohtaja Syntymäaika: 17.7.1974 Syntymäpaikka: Retšytsa, Gomelin/Homyelin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan tutkintakomitean varapuheenjohtajana hän on vastuussa komitean johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti koordinointineuvostoa ja rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan käynnistetyistä tutkinnoista.	6.11.2020
▼M27 53.	Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ Андрей Федорович СМАЛЬ	Asema(t): Tutkintakomitean entinen varapuheenjohtaja Syntymäaika: 1.8.1973 Syntymäpaikka: Brest, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan tutkintakomitean varapuheenjohtajana hän oli vastuussa komitean johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti koordinointineuvostoa ja rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan käynnistetyistä tutkinnoista.	6.11.2020
▼M18 54.	Andrei Yurevich PAULIUCHENKA Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO	Андрэй Юр'евіч ПАЎЛЮЧЕНКА Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО	Asema(t): Operatiivisen analyysikeskuksen johtaja Syntymäaika: 1.8.1971 Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan operatiivisen analyysikeskuksen johtajana hänellä on tiiviit yhteydet presidenttiin ja hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista sortotoimista, etenkin tietoliikenneverkkoyhteyksien katkaisemisesta yhtenä kansalaisyhteiskuntaan, rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja toimittajiin kohdistuvien sortotoimien välineenä.	6.11.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
55.	Ihar Ivanavich BUZOUSKI Igor Ivanovich BUZOVSKI	Ігар Іванавіч БУЗОЎСКІ Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ	Asema(t): Apulaisviestintäministeri Syntymäaika: 10.7.1972 Syntymäpaikka: Koshelevon kylä Grodnon/Hrodnan alueella/oblastissa, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan apulaisviestintäministerinä hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista sortotoimista, etenkin viestintäministeriön päätöksestä estää pääsy riippumattomille verkkosivustoille ja rajoittaa pääsyä internetiin Valko-Venäjällä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen yhtenä kansalaisyhteiskuntaan, rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja toimittajiin kohdistuvien sortotoimien välineenä.	6.11.2020
56.	Natallia Mikalaeuna EISMANT Natalia Nikolayevna EISMONT	Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ	Asema(t): Valko-Venäjän presidentin lehdistösihteeri Syntymäaika: 16.2.1984 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Alkuperäinen sukunimi: Kirsanova (venäjäksi: Кирсанова) tai Selyun (venäjäksi: Селюн) Sukupuoli: nainen	Valko-Venäjän presidentin lehdistösihteerinä hänellä on tiiviit yhteydet presidenttiin ja hän vastaa presidentin mediatoimien koordinoinnista, mihin kuuluu myös julkilausumien laatiminen ja julkisten esiintymisten järjestäminen. Hän tukee näin ollen Lukašenkan hallintoa, myös valtiokoneiston johtamaa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeistä sorto- ja uhkailukampanjaa. Erityisesti hänen vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen antamillaan julkisilla lausunnoilla, joissa hän puolustaa presidenttiä ja kritisoi oppositioaktivisteja sekä rauhanomaisia mielenosoittajia, hän osallistui toimiin, jotka heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	6.11.2020
57.	Siarhei Yaugenavich ZUBKOU Sergei Yevgenevich ZUBKOV	Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ	Asema(t): Alfa-yksikön komentaja Syntymäaika: 21.8.1975 Sukupuoli: mies	Alfa-yksikön joukkojen komentajana hän on vastuussa näiden joukkojen vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen toteuttamasta sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta.	6.11.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
58.	Andrei Aliakseevich RAUKOU Andrei Alexeyevich RAVKOV	Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ Андрей Алексеевич РАВКОВ	Asema(t): Turvallisuusneuvoston entinen kansliapäällikkö Valko-Venäjän tasavallan Azerbaidžanin-suurlähettiläs Syntymäaika: 25.6.1967 Syntymäpaikka: Revjakin kylä Vitebskin/Vitsebskin alueella/oblastissa, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan turvallisuusneuvoston kansliapäällikkönä hänellä on ollut tiiviit yhteydet presidenttiin ja hän on vastuussa valtiokoneiston vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen toteuttamasta sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän Azerbaidžanin-suurlähettiläänä	6.11.2020
59.	Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH Petr Petrovich MIKLASHEVICH	Пётр Пятровіч МІКЛАШЭВІЧ Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ	Asema(t): Valko-Venäjän tasavallan perustuslakituomioistuimen presidentti Syntymäaika: 18.10.1954 Syntymäpaikka: Minskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Perustuslakituomioistuimen presidenttinä hän on vastuussa perustuslakituomioistuimen 25.8.2020 tekemästä päätöksestä, jossa vilpillisten vaalien tulokset todettiin lainmukaisiksi. Hän on näin ollen tukenut ja helpottanut valtiokoneiston sorto-ja uhkailukampanjaa rauhanomaisia mielenosoittajia ja toimittajia vastaan ja hän on siten vastuussa toimista, jotka heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	6.11.2020
60.	Anatol Aliaksandravich SIVAK Anatoli Alexandrovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК Анатолий Александрович СИВАК	Asema(t): Varapääministeri, Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean entinen puheenjohtaja Syntymäaika: 19.7.1962 Syntymäpaikka: Zavoit, Narouljan piiri, Gomelin/Homelin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Aiemmassa johtavassa asemassaan Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean puheenjohtajana hän oli vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota Minskin paikalliskoneisto harjoitti hänen alaisuudessaan vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Hän antoi lukuisia julkisia lausuntoja, joissa kritisoitiin Valko-Venäjän rauhanomaisia mielenosoituksia. Nykyisessä johtavassa asemassaan varapääministerinä hän tukee edelleen Lukašenkan hallintoa.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
61.	Ivan Mikhailavich EISMANT Ivan Mikhailovich EISMONT	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Asema(t): Valko-Venäjän valtion televisio- ja radioyhtiön puheenjohtaja, Belteleradio-yhtiön johtaja Syntymäaika: 20.1.1977 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Nykyisessä asemassaan Valko-Venäjän valtion televisio- ja radioyhtiön johtajana hän on vastuussa valtionpropagandan levittämisestä ja tukee jatkuvasti Lukašenkan hallintoa. Mediakanavilla muun muassa tuetaan presidentin jatkokautta huolimatta 9. elokuuta 2020 järjestetyistä vilpillisistä vaaleista ja niiden jälkeen rauhanomaisiin ja laillisiin mielenosoituksiin toistuvasti kohdistuneista väkivaltaisista tukahduttamistoimista. Eismont antoi julkisen lausunnon, jossa kritisoitiin rauhanomaisia mielenosoittajia, ja hän on kieltäytynyt uutisoimasta mielenosoituksia. Hän myös erotti alaisuudessaan olevia lakkoilevia Belteleradio-yhtiön työntekijöitä, minkä vuoksi hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista.	17.12.2020
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНІК Владимир Степанович КАРАНИК	Asema(t): Grodnon/Hrodnan alueen/oblastin kuvernööri; entinen terveydenhuoltoministeri Syntymäaika: 30.11.1973 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan terveydenhuoltoministerinä hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien toiminnan tukahduttamisesta terveydenhuoltopalveluja käyttäen muun muassa siten, että lääkinnällistä apua tarvitsevia mielenosoittajia kuljetettiin ambulansseilla eristysosastoille sairaaloiden sijaan. Hän on antanut lukuisia julkisia lausuntoja, joissa kritisoidaan Valko-Venäjän rauhanomaisia mielenosoituksia. Hän on kerran väittänyt erään mielenosoittajan olleen päihtynyt. Nykyisessä johtavassa asemassaan Grodnon/Hrodnan alueen/oblastin kuvernöörinä hän tukee edelleen Lukašenkan hallintoa.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
63.	Natallia Ivanauna KACHANAVA Natalia Ivanovna KOCHANOVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Asema(t): Valko-Venäjän kansalliskokouksen tasavaltaneuvoston puheenjohtaja Syntymäaika: 25.9.1960 Syntymäpaikka: Polotsk, Vitebskin/Vitsebskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: nainen	Nykyisessä johtavassa asemassaan Valko-Venäjän kansalliskokouksen tasavaltaneuvoston puheenjohtajana hän on vastuussa presidentin sisäpolitiikan alalla tekemien päätösten tukemisesta. Hän on vastuussa vilpillisten vaalien järjestämisestä 9. elokuuta 2020. Hän on antanut julkisia lausuntoja, joissa puolustetaan turvallisuuskoneiston rauhanomaisiin mielenosoittajiin kohdistamia raakoja tukahduttamistoimia.	17.12.2020

▼M34

64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI Pavel Nikolaevich LIOHKI	Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ Павел Николаевич ЛЁГКИЙ	Asema(t): Ministerineuvos Valko-Venäjän Moskovan-suurlähetystössä Venäjällä, entinen ensimmäinen apulaisviestintäministeri Syntymäaika: 30.5.1972 Syntymäpaikka: Baranavitšy, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan ensimmäisenä apulaisviestintäministerinä hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista sortotoimista ja erityisesti viestintäministeriön päätöksestä estää pääsy riippumattomille verkkosivustoille ja rajoittaa pääsyä internetiin Valko-Venäjällä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen yhtenä kansalaisyhteiskuntaan, rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja toimittajiin kohdistuvien sortotoimien välineenä. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa ministerineuvoksena Valko-Venäjän Moskovan-suurlähetystössä Venäjällä.	17.12.2020
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Asema(t): Presidentin kanslian apulaispäällikkö, entinen viestintäministeri Syntymäaika: 31.10.1972 Syntymäpaikka: Stolin, Brestin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan viestintäministerinä hän oli vastuussa kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista sortotoimista ja erityisesti viestintäministeriön päätöksestä estää pääsy riippumattomille verkkosivustoille ja rajoittaa pääsyä internetiin Valko-Venäjällä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen yhtenä kansalaisyhteiskuntaan, rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja toimittajiin kohdistuvien sortotoimien välineenä. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa presidentin kanslian apulaispäällikkönä.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
66.	Andrei Ivanavich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД Андрей Иванович ШВЕД	Asema(t): Valko-Venäjän tasavallan valtakunnansyyttäjä Syntymäaika: 21.4.1973 Syntymäpaikka: Gluškovitšy, Gomelin/Homelin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Asemassaan valtakunnansyyttäjänä hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokraattiseen oppositioon kohdistuvista tukahduttamistoimista ja erityisesti lukuisten rikosoikeudellisten menettelyjen käynnistämisestä rauhanomaisia mielenosoittajia, oppositiojohtajia ja toimittajia vastaan vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Hän on myös antanut julkisia lausuntoja, joissa ”luvattomiin tilaisuuksiin” osallistuvia uhkaillaan rangaistuksella.	17.12.2020

▼M38

67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГДАН Геннадий Андреевич БОГДАН	Asema(t): Valko-Venäjän presidentin kiinteistöhallintaosaston entinen apulaispäällikkö Syntymäaika: 8.1.1977 Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Valko-Venäjän presidentin kiinteistöhallintaosaston apulaispäällikkönä hän valvoi lukuisten yritysten toimintaa. Hänen johtamansa laitos tarjoaa rahoitustukea, aineellista, teknistä ja sosiaalista sekä kotitalous- ja lääkintätukea valtiokoneistoon kuuluville ja tasavallan viranomaisille. Hänellä on läheiset suhteet presidenttiin ja hän tukee edelleen Lukašenkan hallintoa.	17.12.2020
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Asema(t): Entinen esikuntapäällikkö ja sisäministeriön sisäisten joukkojen ensimmäinen apulaiskomentaja Syntymäaika: 30.9.1968 Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan sisäministeriön sisäisten joukkojen ensimmäisenä apulaiskomentajana hän oli vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäiset joukot harjoittivat hänen alaisuudessaan vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Hänet siirrettiin reserviin. Hänellä on oikeus käyttää sotilasvirkapukua ja arvomerkkejä.	17.12.2020

▼M38

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА Артем Константинович ДУНЬКО	Asema(t): Valtion valvontakomitean talousrikostutkintaosaston Vitebskin/Vitsebskin alueesta/oblastista vastaava apulaispäällikkö, valtion valvontakomitean talousrikostutkintaosaston erityisasioiden entinen vanhempi tarkastaja Syntymäaika: 8.6.1990 Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan valtion valvontakomitean talousrikostutkintaosaston erityisasioiden vanhempana tarkastajana hän oli vastuussa valtiokoneiston vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen johtamasta sorto- ja uhkailukampanjasta, erityisesti oppositiojohtajiin ja aktivisteihin kohdistuvien tutkintatoimien käynnistämisestä. Hän toimii edelleen aktiivisesti Lukašenkan hallinnossa valtion valvontakomitean talousrikostutkintaosaston Vitebskin/Vitsebskin alueesta/oblastista vastaavana apulaispäällikkönä.	17.12.2020
▼M27 70.	Aleh Heorhievich KARAZIEI Oleg Georgievich KARAZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Asema(t): Sisäministeriön alaisen yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin lainvalvonnan ja ennalta ehkäisevien toimien pääosaston ennalta ehkäisevien toimien osaston entinen päällikkö Apulaisprofessori sisäministeriön alaisessa akatemiassa Syntymäaika: 1.1.1979 Syntymäpaikka: Minskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan sisäministeriön alaisen yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin lainvalvonnan ja ennalta ehkäisevien toimien pääosaston ennalta ehkäisevien toimien osaston päällikkönä hän oli vastuussa poliisin vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoittamasta sorrosta ja uhkailusta, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa apulaisprofessorina sisäministeriön alaisessa akatemiassa.	17.12.2020
▼M34 71.	Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Alexandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЬЯН Дмитрий Александрович КУРЬЯН	Asema(t): Sisäasiainministeriön akatemian julkisen miliisin apulaispäällikkö, poliisieversti, entinen sisäministeriön pääosaston apulaispäällikkö ja lainvalvontaosaston päällikkö Syntymäaika: 3.10.1974 Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan sisäministeriön pääosaston apulaispäällikkönä ja lainvalvontaosaston päällikkönä hän oli vastuussa poliisin vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoittamasta sorrosta ja uhkailusta, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa sisäasiainministeriön akatemian julkisen miliisin apulaispäällikkönä ja on yhä poliisieversti.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Alexander (Alexandr) Henrihovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН Александр Генрихович ТУРЧИН	Asema(t): Minskin alueellisen toimeenpanevan komitean puheenjohtaja Syntymäaika: 2.7.1975 Syntymäpaikka: Novogrudok, Grodnon/Hrodnan alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Asemassaan Minskin alueellisen toimeenpanevan komitean puheenjohtajana hän on vastuussa paikallishallinnon, myös useiden komiteoiden, valvonnasta. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	17.12.2020

▼M34

73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Asema(t): Yleisestä järjestyksestä ja ennaltaehkäisevistä toimista vastaavan osaston apulaispäällikkö, entinen sisäasioiden pääosaston (GUVD) massatapahtumaosaston apulaispäällikkö Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa Syntymäaika: 26.7.1977 Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan sisäasioiden kunnallisosaston (GUVD) massatapahtumaosaston apulaispäällikkönä Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa hän oli vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota poliisi harjoitti vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Hänen todettiin osallistuneen henkilökohtaisesti rauhanomaisten mielenosoittajien laittomiin pidätyksiin. Hän toimii edelleen aktiivisesti Lukašenkan hallinnossa sisäasioiden pääosaston (GUVD) yleisestä järjestyksestä ja ennaltaehkäisevistä toimista vastaavan osaston apulaispäällikkönä Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa.	17.12.2020

▼M18

74.	Vital Ivanavich STASIUKEVICH Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH	Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ Виталий Иванович СТАСЮКЕВИЧ	Asema(t): Grodnon/Hrodnan yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin apulaispäällikkö Syntymäaika: 5.3.1976 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Asemassaan Grodnon/Hrodnan yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin apulaispäällikkönä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota paikallinen poliisi on hänen alaisuudessaan harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Todistajien mukaan hän on henkilökohtaisesti valvonut rauhanomaisten mielenosoittajien laittomia pidätyksiä.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M38					
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛИННИК Сергей Леонидович КАЛИННИК	Asema(t): Rikospoliisin apulaispäällikkö Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean sisäasioiden pääosastolla, entinen poliisieversti, Minskin Neuvoston piirin (Savetski rajon) poliisiosaston päällikkö Syntymäaika: 23.7.1979 Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Minskin Neuvoston piirin poliisiosaston päällikkönä hän oli vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota paikallinen poliisi harjoitti hänen alaisuudessaan vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Todistajien mukaan hän on henkilökohtaisesti valvonut laittomasti pidätettyjen mielenosoittajien kidutuksia ja osallistunut niihin. Hän toimii edelleen aktiivisesti Lukašenkan hallinnossa rikospoliisin apulaispäällikkönä Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean sisäasioiden pääosastolla.	17.12.2020
▼M18					
76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA Vadim Sergeyevich PRIGARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Asema(t): Poliisieverstiluutnantti, Molodechnon piirin poliisiosaston päällikkö Syntymäaika: 31.10.1980 Sukupuoli: mies	Molodechnon piirin poliisiosaston päällikkönä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota paikallinen poliisi on hänen alaisuudessaan harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Todistajien mukaan hän on henkilökohtaisesti valvonut laittomasti pidätettyjen mielenosoittajien pahoinpitelyjä. Hän on myös antanut tiedotusvälineille lukuisia lausuntoja, joissa halvennetaan mielenosoittajia.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M27					
77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Asema(t): Minskin Sovetskyn piirin poliisiosaston entinen apulaispäällikkö, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin entinen päällikkö Sisäministeriön jatko-opinto- ja asiantuntijakeskuksen ensimmäinen apulaispäällikkö Syntymäaika: 27.1.1971 Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Minskin Sovetskyn piirin poliisiosaston apulaispäällikkönä ja yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä hän oli vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota paikallinen poliisi on hänen alaisuudessaan harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Todistajien mukaan hän on henkilökohtaisesti valvonut rauhanomaisten mielenosoittajien pidätyksiä ja laittomasti pidätettyjen pahoinpitelyjä. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa sisäministeriön jatko-opinto- ja asiantuntijakeskuksen ensimmäisenä apulaispäällikkönä.	17.12.2020
▼M34					
78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH Alexander (Alexandr) Alexandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ Александр Александрович ПЕТРАШ	Asema(t): Minskin Keskisen piirin (Tsentralny rajon) tuomioistuimen puheenjohtaja, entinen Minskin Moskovan piirin (Maskouski rajon) tuomioistuimen puheenjohtaja Syntymäaika: 16.5.1988 Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Minskin Moskovan piirin tuomioistuimen puheenjohtajana hän oli vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista ja tukeutumisesta perättömiin todistajanlausuntoihin. Hänellä oli ratkaiseva merkitys mielenosoittajien, toimittajien ja oppositiojohtajien sakottamisessa ja pidättämisessä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Minskin Keskisen piirin tuomioistuimen puheenjohtajana.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
79.	Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH Andrei Alexandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	Asema(t): Gomelin/Homelin Sovetskyn piirioikeuden tuomari Sukupuoli: mies	Asemassaan Gomelin/Homelin Sovetskyn piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020
80.	Alena Vasileuna LITVINA Elena Vasilevna LITVINA	Алена Васільеўна ЛІТВІНА Елена Васильевна ЛИТВИНА	Asema(t): Mogilevin/Mahilioun Leninskin piirioikeuden tuomari Sukupuoli: nainen	Asemassaan Mogilevin/Mahilioun Leninskin piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti oppositioaktivistin ja presidenttiehdokkaan Svetlana Tihanovskajan aviomiehen Sergei Tihanovskin tuomiosta. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторыя Валер'еўна ШАБУНЯ Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Asema(t): Minskin keskisen piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 27.2.1974 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin keskisen piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti koordinointineuvoston jäsenen ja lakkokomitean johtajan Sergei Dylevskyn tuomiosta. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020
82.	Alena Aliaksandravna ZHYVITSA Elena Alexandrovna ZHYVITSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА Елена Александровна ЖИВИЦА	Asema(t): Minskin Oktyabrskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 9.4.1990 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin keskisen piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
83.	Natallia Anatolievna DZIADKOVA Natalia Anatolievna DEDKOVA	Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Asema(t): Minskin Partizanskin piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 2.12.1979 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin Partizanskin piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti koordinointineuvoston johtajan Mariya Kalesnikavan tuomiosta. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадзьеўна ФЁДАРАВА Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Asema(t): Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 11.9.1965 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M34					
85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР Юлия Чеславовна ГУСТЫР	Asema(t): Asianajaja Minskin Lokakuun piirin (Kastrytšnitski rajon) oikeusaputoimistossa, entinen Minskin Keskisen piirin (Tsentralny rajon) tuomioistuimen tuomari Syntymäaika: 14.1.1984 Sukupuoli: nainen	Entisessä asemassaan Minskin Keskisen piirin tuomioistuimen tuomarina hän oli vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti opposition presidenttiehdokkaan Viktar Babarikan tuomiosta. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Minskin Lokakuun piirin oikeusaputoimiston asianajajana.	17.12.2020
▼M18					
86.	Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA Elena Timofeyevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Asema(t): Minskin Zavodskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 26.11.1974 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin Zavodskyn piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M38					
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН Александр Васильевич ШАКУТИН	Asema(t): Liikemies, Amkodor holding -yrityksen hallituksen puheenjohtaja, SV Maschinen GmbH-, UAB EM System-, Anulatrans SIA-, Amkodor-Tsentr- ja OOO PMI Inzhiniring -yritysten osakkeenomistaja Syntymäaika: 12.1.1959 Syntymäpaikka: Bolshoe Babino, Orsha Rayon, Vitebskin/Vitsebskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Hän on yksi johtavista Valko-Venäjällä toimivista liikemiehistä, jolla on liiketaloudellisia intressejä rakennus-, konerakennus- ja maatalousalalla sekä muilla aloilla. Hänen kerrotaan olevan yksi niistä henkilöistä, jotka hyötyivät eniten yksityistämisestä Lukašenkan presidenttikaudella. Hän on myös Lukašenkaa kannattavan Belaya Rus -liiton puheenjohtajiston ja Valko-Venäjän tasavallan yrittäjyyden kehittämisneuvoston entinen jäsen. Hän tuomitsi heinäkuussa 2020 antamissaan julkisissa kommenteissa opposition Valko-Venäjällä järjestämät mielenosoitukset ja tuki näin rauhanomaisiin mielenosoittajiin, demokraattiseen oppositioon ja kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvaa Lukašenkan hallinnon sortopolitiikkaa. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Hänellä on edelleen liiketaloudellisia intressejä Valko-Venäjällä.	17.12.2020
▼M27					
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBEY	Мікалай Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ВЕРАБЕЙ Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Asema(t): Liikemies, yksi Bremino Group -yrityksen omistajista Syntymäaika: 4.5.1963 Syntymäpaikka: Ukrainan SNT (nykyinen Ukraina) Sukupuoli: mies	Hän on yksi johtavista Valko-Venäjällä toimivista liikemiehistä ja hänellä on ollut liiketaloudellisia intressejä muiden muassa öljy-alalla, kivihiilen kuljetuksen alalla sekä pankkialalla. Hän on yksi Bremino Group -yrityksen omistajista; yritys on hyötynyt verohelpotuksista ja muusta Valko-Venäjän hallinnon antamasta tuesta. Hänen yrityksensä BelKazTrans sai yksinoikeuden siirtää hiiltä Valko-Venäjän kautta. Joulukuussa 2020 hän siirsi osan omaisuudestaan läheisille liikekumppaneilleen. Tiedotusvälineiden mukaan hänellä on edelleen määräysvalta Interservice ja Oil Bitumen Plant -yrityksissä. Hän harjoittaa edelleen liiketoimintaa Valko-Venäjällä ja ylläpitää läheisiä suhteita Valko-Venäjän viranomaisiin sekä on antanut Lukašenkalle kaksi luksusautoa. Hänellä on myös liiketaloudellisia intressejä Ukrainassa ja Venäjällä. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M34					
89.	Natallia Mikhailauna BUHUK Natalia Mikhailovna BUGUK	Наталля Міхайлаўна БУГУК Наталья Михайловна БУГУК	Asema: Minskin kaupungin tuomioistuimen tuomari, entinen Minskin Frunzen piirin (Frunzenski rajon) tuomioistuimen tuomari Syntymäaika: 19.12.1989 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Minskin Frunzen piirin tuomioistuimen tuomarina Natallia Buhuk oli vastuussa lukuisista toimittajia ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Katsiaryna Bahvalavan (Andrejeva) ja Darya Tšultsovan tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta. Hän on edelleen aktiivisesti mukana Lukašenkan hallinnossa Minskin kaupungin tuomioistuimen tuomarina.	21.6.2021
90.	Alina Siarhieeuna KASIANCHYK Alina Sergeevna KASYANCHYK	Аліна Сяргееўна КАСЬЯНЧЫК Алина Сергеевна КАСЬЯНЧИК	Asema: Minskin kaupungin syyttäjänviraston syyttäjä, entinen apulaissyyttäjä Minskin Frunzen piirin (Frunzenski rajon) tuomioistuimessa Syntymäaika: 12.03.1998 Syntymäpaikka: Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Minskin Frunzen piirin tuomioistuimen apulaissyyttäjänä Alina Kasianchyk on edustanut Lukašenkan hallintoa toimittajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein nostetuissa asioissa. Erityisesti hän toimi syyttäjänä toimittajia Katsiaryna Bahvalavaa (Andrejeva) ja Darya Tšultsovaa vastaan, joita syytettiin rauhanomaisten mielenosoitusten tallentamisesta perusteettomien ”salaliittoa” ja ”yleisen järjestyksen loukkaamista” koskevien syytteiden perusteella. Hän myös toimi syyttäjänä Valko-Venäjän kansalaisyhteiskunnan jäseniä vastaan oikeudenkäynneissä, joissa oli kyse esimerkiksi osallistumisesta rauhanomaisiin mielenosoituksiin ja kunnianosoituksista murhatulle mielenosoittajalle Aljaksandr Taraikouskylle. Hän on jatkuvasti pyytänyt tuomarilta pitkiä vankilatuomioita. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta. Hän on edelleen aktiivisesti mukana Lukašenkan hallinnossa Minskin kaupungin syyttäjänviraston syyttäjänä.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
91.	Ihar Viktaravich KURYLOVICH Igor Viktorovich KURILOVICH	Ігар Віктаравіч КУРЫЛОВІЧ, Игорь Викторович КУРИЛОВИЧ	Vanhempi tutkija tutkintakomitean Frunzenskyn piirikunnan osastolla Syntymäaika: 26.9.1990 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaanvanhempana tutkijana tutkintakomitean Frunzenskyn piirikunnan osastolla Minskissä Igor Kurylovitš osallistui poliittisesti perustellun rikosoikeudenkäynnin valmisteluun toimittajia Katsiaryna Bahvalavaa (Andrejeva) ja Darya Tšultsovaa vastaan. Toimittajia, jotka tallensivat rauhanomaisia mielenosoituksia, syytettiin yleisen järjestyksen loukkaamisesta, ja heidät tuomittiin kahdeksi vuodeksi vankilaan. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
92.	Siarhei Viktaravich SHATSILA Sergei Viktorovich SHATILO	Сяргей Віктаравіч ШАЦІЛА Сергей Викторович ШАТИЛО	Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 13.8.1989 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomarina Siarhei Šatsila on vastuussa lukuisista mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Natallia Herscheä, Dzmitry Halkoa ja Dzmitry Karatkevitšia vastaan, joita valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää poliittisina vankeina. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
93.	Anastasia Vasileuna ACHALAVA Anastasia Vasilievna ACHALOVA	Анастасія Васільеўна АЧАЛАВА Анастасия Васильевна АЧАЛОВА	Minskin Leninskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 15.10.1992 Syntymäpaikka: Minsk, Valko-Venäjä Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Leninskyn piirioikeuden tuomarina Anastasia Atšalava on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti koordinointineuvoston jäsenelle Dzmitry Krukille sekä lääketieteelliselle henkilökunnalle ja seniorikansalaisille annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu tukeutumisesta nimettömiin todistajanlausuntoihin. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
94.	Mariya Viachaslavauna YAROKHINA Maria Viacheslavovna YEROKHINA	Марыя Вячаславаўна ЯРОХІНА Мария Вячеславовна ЕРОХИНА	Minskin Frunzenskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 4.7.1987 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Frunzenskyn piirioikeuden tuomarina Mariya Yerohina on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, ammattiliittoaktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti toimittaja Uladzimir Hrydzinin tuomiosta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
95.	Yuliya Aliaksandrauna BLIZNIUK Yuliya Aleksandrovna BLIZNIUK	Юлія Аляксандраўна БЛІЗНЮК Юлия Александровна БЛИЗНЮК	Minskin Frunzenskyn piirioikeuden varapuheenjohtaja/tuomari Syntymäaika: 23.9.1971 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Frunzenskyn piirioikeuden varapuheenjohtajana ja tuomarina Yuliya Blizniuk on vastuussa lukuisista toimittajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti aktivistien Artsiom Khvaštšeuskin, Artsiom Sautšukin ja Maksim Pauliuštšykin tuomioista. Valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää kyseisiä henkilöitä poliittisina vankeina. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
96.	Anastasia Dzmitreuna KULIK Anastasia Dmitrievna KULIK	Анастасія Дзмітрыеўна КУЛІК Анастасия Дмитриевна КУЛИК	Minskin Pervomaiskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 28.7.1989 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Pervomaiskyn piirioikeuden tuomarina Anastasia Kulik on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Aljaksandr Zaharevitšia vastaan, jota valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää poliittisena vankina. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
97.	Maksim Leanidavich TRUSEVICH Maksim Leonidovich TRUSEVICH	Максім Леанідавіч ТРУСЕВІЧ Максим Леонидович ТРУСЕВИЧ	Minskin Pervomaiskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 12.8.1989 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Pervomaiskyn piirioikeuden tuomarina Maksim Trusevitš on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
98.	Tatsiana Yaraslavauna MATYL Tatiana Yaroslavovna MOTYL	Тацяна Яраславаўна МАТЫЛЬ Татьяна Ярославовна МОТЫЛЬ	Minskin Moskovskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 20.1.1968 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Moskovskyn piirioikeuden tuomarina Tatsiana Motyl on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti oppositiopoliitikko Mikalai Statkevitšin ja toimittaja Aleksander Borozenkon tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
99.	Aliaksandr Anatolevich RUDZENKA Aleksandr Anatolevich RUDENKO	Аляксандр Анатольевіч РУДЗЕНКА Александр Анатольевич РУДЕНКО	Minskin Oktjabrskyn piirioikeuden varapuheenjohtaja Syntymäaika: 1.12.1981 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Oktjabrskyn piirioikeuden varapuheenjohtajana ja tuomarina Aljaksandr Rudzenka on vastuussa lukuisista toimittajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti ikääntyneen vammaisen mielenosoittajan sakottamisesta sekä valkovenäläisen oppositiojohtajan Mariya Kalesnikavan asianajajan Ljudmila Kazakin tuomiosta. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
100.	Aliaksandr Aliaksandravich VOUK Aleksandr Aleksandrovich VOLK	Аляксандр Аляксандравіч ВОЎК Александр Александрович ВОЛК	Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 1.8.1979 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomarina Aljaksandr Vouk on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti tuomioista sisaruksia Anastasia ja Victoria Mirontsevia vastaan, joita valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää poliittisina vankeina. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
101.	Volha Siarheeuna NIABORSKAIA Olga Sergeevna NEBORSKAIA	Вольга Сяргееўна НЯБОРСКАЯ Ольга Сергеевна НЕБОРСКАЯ	Oktjabrskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 14.2.1991 Syntymäpaikka: Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Oktjabrskyn piirioikeuden tuomarina Volha Neborskaja on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia ja toimittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Sofia Malaševitšiä ja Tihon Kliukatšia vastaan, joita valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää poliittisina vankeina. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
102.	Marina Sviataslavauna ZAPASNIK Marina Sviatoslavovna ZAPASNIK	Марына Святаславаўна ЗАПАСНІК Марина Святославовна ЗАПАСНИК	Minskin Leninskyn piirioikeuden varapuheenjohtaja Syntymäaika: 28.3.1982 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Leninskyn piirioikeuden varapuheenjohtajana ja tuomarina Marina Zapasnik on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti aktivisteja Vladislav Zenevitšiä, Olga Pavlovaa, Olga Klaskovskayaa, Viktar Baruškaa, Sergey Ratkevitšia, Aleksey Tšarvinskiya ja Andrey Hrenkovia vastaan sekä opiskelija Viktor Aktistovia ja alaikäistä Maksim Babitšia vastaan. Valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää kaikkia näitä henkilöitä poliittisina vankeina. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
103.	Maksim Yurevich FILATAU Maksim Yurevich FILATOV	Максім Юр'евіч Філатаў Максим Юрьевич ФИЛАТОВ	Lidan kaupungin tuomioistuimen tuomari Syntymäaika: Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Lidan kaupungin tuomioistuimen tuomarina Maksim Filatau on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti aktivisti Vitold Ašurokia vastaan, jota valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää poliittisena vankina. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
▼M34 104.	Andrei Vaclavavich HRUSHKO Andrei Vatslavovich GRUSHKO	Андрэй Вацлававіч ГРУШКО Андрей Вацлавович ГРУШКО	Asema: Brestin Leninin piirin (Leninski rajon) tuomioistuimen varapuheenjohtaja, Brestin Leninin piirin tuomioistuimen entinen tuomari Syntymäaika: 24.01.1979 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Brestin Leninin piirin tuomioistuimen tuomarina Andrei Hruško on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti poliittisiksi vangeiksi tunnustettujen aktivistien ja alaikäisten tuomitsemisesta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta. Tällä hetkellä hän toimii Brestin Leninin piirin tuomioistuimen varapuheenjohtajana.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
105.	Dzmitry Iurevich HARA Dmitry Iurevich GORA	Дзмітрый Юр'евіч ГАРА Дмитрий Юрьевич ГОРА	Valko-Venäjän tutkintakomitean puheenjohtaja (nimitetty 11.3.2021) Valko-Venäjän tasavallan entinen valtakunnansyyttäjän sijainen (11.3.2021 saakka) Syntymäaika: 4.5.1970 Syntymäpaikka: Tbilisi, entinen Georgian sosialistinen neuvostotasavalta, nykyinen Georgia Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan valtakunnansyyttäjän sijaisena maaliskuuhun 2021 saakka Dzmitry Hara on vastuussa rauhanomaisiin mielenosoittajiin, opposition jäseniin, toimittajiin, kansalaisyhteiskuntaan ja tavallisiin kansalaisiin kohdistuvista poliittisesti perustelluista rikosoikeudenkäynneistä. Dzmitry Hara on myös ollut osallisena poliittisesti perusteltujen rikosoikeudellisten menettelyjen käynnistämiseen Siarhei Tsihanouskya – joka on aktivisti ja presidenttiehdokas Svetlana Tsihanouskajan aviomies – vastaan. Asemassaan johtajana valtakunnansyyttäjän toimiston perustamassa hallitustenvälisessä komissiossa, joka on perustettu tutkimaan valituksia lainvalvonnasta vastaavien virkamiesten harjoittamasta vallan väärinkäytöstä, Dzmitry Hara on vastuussa tämän organisaation toiminnan puutteesta, koska tiedossa ei ole yhtään tällaista tutkintaa huolimatta siitä, että väkivallankäytöstä, kaltoinkohtelusta ja kidutuksesta on nostettu rikoskanteita. Valko-Venäjän tutkintakomitean puheenjohtaja maaliskuusta 2021. Tässä asemassa hän on vastuussa ihmisoikeuksien puolustajien ja rauhanomaisten mielenosoittajien syytteeseenpanosta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
106.	Aliaksei Kanstantsinavich STUK Alexey Konstantinovich STUK	Аляксей Канстанцінавіч СТУК Алексей Константинович СТУК	Valko-Venäjän tasavallan valtakunnansyyttäjän sijainen Syntymäaika: 1959 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan valtakunnansyyttäjän sijaisena Aljaksei Stuk on vastuussa oppositioon, toimittajiin, kansalaisyhteiskuntaan ja tavallisiin kansalaisiin kohdistuvista poliittisesti perustelluista rikosoikeudenkäynneistä. Hän on vastuussa siitä, että valtakunnansyyttäjän toimisto on tiukentanut kansalaisten toiminnan valvontaa paikallisesti ja työpaikoilla ja on vastuussa kohtuuttoman oikeudellisen vastuun soveltamisesta rauhanomaisiin mielenosoittajiin. Hän totesi julkisesti, että valtakunnansyyttäjän toimisto aikoo työskennellä ”laittomien” kansalaisyhdistysten tunnistamiseksi ja niiden toiminnan tukahduttamiseksi. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
107.	Genadz Iosifavich DYSKO Gennadi Iosifovich DYSKO	Генадзь Іосіфавіч ДЫСКО Геннадий Иосифович ДЫСКО	Valko-Venäjän tasavallan valtakunnansyyttäjän sijainen, valtion oikeudellinen neuvonantaja kolmannessa luokassa Syntymäaika: 22.3.1964 Syntymäpaikka: Ošmyany, Hrodnan alue, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan valtakunnansyyttäjän sijaisena Genadz Dysko on vastuussa oppositioon, toimittajiin, kansalaisyhteiskuntaan ja tavallisiin kansalaisiin kohdistuvista poliittisesti perustelluista rikosoikeudenkäynneistä. Hän on myös osallisena poliittisesti perusteltujen rikosoikeudellisten menettelyjen käynnistämiseen Siarhei Tsihanouskya – joka on aktivisti ja presidenttiehdokas Svetlana Tsihanouskajan aviomies – vastaan. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
108.	Sviatlana, Anatoleuna LYUBETSKAYA Svetlana Anatolevna LYUBETSKAYA	Святлана Анатольеўна ЛЮБЕЦКАЯ Светлана Анатольевна ЛЮБЕЦКАЯ	Valko-Venäjän kansalliskokouksen edustajainhuoneen jäsen, pysyvän oikeusvaliokunnan puheenjohtaja Syntymäaika: 3.6.1971 Syntymäpaikka: entinen Neuvostoliitto, nykyinen Ukraina Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan parlamentin oikeusvaliokunnan puheenjohtajana Svjatlana Ljubetskaja on vastuussa uuden hallinnollisia rikkomuksia koskevan säännöstön hyväksymisestä (voimassa 1.3.2021 lähtien), joka oikeuttaa mielivaltaiset pidätykset ja jolla lisättiin vastuuta joukkotapahtumiin osallistumisesta, mukaan lukien kansallisten symbolien näyttämisen osalta. Näiden lainsäädäntötoimien kautta hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, mukaan lukien rauhanomaisen kokoontumisen vapauden loukkaaminen, sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen vastarinnan tukahduttamisesta. Nämä lainsäädäntötoimet myös heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	21.6.2021
109.	Aliaksei Uladzimiravich IAHORAU Alexei Vladimirovich YEGOROV	Аляксей Уладзіміравіч ЯГОРАЎ Алексей Владимирович ЕГОРОВ	Valko-Venäjän kansalliskokouksen edustajainhuoneen jäsen, pysyvän oikeusvaliokunnan varapuheenjohtaja Syntymäaika: 16.12.1969 Syntymäpaikka: Novosokolniki, Pskovin alue, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Venäjän federaatio Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan parlamentin oikeusvaliokunnan varapuheenjohtajana Aljaksei Jahorau on vastuussa uuden hallinnollisia rikkomuksia koskevan säännöstön hyväksymisestä (voimassa 1.3.2021 lähtien), joka oikeuttaa mielivaltaiset pidätykset ja jolla lisättiin vastuuta joukkotapahtumiin osallistumisesta, mukaan lukien kansallisten symbolien näyttämisen osalta. Näiden lainsäädäntötoimien kautta hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, mukaan lukien rauhanomaisen kokoontumisen vapauden loukkaaminen, sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen vastarinnan tukahduttamisesta. Nämä lainsäädäntötoimet myös heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
110.	Aliaksandr Paulavich AMELIANIUK Aleksandr Pavlovich OMELYANYUK	Аляксандр Паўлавіч АМЕЛЬЯНЮК Александр Павлович ОМЕЛЬЯНЮК	Valko-Venäjän kansalliskokouksen edustajainhuoneen jäsen, pysyvän oikeusvaliokunnan varapuheenjohtaja Syntymäaika: 6.3.1964 Syntymäpaikka: Kobrin, Brestin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan parlamentin oikeusvaliokunnan varapuheenjohtajana Aljaksandr Ameljaniuk on vastuussa uuden hallinnollisia rikkomuksia koskevan säännöstön hyväksymisestä (voimassa 1.3.2021 lähtien), joka oikeuttaa mielivaltaiset pidätykset ja jolla lisättiin vastuuta joukkotapahtumiin osallistumisesta, mukaan lukien kansallisten symbolien näyttämisen osalta. Näiden lainsäädäntötoimien kautta hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, mukaan lukien rauhanomaisen kokoontumisen vapauden loukkaaminen, sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen vastarinnan tukahduttamisesta. Nämä lainsäädäntötoimet myös heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	21.6.2021
111.	Andrei Mikalaevich MUKAVOZCHYK Andrei Nikolaevich MUKOVOZCHYK	Андрэй Мікалаевіч МУКАВОЗЧЫК Андрей Николаевич МУКОВОЗЧИК	”Valko-Venäjä tänään” -lehden (”Sovietskaia Belarus – Belarus Segodnya”) poliittinen tarkkailija Syntymäaika: 13.6.1963 Syntymäpaikka: Novosibirsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Venäjän federaatio Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Passin numero: MP 3413113 ja MP 2387911	Andrei Mukavoztšyk on yksi Lukašenkan hallinnon tärkeimmistä propagandan levittäjistä. Hänen kirjoituksiaan julkaistaan ”Valko-Venäjä tänään” -lehdessä, joka on presidentin kanslian virallinen sanomalehti. Hänen artikkeleissaan demokraattinen oppositio ja kansalaisyhteiskunta kuvataan järjestelmällisesti negatiivisella ja halventavalla tavalla vääristeltyjä tietoja käyttäen. Yksi valtion propagandan päälähteistä; propaganda tukee ja perustelee demokraattiseen oppositioon ja kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvia tukahduttamistoimia. Toukokuussa 2020 hallitusmielinen organisaatio Valko-Venäjän toimittajien unioni myönsi Mukavoztšykille ”Kultainen kynä” -palkinnon. Joulukuussa 2020 hän sai ”Kultainen kirjain” -palkinnon, jonka Valko-Venäjän tiedotusministeriön edustajat luovuttivat hänelle. Tammikuussa 2021 Lukašenka allekirjoitti asetuksen mitalin myöntämisestä Mukavoztšykille ”työnteon saavutuksista”. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M27					
112.	Siarhei Aliaksandravich GUSACHENKA Sergey Alexandrovich GUSACHENKO	Сяргей Аляксандравіч ГУСАЧЭНКА Сергей Александрович ГУСАЧЕНКО	Asema(t): Kansallisen televisio- ja radioyhtiön (Belteleradio) varapuheenjohtaja Syntymäaika: 5.11.1983 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Puh. (työ): +375 17 369-90-15	Asemassaan Belteleradion (valtion televisio- ja radioyhtiö) varapuheenjohtajana sekä viikoittaisen television ”Glavnyy efir” propagandalähetyksen käsikirjoittajana ja isäntänä Siarhei Gusatšenka on tarkoituksellisesti toimittanut valkovenäläiselle yleisölle virheellistä tietoa vaalituloksista, mielenosoituksista ja valtion viranomaisten toteuttamista sortotoimista sekä Lukašenkan hallinnon toimista, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä. Hän on suoraan vastuussa tavasta, jolla valtion televisio esittää tietoja maan tilanteesta, ja näin ollen hän tukee viranomaisia, Lukašenka mukaan lukien. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021
▼M21					
113.	Genadz Branislavavich DAVYDZKA Gennadi Bronislavovich DAVYDKO	Генадзь Браніслававіч ДАВЫДЗЬКА Геннадий Брониславович ДАВЫДЬКО	Edustajainhuoneen jäsen, ihmisoikeus- ja mediavaliokunnan puheenjohtaja Valkovenäläisen poliittisen järjestön ”Belaya Rus” puheenjohtaja Syntymäaika: 29.9.1955 Syntymäpaikka: Popovkan kylä, Senno/Sjanno, Vitebskin alue, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Passin numero: MP2156098	Lukašenkaa kannattavan Belaya Rus -järjestön puheenjohtajana Genadz Davydzka on yksi hallinnon tärkeimmistä propagandan levittäjistä. Lukašenkaa tukiessaan hän ilmaisee itseään usein provokatiivisesti ja kannustaa valtion koneistoa väkivaltaan rauhanomaisia mielenosoittajia kohtaan. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M27					
114.	Volha Mikalaeuna CHAMADANAVA Olga Nikolaevna CHEMODANOVA	Вольга Мікалаеўна ЧАМАДАНАВА Ольга Николаевна ЧЕМОДАНОВА	Asema(t): Valko-Venäjän sisäministeriön entinen lehdistösihteeri Sisäasioiden pääosaston johtaja Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean ideologisten asioiden ja nuorisoasioiden pääosaston päällikkö Syntymäaika: 13.10.1977 Syntymäpaikka: Minskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen Sotilasarvo: eversti Passi: MC1405076	Entisessä asemassaan Valko-Venäjän sisäministeriön tärkeimpänä mediaedustajana Volha Tšamadanavalla oli keskeinen asema mielenosoittajiin kohdistetun väkivallan vääristelyssä sekä sitä koskevan huomion kääntämisessä toisaalle ja virheellisen tiedon levittämisessä heistä. Hän uhkasi rauhanomaisia mielenosoittajia ja esitti jatkuvasti perusteluja heihin kohdistuvan väkivallan oikeuttamiseksi. Koska hän on ollut osa turvallisuuskoneistoa ja puhunut sen puolesta, hän siis tukee Lukašenkan hallintoa. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean ideologisten asioiden ja nuorisoasioiden pääosaston päällikkönä.	21.6.2021
▼M21					
115.	Siarhei Ivanavich SKRYBA Sergei Ivanovich SKRIBA	Сяргей Іванавіч СКРЫБА Сергей Иванович СКРИБА	Koulutuksesta vastaava vararehtori Valko-Venäjän valtiollisessa kauppakorkeakoulussa Syntymäaika: 21.11.1964 / 1965 Syntymäpaikka: Kletsk, Minskin alue, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Sähköposti: skriba_s@bseu.by	Koulutuksesta vastaavana vararehtorina Valko-Venäjän valtiollisessa kauppakorkeakoulussa Siarhei Skryba on vastuussa opiskelijoille rauhanomaisen mielenosoittamisen johdosta määrätyistä seuraamuksista, mukaan lukien yliopistosta erottaminen. Osasta seuraamuksia päätettiin sen jälkeen, kun Lukašenka oli 27. lokakuuta 2020 kehottanut erottamaan yliopistosta mielenosoituksiin ja lakkoihin osallistuvat opiskelijat. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
116.	Siarhei Piatrovich, RUBNIKOVICH Sergei Petrovich RUBNIKOVICH	Сяргей Пятровіч РУБНІКОВІЧ Сергей Петрович РУБНИКОВИЧ	Valko-Venäjän valtiollisen lääketieteellisen korkeakoulun rehtori Syntymäaika: 1974 Syntymäpaikka: Šarkaustšina, Vitsebskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Valko-Venäjän valtiollisen lääketieteellisen korkeakoulun rehtorina Siarhei Rubnikovitš on vastuussa yliopiston hallinnon päätöksestä erottaa opiskelijoita rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistumisen seurauksena. Aljaksandr Lukašenka hyväksyi hänen nimityksensä rehtoriksi. Erottamispäätökset tehtiin sen jälkeen, kun Lukašenka oli 27. lokakuuta 2020 kehottanut erottamaan yliopistosta mielenosoituksiin ja lakkoihin osallistuvat opiskelijat. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021
▼M38 117.	Aliaksandr Henadzevich BAKHANOVICH Aleksandr Gennadevich BAKHANOVICH	Аляксандр Генадзевіч БАХАНОВІЧ Александр Геннадьевич БАХАНОВИЧ	Asema(t): Ensimmäinen apulaisopetusministeri, Brestin valtiollisen teknisen korkeakoulun entinen rehtori Syntymäaika: 1972 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Brestin valtiollisen teknisen korkeakoulun rehtorina Aljaksandr Bahanovitš oli vastuussa yliopiston hallinnon päätöksestä erottaa opiskelijoita rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistumisen seurauksena. Aljaksandr Lukašenka hyväksyi hänen nimityksensä rehtoriksi. Erottamispäätökset tehtiin sen jälkeen, kun Lukašenka oli 27. lokakuuta 2020 kehottanut erottamaan yliopistosta mielenosoituksiin ja lakkoihin osallistuvat opiskelijat. Aljaksandr Bahanovitš nimitettiin tammikuussa 2023 Valko-Venäjän tasavallan ensimmäiseksi apulaisopetusministeriksi. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021
▼M21 118.	Mikhail Ryhoravich BARAZNA Mikhail Grigorevich BOROZNA	Міхаіл Рыгоравіч БАРАЗНА Михаил Григорьевич БОРОЗНА	Valko-Venäjän taideakatemian (BSAA) rehtori Syntymäaika: 20.11.1962 Syntymäpaikka: Rakuševa, Mahileun/Mogiljevin alue/ oblasti, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Valko-Venäjän taideakatemian (BSAA) rehtorina Mihail Barazna on vastuussa yliopiston hallinnon päätöksestä erottaa opiskelijoita rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistumisen seurauksena. Erottamispäätökset tehtiin sen jälkeen, kun Lukašenka oli 27. lokakuuta 2020 kehottanut erottamaan yliopistosta mielenosoituksiin ja lakkoihin osallistuvat opiskelijat. Näin ollen Mihail Barazna on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
119.	Maksim Uladzimiravich RYZHANKOU Maksim Vladimirovich RYZHENKOV	Максім Уладзіміравіч РЫЖАНКОЎ Максим Владимирович РЫЖЕНКОВ	Presidentin kanslian ensimmäinen apulaispäällikkö Syntymäaika: 19.6.1972 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Presidentin kanslian ensimmäisenä apulaispäällikkönä Maksim Ryzhankoulla on tiiviit yhteydet presidenttiin, ja hänen tehtävänään on varmistaa presidentin valtuuksien täytäntöönpano sisä- ja ulkopolitiikassa. Yli 20 vuoden ajan urallaan Valko-Venäjän julkishallinnossa hän on ollut eri tehtävissä, mukaan lukien ulkoministeriössä ja eri suurlähetystöissä. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021
120.	Dzmitry Aliaksandravich LUKASHENKA Dmitry Aleksandrovich LUKASHENKO	Дзмітрый Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Дмитрий Александрович ЛУКАШЕНКО	Liikemies, presidentin urheilukerhon puheenjohtaja Syntymäaika: 23.3.1980 Syntymäpaikka: Mogilev/ Mahiliou, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Dzmitry Lukašenka on Aljaksandr Lukašenkan poika ja liikemies. Hän on toiminut puheenjohtajana valtion yhteiskunnallisessa ”Presidentin urheilukerho” -yhdistyksessä vuodesta 2005, ja vuonna 2020 hänet valittiin uudelleen tähän tehtävään. Tämän yksikön kautta hän harjoittaa liiketoimintaansa ja pitää määräysvallassaan useita yrityksiä. Hän oli läsnä Aljaksandr Lukašenkan salaisissa virkaanastujaisissa syyskuussa 2020. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	21.6.2021

▼M27

121.	Liliya Valereuna LUKASHENKA (SIAMASHKA) Liliya Valerevna LUKASHENKO (SEMASHKO)	Лілія Валер’еўна ЛУКАШЭНКА (СЯМАШКА) Лилия Валерьевна ЛУКАШЕНКО (СЕМАШКО)	Asema(t): Liikenainen, taidegallerian johtaja Syntymäaika: 29.10.1979 Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilökortti: 4291079A047PB1	Lilija Lukašenka on Viktar Lukašenkan vaimo ja Aljaksandr Lukašenkan miniä. Hän on ollut läheisessä yhteydessä useisiin korkean profiilin yrityksiin, jotka ovat hyötyneet Lukašenkan hallinnosta, kuten Dana Holdings/Dana Astra ja Belkhudozhpromyslykonserni. Hän oli läsnä aviomiehensä Viktar Lukašenkan kanssa Aljaksandr Lukašenkan salaisissa virkaanastujaisissa syyskuussa 2020. Hän toimii tällä hetkellä Art Chaos -taidegallerian johtajana. Hänen liiketoimintaansa edistävät hallintoon sidoksissa olevat tiedotusvälineet. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
122.	Valeri Valerevich IVANKOVICH Valery Valerevich IVANKOVICH	Валерый Валер'евіч ІВАНКОВІЧ Валерий Валерьевич ИВАНКОВИЧ	OJSC ”MAZ” -yrityksen pääjohtaja Syntymäaika: 1971 Syntymäpaikka: Novopolotsk, Valko-Venäjän sosialistinen neuvostotasavalta, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan OJSC ”MAZ” -yrityksen pääjohtajana Valeri Ivankavitš on vastuussa turvallisuusjoukkojen toteuttamista MAZin työntekijöiden pidätyksistä MAZin tiloissa sekä rauhanomaisiin hallituksenvastaisiin mielenosoituksiin osallistuneiden MAZin työntekijöiden irtisanomisesta. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta. Lukašenka nimitti hänet jäseneksi komissioon, jonka tehtävänä on laatia tarkistuksia Valko-Venäjän perustuslakiin. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021
▼M34					
123.	Aliaksandr Yauhenavich SHATROU Alexander (Alexandr) Evgenevich SHATROV	Аляксандр Яўгенавіч ШАТРОЎ Александр Евгеньевич ШАТРОВ	Asema(t): Liikemies, Synesis LLC -yrityksen osakkeenomistaja ja entinen johtaja Syntymäaika: 9.11.1978 Syntymäpaikka: entinen Neuvostoliitto (nykyinen Venäjän federaatio) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: venäläinen, valkovenäläinen Henkilötunniste: 3091178A002VF5	Asemassaan Synesis LLC -yrityksen entisenä johtajana ja entisenä pääosakkeenomistajana Aljaksandr Šatrov oli vastuussa kyseisen yrityksen päätöksestä toimittaa Valko-Venäjän viranomaisille valvontajärjestelmä, Kipod, jolla voidaan tehdä hakuja videotallenteista ja analysoida niitä ja käyttää kasvojentunnistusohjelmistoa. Näin ollen hän osaltaan edistää valtion koneiston harjoittamaa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamista. Synesis väittää lopettaneensa Kipod-järjestelmän toimittamisen Valko-Venäjän viranomaisille, mutta ByPOLin raporttien mukaan valtion turvallisuusvirastot käyttävät Kipod-järjestelmää edelleen. Synesis on yksi Aljaksandr Lukašenkan asetuksella perustetun HiTech Parkin yrityksistä, ja sillä on lukuisia etuja, mukaan lukien vapautus tuloverosta, arvonlisäverosta, offshore-verosta, tulleista ja muista vastaavista. Synesis LLC -yritys ja sen tytäryritys Panoptes ovat hyötyneet osallistumisestaan tasavallan turvallisuusvalvontajärjestelmään. Muut Šatrovin omistuksessa tai yhteisomistuksessa olleet yritykset, kuten BelBet ja Synesis Sport, hyötyvät myös valtion kanssa tehdyistä sopimuksista. Hän esitti julkisia lausuntoja, joissa hän arvosteli Lukašenkan hallinnon vastaan mieltään osoittaneita ja suhteellisti demokratian puutetta Valko-Venäjällä. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Hän on edelleen Synesis LLC -yrityksen osakkeenomistaja.	21.6.2021

▼M27

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
124.	Siarhei Siamionavich TSIATSERYN Sergei Semionovich TETERIN	Сяргей Сямёнавіч ЦЯЦЕРЫН Сергей Семёнович ТЕТЕРИН	Asema(t): Liikemies, BelGlobalStartin omistaja, yksi VIBELin omistajista, Valko-Venäjän tennisliiton entinen puheenjohtajaSyntymäaika: 7.1.1961 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Siarhei Tsiatserin on yksi johtavista Valko-Venäjällä toimivista liikemiehistä, ja hänellä on liiketaloudellisia intressejä alkoholijuomien jakelun (BelGlobalStart-yrityksensä kautta), elintarviketuotteiden ja huonekalujen alalla. Hän kuuluu Lukašenkan sisäpiiriin.Vuonna 2019 BelGlobalStartille myönnettiin mahdollisuus aloittaa monikäyttöisen liikekeskuksen rakentaminen presidentin palatsin eteen Minskissä. Hän on yksi omistajista VIBEL-yrityksessä, joka myy mainontaa useilla valkovenäläisillä televisiokanavilla. Hän oli Valko-Venäjän tennisliiton puheenjohtaja ja Lukašenkan entinen avustaja urheiluasioissa.	21.6.2021

▼M34

125.	Mikhail Safarbekovich GUTSERIEV	Микаил (Михаил) Сафарбекович ГУЦЕРИЕВ	Asema(t): Liikemies, Slavkali-yhtiön osakkeenomistaja ja hallituksen puheenjohtaja JSC Mosproмstroi-, Industrial Financial Group Safmar JSC- ja LLC Proekt Grad -yhtiöiden hallituksen puheenjohtaja ja osakkeenomistaja JSC NKNeftisa -yhtiön hallituksen jäsen ja osakkeenomistaja ►C7 Syntymäaika: 9.3.1958 ◄ Syntymäpaikka: Akmolinsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Kazakstan) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: venäläinen	Mihail Gutserjev on merkittävä venäläinen liikemies, jolla on liiketaloudellisia intressejä Valko-Venäjällä energia-, kalisuola- sekä hotelli- ja matkailualalla sekä muilla aloilla. Hän on Aljaksandr Lukašenkan pitkäaikainen tuttava, ja kyseisen yhteyden ansiosta hän on hankkinut huomattavasti varallisuutta ja vaikutusvaltaa Valko-Venäjän poliittisen eliitin keskuudessa. Gutserjevin hallinnassa ollut Safmar-niminen yritys oli ainoa venäläinen öljyyhtiö, joka jatkoi öljyn toimittamista valkovenäläisille jalostamoille Valko-Venäjän ja Venäjän välisen energiakriisin aikana alkuvuodesta 2020 Gutserjev myös tuki Lukašenkaa öljyntoimituksia koskevissa kiistoissa Venäjän kanssa. Gutserjev on ollut Slavkali-yhtiön hallituksen puheenjohtaja ja osakkeenomistaja; yhtiö rakentaa Nežinskiyn kaliumkloridin louhinta- ja jalostuslaitosta Ljubanin lähellä sijaitsevan Starobinskiyn kalisuolaesiintymän yhteyteen. Se on Valko-Venäjän suurin investointi, arvoltaan 2 miljardia Yhdysvaltain dollaria. Lukašenka lupasi nimetä Ljubanin kaupungin uudelleen Gutserjevskiksi hänen kunniakseen.	21.6.2021

▼M27

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Muita hänen omistamiaan yrityksiä Valko-Venäjällä ovat olleet huoltoasemat ja öljyvarastot sekä hotelli, liikekeskus ja lentokenttäterminaali Minskissä. Lukašenka puolusti Gutserjevia sen jälkeen, kun tätä vastaan käynnistettiin Venäjällä rikostutkinta. Lukašenka myös kiitti Gutserjevia tämän taloudellisesta panoksesta hyväntekeväisyyteen ja miljoonien dollareiden arvoisista investoinneista Valko-Venäjällä. Gutserjevin on kerrottu antaneen Lukašenkalle arvokkaita lahjoja. Gutserjev myös ilmoitti omistavansa residenssin, joka tosiasiassa kuuluu Lukašenkalle, ja peitteli näin Lukašenkan varallisuutta, kun toimittajat alkoivat tutkia sitä. Gutserjev oli läsnä Lukašenkan salaisissa virkaanastujaisissa 23. syyskuuta 2020. Sekä Lukašenka ja Gutserjev osallistuivat Gutserjevin rahoittaman ortodoksikirkon avajaisiin lokakuussa 2020. Mediat raportoivat, että kun valkovenäläisten valtion omistamien medioiden lakkoilleet työntekijät erotettiin elokuussa 2020, Valko-Venäjälle lennätettiin näiden tilalle venäläisiä media-alan työntekijöitä Gutserjeville kuuluvalla ilma-aluksella, ja heidät majoitettiin Gutserjeville kuuluvaan Minsk Renaissance -hotelliin. Gutserjev avusti Valko-Venäjää tietokonetomografialaitteiden hankinnassa covid-19-kriisin aikana. Näin ollen Mihail Gutserjev hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	

▼M21

126.	Aliaksey Ivanavich ALEKSIN Alexei Ivanovich OLEKSIN	Аляксей Іванавіч АЛЕКСІН Алексей Иванович ОЛЕКСИН	Liikemies, yksi Bremino Group -yrityksen omistajista Syntymäaika: Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Aljaksei Aleksin on Valko-Venäjän johtavia liikemiehiä, jolla on liiketaloudellisia intressejä muun muassa öljy- ja energia-, kiinteistö-, kehitys-, logistiikka-, tupakka-, vähittäiskauppa- ja rahoitusalalla. Hänellä on läheiset suhteet Aljaksandr Lukašenkaan ja tämän poikaan, entiseen kansallisen turvallisuuden neuvonantajaan Viktar Lukašenkaan. Hän aktiivisesti mukana Valko-Venäjän moottoripyöräliikkeessä, kuten myös Viktar Lukašenka. Hänen yrityksensä omistaa kiinteistöjä (Mogilevin alueella) ”Alexandria 2:ssa”, jota kutsutaan yleisesti ”presidentin residenssiksi” ja jossa Aljaksandr Lukašenka on usein nähty vieras.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Hän on yksi Bremino Groupin omistajista. Bremino Group on alullepanija ja yksi hallinnoijista Bremino-Oršan erityistä talousaluetta koskevassa hankkeessa, joka on perustettu Aljaksandr Lukašenkan allekirjoittamalla presidentin asetuksella. Yritys on saanut valtiontukea Bremino-Oršan alueen kehittämiseen sekä lukuisia taloudellisia ja verotukseen liittyviä etuja ja muita etuja. Aleksin ja muut Bremino Groupin omistajat saivat tukea Viktar Lukašenkalta. Aleksinille ja hänen läheisille perheenjäsenilleen kuuluville Inter Tobacco- ja Energo-Oil -yhtiöille annettiin yksinoikeus tuoda tupakkatuotteita Valko-Venäjälle Aljaksandr Lukašenkan allekirjoittaman asetuksen perusteella, ja ne saivat valtiontukea Tabakierkakioskien perustamista varten. Hänen väitetään olleen osallisena GardServis-nimisessä ensimmäisessä hallituksen hyväksymässä yksityisessä puolustusalan yrityksessä Valko-Venäjällä. Sillä raportoidaan olevan yhteyksiä Valko-Venäjän turvallisuuskoneistoon. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	

▼M27

127.	Aliaksandr Mikalaevich ZAITSAU Alexander (Alexandr) Nikolaevich ZAITSEV	Аляксандр Мікалаевіч ЗАЙЦАЎ Александр Николаевич ЗАЙЦЕВ	Asema(t): Liikemies, yksi Bremino Groupin ja Sohra Groupin omistajista Syntymäaika: 22.11.1976 Syntymäpaikka: Pružany, Brestin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Aljaksandr Zaitsau on Viktar Lukašenkan, joka on Aljaksandr Lukašenkan poika ja entinen kansallisesta turvallisuudesta vastaava presidentin neuvonantaja, entinen avustaja. Koska Zaitsaulla on yhteyksiä Lukašenkan perheeseen, hänelle myönnetään tuottoisia sopimuksia liiketoimintaansa varten. Hän on ollut läheisessä yhteydessä Sohra Groupiin, jolle on myönnetty oikeus viedä maasta valtion omistamien yritysten tuotantoa (traktoreita ja rekka-autoja) Persianlahden ja Afrikan maihin. Hän on myös Bremino Groupin yhteisomistaja ja osanottajien neuvoston puheenjohtaja. Yritys on saanut valtiontukea Bremino-Oršan alueen kehittämiseen sekä lukuisia taloudellisia ja verotukseen liittyviä etuja ja muita etuja. Zaitsau ja muut Bremino Groupin omistajat saivat tukea Viktar Lukašenkalta. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
128.	Ivan Branislavavich MYSLITSKI Ivan Bronislavovich MYSLITSKIY	Іван Браніслававіч МЫСЛІЦКІ Иван Брониславович МЫСЛИЦКИЙ	Sisäministeriön rikosseuraamusosaston ensimmäinen varapäällikkö Syntymäaika: 23.10.1976 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Ensimmäisenä varapäällikkönä sisäministeriön rikosseuraamusosastolla, jolla on päätäntävalta säilöönottotiloista, Ivan Mislitski on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneisiin kansalaisiin, jotka olivat pidätettyinä kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, Lukašenkan sisäministeriön henkilöstölle esittämän kehotuksen mukaisesti. Asemassaan hän on vastuussa valkovenäläisten vankiloiden säilöönotto-olosuhteista, mukaan lukien vankien luokittelu sen mukaan, millaisen kaltoinkohtelun tai kidutuksen kohteeksi he joutuvat, kuten sanallinen loukkaus, eristysvankeus, puheluiden tai vierailujen epääminen, silpominen, pahoinpitelyt ja raaka kidutus. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
▼M34 129.	Aleh Mikalaevich, BELIAKOU Oleg Nikolaevich BELIAKOV	Алег Мікалаевіч БЕЛЯКОЎ Олег Николаевич БЕЛЯКОВ	Asema: Valko-Venäjän sisäministeriön ideologisen työn ja henkilöstötuen osaston päällikkö, entinen sisäministeriön rikosseuraamusosaston entinen varapäällikkö Syntymäaika: Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan varapäällikkönä sisäministeriön rikosseuraamusosastolla, jolla on päätäntävalta säilöönottotiloista, Aleh Beliakou oli vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneisiin kansalaisiin, jotka olivat pidätettyinä kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, Lukašenkan sisäministeriön henkilöstölle esittämän kehotuksen mukaisesti. Asemassaan hän on vastuussa valkovenäläisten vankiloiden säilöönotto-olosuhteista, mukaan lukien vankien luokittelu sen mukaan, millaisen kaltoinkohtelun tai kidutuksen kohteeksi he joutuvat, kuten sanallinen loukkaus, eristysvankeus, puheluiden tai vierailujen epääminen, silpominen, pahoinpitelyt ja raaka kidutus. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta. Hän toimii edelleen aktiivisesti Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän sisäministeriön ideologisen työn ja henkilöstötuen osaston päällikkönä.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
130.	Uladzislau Aliakseevich MANDRYK Vladislav Alekseevich MANDRIK	Уладзіслаў Аляксеевіч МАНДРЫК Владислав Алексеевич МАНДРИК	Sisäministeriön rikosseuraamusosaston varapäällikkö Syntymäaika: 4.7.1971 Syntymäpaikka: Kansallisen henkilökortin nro: 3040771A125PB2; Passin numero: MP3810311. Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Varapäällikkönä sisäministeriön rikosseuraamusosastolla, jolla on päätäntävalta säilöönottotiloista, Uladzislau Mandrik on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneisiin kansalaisiin, jotka olivat pidätettyinä kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, Lukašenkan sisäministeriön henkilöstölle esittämän kehotuksen mukaisesti. Asemassaan hän on vastuussa valkovenäläisten vankiloiden säilöönotto-olosuhteista, mukaan lukien vankien luokittelu sen mukaan, millaisen kaltoinkohtelun tai kidutuksen kohteeksi he joutuvat, kuten sanallinen loukkaus, eristysvankeus, puheluiden tai vierailujen epääminen, silpominen, pahoinpitelyt ja raaka kidutus. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M34

131.	Andrei Mikalaevich DAILIDA Andrei Nikolaevich DAILIDA	Андрэй Мікалаевіч ДАЙЛІДА Андрей Николаевич ДАЙЛИДА	Asema: Valko-Venäjän sisäministeriön tukiosaston päällikkö, sisäministeriön rikosseuraamusosaston entinen varapäällikkö Syntymäaika: 1.7.1974 Syntymäpaikka: Passi: KH2133825 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan varapäällikkönä sisäministeriön rikosseuraamusosastolla, jolla on päätäntävalta säilöönottotiloista, Andrei Dailida oli vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneisiin kansalaisiin, jotka olivat pidätettyinä kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, Lukašenkan sisäministeriön henkilöstölle esittämän kehotuksen mukaisesti. Asemassaan hän on vastuussa valkovenäläisten vankiloiden säilöönotto-olosuhteista, mukaan lukien vankien luokittelu sen mukaan, millaisen kaltoinkohtelun tai kidutuksen kohteeksi he joutuvat, kuten sanallinen loukkaus, eristysvankeus, puheluiden tai vierailujen epääminen, silpominen, pahoinpitelyt ja raaka kidutus. Työstään sisäministeriön rikosseuraamusosaston varapäällikkönä hän sai joulukuussa 2020 presidentin kunniamerkin isänmaan hyväksi suoritetusta palveluksesta ja on näin ollen hyötynyt Lukašenkan hallinnosta.	21.6.2021

▼M34

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta. Hän on edelleen aktiivisesti mukana Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän sisäministeriön tukiosaston päällikkönä.	

▼M21

132.	Aleh Mikalaevich LASHCHYNOUSKI Oleg Nikolaevich LASHCHINOVSKII	Алег Мікалаевіч ЛАШЧЫНОЎСКІ Олег Николаевич ЛАЩИНОВСКИЙ	Sisäministeriön rikosseuraamusosaston entinen varapäällikkö Syntymäaika: 12.5.1963 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan varapäällikkönä rikosseuraamusosastolla, jolla on päätäntävalta sisäministeriön säilöönottotiloista, Aleh Laštšinouski on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneisiin kansalaisiin, jotka olivat pidätettyinä kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, Lukašenkan sisäministeriön henkilöstölle esittämän kehotuksen mukaisesti. Entisessä asemassaan hän on vastuussa valkovenäläisten vankiloiden olosuhteista ja siellä toteutetuista rangaistustoimenpiteistä, mukaan lukien vankien luokittelu sen mukaan, millaisen kaltoinkohtelun tai kidutuksen kohteeksi he joutuvat, kuten sanallinen loukkaus, eristysvankeus, puheluiden tai vierailujen epääminen, silpominen, pahoinpitelyt ja raaka kidutus. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
133.	Zhana Uladzimirauna BATURYTSKAIA Zhanna Vladimirovna BATURITSKAYA	Жана Уладзіміраўна БАТУРЫЦКАЯ Жанна Владимировна БАТУРИЦКАЯ	Sisäministeriön rikosseuraamusosaston rangaistusten täytäntöönpanoyksikön päällikkö Syntymäaika: 20.4.1972 Syntymäpaikka: Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Rangaistusten täytäntöönpanoyksikön päällikkönä sisäministeriön rikosseuraamusosastolla, jolla on päätäntävalta säilöönottotiloista, Zhana Baturitskaia on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneisiin kansalaisiin, jotka olivat pidätettyinä kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, Lukašenkan sisäministeriön henkilöstölle esittämän kehotuksen mukaisesti.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Asemassaan hän on vastuussa valkovenäläisten vankiloiden säilöönotto-olosuhteista, mukaan lukien vankien luokittelu sen mukaan, millaisen kaltoinkohtelun tai kidutuksen kohteeksi he joutuvat, kuten sanallinen loukkaus, eristysvankeus, puheluiden tai vierailujen epääminen, silpominen, pahoinpitelyt ja raaka kidutus. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	
134.	Dzmitry Mikalaevich STREBKOU Dmitry Nikolaevich STREBKOV	Дзмітрый Мікалаевіч СТРЭБКОЎ Дмитрий Николаевич СТРЕБКОВ	Vankilan nro 8 johtaja Zhodinossa Syntymäaika: 19.3.1977 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan vankilan nro 8 johtajana Zhodinossa Dzmitry Strebkou on vastuussa pidätyskeskuksen järkyttävistä olosuhteista ja harjoitetusta epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin kansalaisiin, jotka osallistuivat rauhanomaisiin mielenosoituksiin ja joita pidettiin kiinniotettuina tässä säilöönottotilassa, myös sen väliaikaisessa pidätyskeskuksessa, vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
135.	Yauhen Andreevich SHAPETSKA Evgeniy Andreevich SHAPETKO	Яўген Андрэевіч ШАПЕЦЬКА Евгений Андреевич ШАПЕТЬКО	Akrestinan rikollisten eristyskeskuksen johtaja Syntymäaika: 30.3.1989 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Akrestinan rikollisten eristyskeskuksen johtajana Yauhen Šapetska on vastuussa eristyskeskuksen järkyttävistä olosuhteista ja harjoitetusta epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin kansalaisiin, jotka osallistuivat rauhanomaisiin mielenosoituksiin ja joita pidettiin kiinniotettuina tässä säilöönottotilassa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
136.	Ihar Ryhoravich KENIUKH Igor Grigorevich KENIUKH	Ігар Рыгоравіч КЕНЮХ Игорь Григорьевич КЕНЮХ	Akrestinan väliaikaisen pidätyskeskuksen johtaja Syntymäaika: 21.1.1980 Syntymäpaikka: Gomelin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Akrestinan väliaikaisen pidätyskeskuksen johtajana Ihar Keniukh on vastuussa järkyttävistä olosuhteista ja harjoitetusta epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös pahoinpitelyistä ja kidutuksesta, jota kohdistettiin kansalaisiin, joita pidettiin kiinniotettuina tässä säilöönottotilassa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Hän kohdisti lääkintähenkilökuntaan painetta mielenosoittajiin myötätuntoisesti suhtautuvien lääkäreiden poistamiseksi. Useiden naisten todistajanlausuntojen mukaan, jotka on sisällytetty naisten oikeuksia edistävän keskuksen ”Her Rights” raporttiin, Akrestinan pidätyskeskuksessa Minskissä harjoitettiin mitä epäinhimillisintä kohtelua ja erityisesti OMON-joukkojen poliisit harjoittivat julmuutta ja kidutusta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
137.	Hleb Uladzimiravich DRYL Gleb Vladimirovich DRIL	Глеб Уладзіміравіч ДРЫЛЬ Глеб Владимирович ДРИЛЬ	Akrestinan väliaikaisen pidätyskeskuksen apulaisjohtaja Syntymäaika: 12.5.1980 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Akrestinan väliaikaisen pidätyskeskuksen apulaisjohtajana Hleb Dryl on vastuussa järkyttävistä olosuhteista ja harjoitetusta epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös pahoinpitelyistä ja kidutuksesta, jota kohdistettiin kansalaisiin, joita pidettiin kiinniotettuina tässä säilöönottotilassa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Todistajalausuntojen mukaan joitain naisia, joita pidettiin kiinniotettuina 9.–12. elokuuta 2020, pahoinpideltiin pidätyskeskuksissa vakavasti. Useiden naisten todistajanlausuntojen mukaan, jotka on sisällytetty naisten oikeuksia edistävän keskuksen ”Her Rights” raporttiin, Akrestinan pidätyskeskuksessa Minskissä harjoitettiin mitä epäinhimillisintä kohtelua ja erityisesti OMON-joukkojen poliisit harjoittivat julmuutta ja kidutusta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
138.	Uladzimir Iosifavich LAPYR Vladimir Yosifovich LAPYR	Уладзімір Іосіфавіч ЛАПЫР Владимир Иосифович ЛАПЫРЬ	Akrestinan väliaikaisen pidätyskeskuksen apulaisjohtaja Syntymäaika: 21.8.1977 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Akrestinan väliaikaisen pidätyskeskuksen apulaisjohtajana Uladzimir Lapyr on vastuussa järkyttävistä olosuhteista ja harjoitetusta epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös pahoinpitelyistä ja kidutuksesta, jota kohdistettiin kansalaisiin, joita pidettiin kiinniotettuina tässä säilöönottotilassa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Useiden naisten todistajanlausuntojen mukaan, jotka on sisällytetty naisten oikeuksia edistävän keskuksen ”Her Rights” raporttiin, Akrestinan pidätyskeskuksessa Minskissä harjoitettiin mitä epäinhimillisintä kohtelua ja erityisesti OMON-joukkojen poliisit harjoittivat julmuutta ja kidutusta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
139.	Aliaksandr Uladzimiravich VASILIUK Alexander (Alexandr) Vladimirovich VASILIUK	Аляксандр Уладзіміравіч ВАСІЛЮК Александр Владимирович ВАСИЛЮК	Tutkintakomitean tutkintaryhmän johtaja Syntymäaika: 8.5.1975 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Valko-Venäjän tutkintakomitean tutkintaryhmän johtajana Aljaksandr Vasiljuk on vastuussa poliittisesti perustelluista syytetoimista ja pidätyksistä, erityisesti opposition koordinointineuvoston jäseniä vastaan, mukaan lukien valkovenäläinen oppositiojohtaja Mariya Kalesnikava, jota ihmisoikeusjärjestöt pitävät poliittisena vankina. Hän on myös vastuussa useista oppositiossa olevien tiedotusvälineiden edustajien pidätyksistä. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
140.	Yauhen Anatolevich ARKHIREEU Evgeniy Anatolevich ARKHIREEV	Яўген Анатольевіч АРХІРЭЕЎ Евгений Анатольевич АРХИРЕЕВ	Tutkinnan pääosaston johtaja, tutkintakomitean keskusvirasto Syntymäaika: 1.7.1977 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Valko-Venäjän tutkintakomitean tutkinnan pääosaston johtajana Yauhen Arkhireeu on vastuussa poliittisesti perusteltujen rikosoikeudellisten menettelyjen käynnistämisestä ja tutkintojen suorittamisesta, joiden kohteena on erityisesti ollut opposition koordinointineuvoston jäseniä ja muita mielenosoittajia. Tällaiset tutkinnat pyrkivät mielenosoittajien pelotteluun sekä rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistumisen kriminalisointiin. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
141.	Aliaksei Iharavich KAURYZHKIN Alexey Igorovich KOVRYZHKIN	Аляксей Ігаравіч КАЎРЫЖКІН Алексей Игоревич КОВРИЖКИН	Tutkintaryhmän johtaja, tutkinnan pääosasto, tutkintakomitea Syntymäaika: 3.11.1981 Syntymäpaikka: Bobruisk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Valko-Venäjän tutkintakomitean tutkintaryhmän johtajana Aliaksei Kauryzhkin on vastuussa poliittisesti motivoituneista tutkinnoista ja pidätyksistä, erityisesti Viktar Babarikan presidentinvaalien vaalikampanjan tiimin jäseniä ja opposition koordinointineuvoston jäseniä vastaan, mukaan lukien asianajaja Maksim Znak, jota ihmisoikeusjärjestöt pitävät poliittisena vankina. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
142.	Aliaksandr Dzmitryevich AHAFONAU Alexander (Alexandr) Dmitrievich AGAFONOV	Аляксандр Дзмітрыевіч АГАФОНАЎ Александр Дмитриевич АГАФОНОВ	Tutkinnan pääosaston ensimmäinen apulaisjohtaja, tutkintakomitea Syntymäaika: 13.3.1982 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Valko-Venäjän tutkintakomitean tutkinnan pääosaston ensimmäisenä apulaisjohtajana Aljaksandr Ahafonau on vastuussa poliittisesti perustelluista tutkinnoista ja pidätyksistä oppositioaktivistin ja presidenttiehdokkaan Svetlana Tsihanouskajan aviomiestä Siarhei Tsihanouskya ja muita poliittisia aktivisteja vastaan, mukaan lukien Mikalai Statkevitš ja Dzmitry Kazlou. Valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna on tunnustanut Siarhei Tsihanouskyan, Dzmitry Kazloun ja Mikalai Statkevitšin poliittisiksi vangeiksi. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
143.	Kanstantsin Fiodaravich BYCHAK Konstantin Fedorovich BYCHEK	Канстанцін Фёдаравіч БЫЧАК Константин Фёдорович БЫЧЕК	KGB:n tutkintayksikön osastopäällikkö Syntymäaika: 20.9.1985 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan KGB:n tutkintayksikön osastopäällikkönä Kanstantin Bytšak on valvonut presidenttiehdokas Viktar Babarikaan kohdistunutta poliittisesti perusteltua tutkintaa. Keskusvaalilautakunta hylkäsi Babarikan ehdokkuuden. Päätös perustui KGB:n raporttiin ja Bytšakin televisiossa antamaan viralliseen lausuntoon, jossa hän julisti Babarikan olevan syyllinen rahanpesuun, vaikka tutkinta oli vielä kesken.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Bytšak uhkasi 26. lokakuuta 2020 rauhanomaisia mielenosoittajia toteamalla valtiollisella televisiokanavalla, että näiden toimintaa pidettäisiin terrorismina. Näin ollen hän on vastuussa demokraattisen opposition ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	
▼M27 144.	Andrei Siarheevich BAKACH Andrei Sergeevich BAKACH	Андрэй Сяргеевіч БАКАЧ Андрей Сергеевич БАКАЧ	Asema(t): Minskin Pervomayskyn piirin poliisiosaston entinen johtaja Grodnon/Hrodnan alueellisen toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston ensimmäinen apulaispäällikkö Syntymäaika: 19.11.1983 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Minskin Pervomayskyn piirihallinnon sisäasiainosaston johtajana Andrei Bakatš oli vastuussa kyseiseen poliisipiiriin kuuluvien poliisivoimien teoista ja poliisiasemalla tapahtuvista teoista. Hänen ollessaan johtajana rauhanomaisiin mielenosoittajiin Minskissä kohdistettiin julmaa, epäinhimillistä ja halventavaa kohtelua hänen valvonnassaan olevalla poliisiasemalla. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Grodnon/Hrodnan alueellisen toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston ensimmäisenä apulaispäällikkönä.	21.6.2021
▼M21 145.	Aliaksandr Uladzimiravich, PALULEKH Aleksandr Vladimirovich POLULEKH	Аляксандр Уладзіміравіч ПАЛУЛЕХ Александр Владимирович ПОЛУЛЕХ	Minskin Frunzenskyn piirin poliisiosaston johtaja Syntymäaika: 25.6.1979 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Frunzenskyn piirihallinnon sisäasioiden pääosaston johtajana Aljaksandr Paluleh on vastuussa tukahduttamistoimista, joita tämän piirin poliisivoimat kohdistivat rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti sellaisten rauhanomaisten mielenosoittajien kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, joita pidettiin kiinniotettuina hänen valvonnassaan olevalla poliisiasemalla. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
146.	Aliaksandr Aliaksandravich ZAKHVITSEVICH Aleksandr Aleksandrovich ZAKHVITSEVICH	Аляксандр Аляксандравіч ЗАХВІЦЭВІЧ Александр Александрович ЗАХВИЦЕВИЧ	Minskin Frunzenskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtaja Syntymäaika: 1.1.1977 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Frunzenskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtajana Aljaksandr Zahvitsevitš valvoo yleisestä turvallisuudesta vastaavaa poliisia ja on vastuussa Frunzenskyn piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, sekä rauhanomaisiin mielenosoittajiin yleisesti kohdistetuista raaoista tukahduttamistoimista tässä piirissä. Zahvitsevitšin valvonnassa olevat virkamiehet kohdistivat vankeihin kidutusta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M38

147.	Siarhei Uladzimiravich USHAKOU Sergei Vladimirovich USHAKOV	Сяргей Уладзіміравіч УШАКОЎ Сергей Владимирович УШАКОВ	Asema(t): Minskin Frunzenskyn piirin poliisiosaston päällikkö ja entinen apulaispäällikkö Syntymäaika: 22.8.1980 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Minskin Frunzenskyn piirin poliisiosaston apulaispäällikkönä Siarhei Ušakou valvoi rikospoliisia ja oli vastuussa alaistensa teoista, erityisesti Frunzenskyn piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, sekä rauhanomaisiin mielenosoittajiin yleisesti kohdistetuista raaoista tukahduttamistoimista. Ušakoun valvonnassa olevat virkamiehet kohdistivat vankeihin kidutusta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta. Hän on tällä hetkellä Minskin Frunzenskyn piirin poliisiosaston päällikkö.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
148.	Siarhei Piatrovich ARTSIOMENKA Sergei Petrovich ARTEMENKO / ARTIOMENKO	Сяргей Пятровіч АРЦЁМЕНКА Сергей Петрович АРТЁМЕНКО	Minskin Pervomaiskyn poliisipiirin apulaisjohtaja Syntymäaika: 26.3.1973 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Pervomaiskyn poliisipiirin apulaisjohtajana SiarheiArtemenko valvoo yleisestä turvallisuudesta vastaavaa poliisia ja on vastuussa alaistensa Minskin Pervomaiskyn piirin poliisiosastossa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoittamasta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, sekä rauhanomaisiin mielenosoittajiin yleisesti kohdistetuista raaoista tukahduttamistoimista. Yhtenä esimerkkinä on kukkakaupan omistajan Maksim Harošinin kaltoinkohtelu. Hänet pidätettiin sen jälkeen, kun hän antoi kukkia naisten marssiin (Women's March) osallistujille 13. lokakuuta 2020. Artemenko painosti kansalaisia olemaan osallistumatta rauhanomaisiin mielenosoituksiin. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
149.	Aliaksandr Mikhailavich RYDZETSKI Aleksandr Mikhailovich RIDETSKIY	Аляксандр Міхайлавіч РЫДЗЕЦКІ Александр Михайлович РИДЕЦКИЙ	Minskin Oktyabrskyn piirin poliisiosaston entinen johtaja, valtiollisen rikostutkintakomitean sisäisen turvallisuusosaston johtaja Syntymäaika: 14.8.1978 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Minskin Oktyaberskyn piirin poliisiosaston johtajana Aljaksandr Rydzietski oli vastuussa alaistensa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen kyseisen piirin alueella harjoittamasta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
150.	Dzmitry Iauhenevich BURDZIUK Dmitry Evgenevich BURDIUK	Дзмітрый Яўгеньевіч БУРДЗЮК Дмитрий Евгеньевич БУРДЮК	Oktyabrskyn piirin poliisiosaston johtaja, Minskin Partizanskiyn piirin poliisiosaston entinen johtaja Syntymäaika: 31.1.1980 Syntymäpaikka: Brestin alue, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä	Entisessä asemassaan Minskin Partizanskin piirin poliisiosaston johtajana Dmitry Burdiuk oli vastuussa tässä piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja sivullisiin kohdistettujen pahoinpitelyiden ja kidutuksen valvonnasta. Hänet nimitettiin joulukuussa 2020 Oktyabrskyn piirin poliisiosaston johtajaksi.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
			Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3310180C009PB7 Passin numero: MP3567896	Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	
151.	Vital Vitalevich KAPILEVICH Vitaliy Vitalevich KAPILEVICH	Віталь Вітальевіч КАПІЛЕВІЧ Виталий Витальевич КАПИЛЕВИЧ	Minskin Leninskiyn piirin poliisiosaston johtaja Syntymäaika: 26.11.1988 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Leninskiyn piirin poliisiosaston johtajana Vital Kapilevitš on vastuussa Leninskiyn piirin poliisiosastossa harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Vangeilta evättiin lääketieteellinen apu; osastolle saapunutta avustavaa hoitohenkilöstöä peloteltiin, jotta voitaisiin estää lääketieteellisen avun tarjoaminen vangeille. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	21.6.2021
152.	Kiryl Stanislavavich KISLOU Kirill Stanislavovich KISLOV	Кірыл Станіслававіч КІСЛОЎ Кирилл Станиславович КИСЛОВ	Minskin Zavodskoyn piirin poliisiosaston johtaja Syntymäaika: 2.1.1979 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Zavodskoyn piirin poliisiosaston johtajana Kirill Kislov on vastuussa tämän poliisiosaston tiloissa harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Hän on myös vastuussa alaistensa harjoittamista laajoista tukahduttamistoimista, joita on kohdistettu rauhanomaisiin mielenosoittajiin, toimittajiin, ihmisoikeusaktivisteihin, työntekijöihin, akateemisen yhteisön edustajiin ja sivullisiin. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
153.	Siarhei Aliaksandravich VAREIKA Sergey Aleksandrovich VAREIKO	Сяргей Аляксандравіч ВАРЭЙКА Сергей Александрович ВАРЕЙКО	Minskin Moskovskiyn piirin poliisilaitoksen johtaja, Minskin Zavodskoyn piirin poliisiosaston entinen apulaisjohtaja Syntymäaika: 1.2.1980 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Zavodskoyn piirin poliisiosaston apulaisjohtajana Sjarhei Vareika on vastuussa Zavodskoyn piirin poliisiosaston tiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Hän on myös vastuussa toimista, joita hänen alaisensa harjoittivat osallistuessaan laajoihin tukahduttamistoimiin, joita on kohdistettu rauhanomaisiin mielenosoittajiin, toimittajiin, ihmisoikeusaktivisteihin, työntekijöihin, akateemisen yhteisön edustajiin ja sivullisiin. Hänet nimitettiin 21. joulukuuta 2020 Minskin Moskovskiyn piirin poliisilaitoksen johtajaksi. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	21.6.2021
154.	Siarhei Feliksavich DUBAVIK Sergey Feliksovich DUBOVIK	Сяргей Феліксавіч ДУБАВІК Сергей Феликсович ДУБОВИК	Leninskiyn piirin poliisiosaston apulaisjohtaja Syntymäaika: 1.2.1974 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Leninskiyn piirin poliisiosaston apulaisjohtajana Sjarhei Dubavik on vastuussa Leninskiyn piirin poliisiosaston tiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Vangeilta evättiin lääketieteellinen apu; osastolle saapunutta avustavaa hoitohenkilöstöä peloteltiin, jotta voitaisiin estää lääketieteellisen avun tarjoaminen vangeille. Hän on myös vastuussa toimista, joita hänen alaisensa harjoittivat osallistuessaan laajoihin tukahduttamistoimiin, joita on kohdistettu rauhanomaisiin mielenosoittajiin, toimittajiin, ihmisoikeusaktivisteihin, työntekijöihin, akateemisen yhteisön edustajiin ja sivullisiin. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
155.	Aliaksandr Mechyslavavich ANDRYEUSKI Alexander (Alexandr) Mechislavovich ANDRIEVSKII	Аляксандр Мечыслававіч АНДРЫЕЎСКІ Александр Мечиславович АНДРИЕВСКИЙ	Minskin Frunzenskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtaja Syntymäaika: 29.4.1982 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Frunzenskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtajana Aljaksandr Andrievskii on vastuussa Frunzenskyn piirin poliisiosaston tiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Vangit seisoivat polvillaan ja päät painuksissa tuntikausia, samalla kun heitä pahoinpideltiin väkivaltaisesti ja heihin käytettiin etälamautinta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
156.	Vital Mikhailavich MAKRYTSKI Vitalii Mikhailavich MAKRITSKII	Віталь Міхайлавіч МАКРЫЦКІ Виталий Михайлович МАКРИЦКИЙ	Minskin Oktyabrskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtaja (17. joulukuuta 2020 saakka) Minskin Partizanskyn piirin poliisiosaston johtaja (17. joulukuuta 2020 alkaen) Syntymäaika: 17.2.1975 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Minskin Oktyabrskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtajana Vital Makrytskii oli vastuussa tämän poliisiosaston tiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja sivullisiin kohdistettujen pahoinpitelyiden ja kidutuksen valvonnasta. Hänet ylennettiin joulukuussa 2020 Minskin Partizanskyn piirin poliisiosaston johtajaksi. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
157.	Yauhen Aliakseevich URUBLEUSKI Evgenii Alekseevich VRUBLEVSKII	Яўген Аляксеевіч УРУБЛЕЎСКІ ЕвгенийАлексеевич ВРУБЛЕВСКИЙ	Akrestinan rikollisten eristyskeskuksen vanhempi ylikonstaapeli Syntymäaika: 28.1.1966 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Akrestinan rikollisten eristyskeskuksen vanhempana ylikonstaapelina Jauhen Urubleuski on vastuussa keskuksessa harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Todistajien ja tiedotusvälineiden julkaisujen mukaan hän osallistui henkilökohtaisesti kiinniotettujen kansalaisten vakaviin pahoinpitelyihin elokuussa 2020. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
158.	Mikalai Mikalaevich KARPIANKAU Nikolai Nikolaevich KARPENKOV	Мікалай Мікалаевіч КАРПЯНКОЎ Николай Николаевич КАРПЕНКОВ	Sisäasioiden varaministeri, sisäministeriön järjestäytyneen rikollisuuden ja korruption torjuntaan keskittyvän pääosaston entinen johtaja Syntymäaika: 6.9.1968 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan sisäministeriön järjestäytyneen rikollisuuden ja korruption torjuntaan keskittyvän pääosaston johtajana Mikalai Karpjankou on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, jota kohdistettiin kansalaisiin, jotka osallistuivat rauhanomaisiin mielenosoituksiin, ja heidän mielivaltaisista pidätyksistään ja vangitsemisestaan. Lukuisat todistajanlausunnot ja valokuva- ja videotodisteet osoittavat, että Karpjankoun komennuksessa oleva ryhmä pahoinpiteli rauhanomaisia mielenosoittajia ja pidätti heitä ampuma-aseilla uhaten. Karpjankou kuvattiin 6. syyskuuta 2020 videolle, kun hän oli murtamassa pampulla lasiovea kahvilaan, jossa piileskeli rauhanomaisia mielenosoittajia, ja suorittamassa raakoja pidätyksiä. Eräällä julkaistulla tallenteella Karpjankou uhkaa, että hänen osastonsa käyttäisi ampuma-aseita mielenosoittajia vastaan. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
159.	Mikhail Viachaslavavich HRYB Mikhail Viacheslavovich GRIB	Міхаіл Вячаслававіч ГРЫБ Михаил Вячеславович ГРИБ	Sisäasioiden pääosaston johtaja Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa Syntymäaika: 29.7.1980 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Mihail Hrib oli sisäasioiden osaston johtaja Vitebskin alueen toimeenpanevassa komiteassa maaliskuusta 2019 lokakuuhun 2020, minkä jälkeen hänet nimitettiin sisäasioiden pääosaston johtajaksi Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa ja hänelle annettiin miliisin (poliisi) kenraalimajurin arvo. Asemassaan hän on vastuussa poliisivoimien toiminnasta Vitebskin alueella lokakuuhun 2020 asti ja Minskissä lokakuusta 2020 lähtien, mukaan lukien rauhanomaisiin mielenosoittajiin kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista ja rauhanomaista kokoontumista koskevan oikeuden ja sananvapauden rikkomisesta, joihin poliisivoimat Vitebskissä ja Minskissä ovat syyllistyneet Valko-Venäjän elokuussa 2020 pidettyjen presidentinvaalien jälkeen. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
160.	Viktar Genadzevich KHRENIN Viktor Gennadievich KHRENIN	Віктар Генадзевіч ХРЭНІН Виктор Геннадиевич ХРЕНИН	Puolustusministeri Syntymäaika: 1.8.1971 Syntymäpaikka: Navahrudak/Novogrudek, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Sotilasarvo: Kenraaliluutnantti Valko-Venäjän passin numero: KH2594621 Henkilötunniste: 3010871K003PB1	Asemassaan Valko-Venäjän puolustusministerinä Viktar Hrenin on vastuussa ilmavoimien ja ilmatorjuntajoukkojen johdon päätöksestä lähettää 23. toukokuuta 2021 Lukašenkan käskystä sotilasilma-alus pakottamaan matkustajalento FR4978 laskeutumaan Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa. Hän on esittänyt useita julkisia lausuntoja, joilla ilmoitettiin, että armeijaa oltaisiin valmiit käyttämään rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan elokuussa 2020, ja rinnastettiin historiallisen valko-puna-valkoisen lipun käyttö mielenosoittajien keskuudessa natsien kanssa yhteistyötä tehneiden ihmisten toimintaan. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M38

161.	Ihar Uladzimiravich HOLUB Igor Vladimirovich GOLUB	Ігар Уладзіміравіч ГОЛУБ Игорь Владимирович ГОЛУБ	Asema(t): Liikenne- ja viestintäministeriön ilmailuosaston johtaja, entinen asevoimien ilmavoimien ja ilmatorjuntajoukkojen komentaja Syntymäaika: 19.11.1967 Syntymäpaikka: Tšernigov, Tšernigovin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Ukraina) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Sotilasarvo: kenraalimajuri Valko-Venäjän passin numero: KH2187962 Henkilötunniste: 3191167E003PB1	Entisessä asemassaan Valko-Venäjän tasavallan asevoimien ilmavoimien ja ilmatorjuntajoukkojen komentajana Ihar Holub oli vastuussa ilmavoimien ja ilmatorjuntajoukkojen johdon päätöksestä lähettää 23. toukokuuta 2021 Lukašenkan käskystä sotilasilmaalus pakottamaan matkustajalento FR4978 laskeutumaan Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa Valko-Venäjällä. Ihar Holub antoi tapauksen jälkeen Valko-Venäjän liikenneministeriön ilmailuosaston johtajan Artem Sikorskyn kanssa lehdistölle lausuntoja, joilla perusteltiin Valko-Venäjän ilmailuviranomaisten toimintaa.	21.6.2021

▼M38

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä ja tukee Lukašenkan hallintoa. Hän toimii edelleen aktiivisesti Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän liikenne- ja viestintäministeriön ilmailuosaston johtajana.	

▼M21

162.	Andrei Mikalaevich GURTSEVICH Andrei Nikolaevich GURTSEVICH	Андрэй Мікалаевіч ГУРЦЕВИЧ Андрей Николаевич ГУРЦЕВИЧ	Esikuntapäällikkö, ilmavoimien ensimmäinen apulaiskomentaja Syntymäaika: 27.7.1971 Syntymäpaikka: Baranovitš, Brestin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Sotilasarvo: Kenraalimajuri Passin numero: MP3849920 Henkilötunniste: 3270771C016PB2	Asemassaan asevoimien esikuntapäällikkönä sekä ilmavoimien ja ilmatorjuntajoukkojen ensimmäisenä apulaiskomentajana Andrei Hurtsevitš on vastuussa ilmavoimien ja ilmatorjuntajoukkojen johdon päätöksestä lähettää 23. toukokuuta 2021 Lukašenkan käskystä sotilasilma-alus pakottamaan matkustajalento FR4978 laskeutumaan Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa. Hän antoi tapauksen jälkeen lehdistölle lausuntoja, joilla perusteltiin Valko-Venäjän viranomaisten toimintaa. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M38

163.	Leanid Mikalaevich CHURO Leonid Nikolaevich CHURO	Леанід Мікалаевіч ЧУРО Леонид Николаевич ЧУРО	Asema(t): Valko-Venäjän tasavallan šakkiliiton puheenjohtaja, valtion omistaman BELAERONAVIGATSIA-yhtiön entinen pääjohtaja Syntymäaika: 8.7.1956 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Valko-Venäjän passin numero: P4289481	Entisessä asemassaan valtion omistaman BELAERONAVIGATSIA-yhtiön pääjohtajana Leanid Tšuro oli vastuussa Valko-Venäjän lennonjohdosta. Näin ollen hän kantaa vastuun matkustajalennon FR4978 ohjaamisesta 23. toukokuuta 2021 Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa Valko-Venäjällä. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
			Henkilötunniste: 3080756A068PB5	Hän toimii edelleen aktiivisesti Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän tasavallan šakkiliiton puheenjohtajana.	
164.	Aliaksei Mikalaevich AURAMENKAAlexey Nikolaevich AVRAMENKO	Аляксей Мікалаевіч АЎРАМЕНКА Алексей Николаевич АВРАМЕНКО	Liikenne- ja viestintäministeri Syntymäaika: 11.5.1977 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Valko-Venäjän passin numero: MP3102183 Henkilötunniste: 3110577A020PB2	Asemassaan Valko-Venäjän liikenne- ja viestintäministerinä Aljaksei Auramenka on vastuussa valtionhallinnosta siviili-ilmailun ja lennonjohdon valvonnan alalla. Näin ollen hän kantaa vastuun matkustajalennon FR4978 ohjaamisesta 23. toukokuuta 2021 Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
165.	Artsiom Igaravich SIKORSKI Artem Igorevich SIKORSKIY	Арцём Ігаравіч СІКОРСКІ Артем Игоревич СИКОРСКИЙ	Asema(t): Valtion omistaman BELAERONAVIGATSIA-yhtiön pääjohtaja, liikenne- ja viestintäministeriön ilmailuosaston entinen johtaja Syntymäaika: 1983 Syntymäpaikka: Salihorsk, Minskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Valko-Venäjän passin numero: MP3785448 Henkilötunniste: 3240483A023PB7	Entisessä asemassaan Valko-Venäjän liikenne- ja viestintäministeriön ilmailuosaston johtajana Artsijom Sikorski oli vastuussa valtionhallinnosta siviili-ilmailun ja lennonjohdon valvonnan alalla. Näin ollen hän kantaa vastuun matkustajalennon FR4978 ohjaamisesta 23. toukokuuta 2021 Minskiin ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa. Hän antoi tapauksen jälkeen Valko-Venäjän tasavallan asevoimien ilmavoimien ja ilmatorjuntajoukkojen komentajan Ihar Holubin kanssa lehdistölle lausuntoja, joilla perusteltiin Valko-Venäjän ilmailuviranomaisten toimintaa. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa. Hän toimii edelleen aktiivisesti Lukašenkan hallinnossa valtion omistaman BELAERONAVIGATSIA-yhtiön pääjohtajana.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
166.	Aleh Siarheevich HAIDUKEVICH Oleg Sergeevich GAIDUKEVICH	Алег Сяргеевіч ГАЙДУКЕВІЧ Олег Сергеевич ГАЙДУКЕВИЧ	Valko-Venäjän kansalliskokouksen edustajainhuoneen kansainvälisten asioiden pysyvän komitean varapuheenjohtaja, yhteyksistä Euroopan neuvoston parlamentaariseen yleiskokoukseen vastaavan kansalliskokouksen valtuuskunnan jäsen Syntymäaika: 26.3.1977 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3260377A081PB9 Passin numero: MP2663333	Aleh Haidukevitš on Valko-Venäjän kansalliskokouksen edustajainhuoneen kansainvälisten asioiden pysyvän komitean varapuheenjohtaja sekä yhteyksistä Euroopan neuvoston parlamentaariseen yleiskokoukseen vastaavan kansalliskokouksen valtuuskunnan jäsen. Hän esitti julkisia lausuntoja, joissa kiitettiin matkustajalennon FR4978 ohjaamista Minskiin 23. toukokuuta 2021. Tällä poliittisin perustein tehdyllä päätöksellä ei ollut asianmukaisia perusteita, sen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa. Aleh Haidukevitš esitti lisäksi julkisia lausuntoja, joiden mukaan valkovenäläisiä oppositiojohtajia voitaisiin pidättää ulkomailla ja siirtää Valko-Venäjälle ”auton tavaratilassa”, ja tuki näin turvallisuusjoukkojen Valko-Venäjän demokraattiseen oppositioon ja valkovenäläisiin toimittajiin kohdistamia tukahduttamistoimia. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M25

167.	Ihar Anatolevich KRUCHKOU Igor Anatolevich KRIUCHKOV	Ігар Анатольевіч КРУЧКОЎ Игорь Анатольевич КРЮЧКОВ	Valko-Venäjän rajakomitean erikoisjoukkojen aktiivisten toimien erillisyksikön (ASAM) johtaja Syntymäaika: 13.4.1976 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3130476M077PB6	Asemassaan Valko-Venäjän rajakomitean erikoisjoukkojen aktiivisten toimien erillisyksikön (ASAM) johtajana vastuussa komennossaan olevien sellaisten joukkojen toimista, jotka osallistuvat muuttajien fyysiseen kuljettamiseen Valko-Venäjän sisällä Valko-Venäjän ja unionin jäsenvaltioiden rajalle. ASAM ottaa muuttajilta maksun heidän kuljettamisestaan rajanylitystä varten. Kyseisiä toimia toteutetaan ”Gate”-operaation osana. Osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021

▼M25

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M38					
168.	Anatol Piatrovich LAPO Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ ЛАППО Анатолий Петрович ЛАППО	Asema(t): Entinen kenraaliluutnantti ja Valko-Venäjän tasavallan rajakomitean puheenjohtaja (nimitetty 29. joulukuuta 2016), Valko-Venäjän päärajavaltuutettu Syntymäaika: 24.5.1963 Syntymäpaikka: Kulakovka, Mogiljovin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Passin numero: MP4098888 Henkilötunniste: 3240563K033PB5	Entisessä asemassaan Valko-Venäjän rajakomitean puheenjohtajana Anatol Lapo oli vastuussa sellaisten komennossaan olevien rajavalvontaelinten toimista, joiden rajavartijoiden on dokumentoitu ohjanneen, opastaneen tai pakottaneen muuttajia ylittämään Valko-Venäjän ja unionin jäsenvaltioiden välinen raja laittomasti ja joiden tahallinen tehtävien laiminlyönti helpottaa muuttajien pyrkimyksiä ylittää kyseinen raja. Hän on näin ollen vastuussa sellaisten Lukašenkan hallinnon toimien järjestämisestä, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä. Hänet siirrettiin sotilasreserviin toukokuussa 2023.	2.12.2021
169.	Kan/stantsin Henadzevich MOLASTAU Konstantin Gennadevich MOLOSTOV	Канстанцін Генадзьевіч МОЛАСТАЎ Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ	Asema(t): Eversti, Valko-Venäjän rajakomitean puheenjohtaja, Grodnon rajaryhmän entinen päällikkö (nimitetty 1. lokakuuta 2014), sotilasyksikkö 2141, Valko-Venäjän rajavaltuutettu Syntymäaika: 30.5.1970 Syntymäpaikka: Krasnoarmeisk, Saratovin alue, Venäjän federaatio Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Passin numero: KH2479999 Henkilötunniste:: 3300570K025PB3	Entisessä asemassaan Grodnon rajaryhmän johtajana Kanstantsin Molastau oli vastuussa komennossaan olevien rajavartijoiden toimista. Grodnon rajaryhmän tahallinen tehtävien laiminlyönti helpottaa muuttajien pyrkimyksiä ylittää unionin jäsenvaltioiden raja. Hän osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä. Lukašenka nimitti hänet Valko-Venäjän rajakomitean puheenjohtajaksi.	2.12.2021
▼M25					
170.	Pavel Mikalaevich KHARCHANKA Pavel Nikolaevich KHARCHENKO	Павел Мікалаевіч Харчанка Павел Николаевич ХАРЧЕНКО	Polatskin rajayksikön johtaja Syntymäaika: 29.3.1981 Syntymäpaikka: Chita, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Venäjän federaatio) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Polatskin rajayksikön johtajana vastuussa komennossaan olevien rajavartijoiden toimista. Polatskin rajayksikön tahallinen tehtävien laiminlyönti helpottaa muuttajien pyrkimyksiä ylittää unionin jäsenvaltioiden raja. Osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021

▼M25

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M38 171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК Игорь Николаевич ГУТНИК	Asema(t): Eversti, Valko-Venäjän rajakomitean varapuheenjohtaja, entinen Brestin rajaryhmän johtaja Syntymäaika: 17.12.1974 Syntymäpaikka: Zabolotjen kylä, Smaljavitšyn piiri, Minskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Osoite: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Passin numero: BM1962867	Entisenä Brestin rajaryhmän johtajana Ihar Gutnik, josta tuli vuonna 2018 Brestin alueneuvoston jäsen yhtenä Lukašenkalle lojaaleista ehdokkaista, on vastuussa hänen komennossaan olevien rajavartijoiden toimista. Brestin rajaryhmän tahallinen tehtävien laiminlyönti helpottaa muuttajien pyrkimyksiä ylittää unionin jäsenvaltioiden raja. Hän osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä. Lukašenka nimitti hänet Valko-Venäjän rajakomitean varapuheenjohtajaksi.	2.12.2021
▼M25 172.	Aliaksandr Barysavich DAVIDZIUK Aleksandr Borisovich DAVIDIUK	Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗЮК Александр Борисович ДАВИДЮК	Eversti, Lidan rajayksikön johtaja, sotilasyksikkö 1234 (nimitetty 27. syyskuuta 2016), Valko-Venäjän rajaedustaja Lidan alueneuvoston 28. kokoonpanon jäsen (toimikausi alkoi 2. helmikuuta 2018) Syntymäaika: 4.5.1973 Syntymäpaikka: Novohrad-Volynskyi, Žytomyrin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Ukraina) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Passin numero: KH2613034 Henkilötunniste: 3040573E050PB7	Asemassaan Lidan rajayksikön johtajana vastuussa komennossaan olevien rajavartijoiden toimista. Lidan rajayksikön tahallinen tehtävien laiminlyönti helpottaa muuttajien pyrkimyksiä ylittää unionin jäsenvaltioiden raja. Osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021
▼M38 173.	Maksim Viktaravich BUTRANETS Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ Максим Викторович БУТРАНЕЦ	Asema(t): Brestin rajaryhmän johtaja, entinen Smarhonin rajaryhmän johtaja, sotilasyksikkö 2044 (nimitetty maaliskuussa 2018), Valko-Venäjän rajaedustaja Syntymäaika: 12.12.1978 Syntymäpaikka: Sverdlovsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Venäjän federaatio)	Entisessä asemassaan Smarhonin rajaryhmän johtajana Maksim Butranets oli vastuussa komennossaan olevien rajavartijoiden toimista. Smarhonin rajaryhmän tahallinen tehtävien laiminlyönti helpottaa muuttajien pyrkimyksiä ylittää unionin jäsenvaltioiden raja. Maksim Butranets on todennut myös, että muuttajien määrä Valko-Venäjän ja Liettuan rajalla on pysynyt tavanomaisella tasolla	2.12.2021

▼M38

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
			Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	huolimatta siitä, että Liettuan puolella on havaittu huomattavaa kasvua. Hän osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä. Hänet nimitettiin Brestin rajaryhmän johtajaksi.	

▼M25

174.	Anatol Anatolyevich GLAZ Anatoliy Anatolyevich GLAZ	Анатоль Анатольевіч ГЛАЗ Анатолий Анатольевич ГЛАЗ	Valko-Venäjän ulkoministeriön tiedotus- ja kyberdiplomatiaosaston johtaja (tiedottaja) Syntymäaika: 31.7.1982 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Valko-Venäjän ulkoministeriön tiedotus- ja kyberdiplomatiaosaston johtaja ja tiedottaja 11. kesäkuuta 2018 alkaen. Asemassaan antanut useita julkisia lausuntoja, joissa tukenut Lukašenkan hallinnon politiikkaa ja sen viimeisimpiä toimia, joilla on helpotettu unionin jäsenvaltioiden ulkorajojen laitonta ylittämistä. On julkisesti puolustanut matkustajalennon FR4978 pakottamista laskeutumaan 23. toukokuuta 2021 Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa Valko-Venäjällä. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	2.12.2021
175.	Siarhei Aliaksandravich EPIKHAU Sergei Aleksandrovich EPIKHOV	Сяргей Аляксандравіч ЕПІХАЎ Сергей Александрович ЕПИХОВ	Minskin aluetuomioistuimen tuomari Syntymäaika: 16.5.1966 Osoite: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Belarus; 59 L.Tolstoy St., apt. 80, Vileika, Belarus; 14 Kedyshko St., apt. 11, Minsk, Belarus Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3160566B046PB4	Asemassaan Minskin aluetuomioistuimen tuomarina vastuussa opposition johtajia ja aktivisteja vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Maryja Kalesnikavan ja Maksim Znakin vankeustuomioista; ihmisoikeusjärjestöt pitävät Kalesnikavaa ja Znakia poliittisina vankeina. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021

▼M25

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
176.	Ihar Viachaslavavich LIUBAVITSKI Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI	Ігар Вячаслававіч ЛЮБАВІЦКІ Игорь Вячеславович ЛЮБОВИЦКИЙ	Valko-Venäjän tasavallan korkeimman oikeuden tuomari Syntymäaika: 21.7.1983 Osoite: Vogel 1K St., apt. 17, Minsk, Belarus Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3210783C002PB2	Asemassaan Valko-Venäjän tasavallan korkeimman oikeuden tuomarina vastuussa opposition johtajia, aktivisteja ja toimittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti opposition presidenttiehdokkaan Viktar Babarikan vankeustuomiosta; ihmisoikeusjärjestöt pitävät Babarikaa poliittisena vankina. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021
177.	Siarhei Siarheevich GIRGEL Sergei Sergeevich GIRGEL	Сяргей Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ Сергей Сергеевич ГИРГЕЛЬ	Valtakunnansyyttäjän toimiston ylempi syyttäjä Syntymäaika: 16.6.1978 Osoite: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Belarus Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3160678H018PB5	Asemassaan valtakunnansyyttäjän toimiston ylempänä syyttäjänä edustanut Lukašenkan hallintoa poliittisesti perustelluissa oikeudenkäynneissä oppositiojohtajia ja kansalaisyhteiskunnan jäseniä vastaan. Erityisesti toiminut syyttäjänä opposition presidenttiehdokasta Viktar Babarikaa vastaan; ihmisoikeusjärjestöt pitävät Babarikaa poliittisena vankina. Pyytänyt jatkuvasti tuomarilta pitkiä vankilatuomioita. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021
178.	Valiantsina Genadzeuna KULIK Valentina Gennadevna KULIK	Валянціна Генадзьеўна КУЛІК Валентина Геннадьевна КУЛИК	Valko-Venäjän tasavallan korkeimman oikeuden tuomari Syntymäaika: 15.1.1960 Osoite: 54 Angarskaya St., apt. 48, Minsk, Belarus Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 4150160A119PB2	Asemassaan Valko-Venäjän tasavallan korkeimman oikeuden tuomarina vastuussa aktivisteja ja oppositiojohtajia vastaan poliittisin perustein tehdyistä päätöksistä. Erityisesti hän hylkäsi Viktar Babarikan valituksen siviilioikeudenkäynnin vireille panemiseksi niiden valitustensa pohjalta, jotka koskivat keskusvaalilautakunnan päätöstä kieltäytyä Babarikan rekisteröimisestä presidenttiehdokkaaksi. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021

▼M25

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M34					
179.	Andrei Andreevich PRAKAPUK Andrey Andreevich PROKOPUK	Андрэй Андрэевіч ПРАКАПУК Андрей Андреевич ПРОКОПУК	Asema: Tasavallan unitaariyrityksen ”Brest Center for Standardization, Metrology and Certification” johtaja, entinen Valko-Venäjän tasavallan valvontakomitean talousrikostutkintaosaston apulaisjohtaja Talousrikoksia tutkivan poliisin eversti Syntymäaika: 22.7.1973 Syntymäpaikka: Kobrin, Brestin alue, Valko-Venäjä Osoite: 22 Mira St., apt. 88, Priluki, Minsk Region, Belarus Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3220773C061PB1	Entisessä asemassaan Valko-Venäjän tasavallan valvontakomitean talousrikostutkintaosaston apulaisjohtajana Andrei Prakapuk oli vastuussa kyseisen osaston poliittisesti perustelluista toimista toimittajia ja Valko-Venäjän riippumattomia tiedotusvälineitä vastaan. Hän hyväksyi henkilökohtaisesti päätöksen tehdä ratsia riippumattoman TUT.by-uutissivuston toimipisteeseen ja pani vireille oikeusjutun TUT.by-uutissivustoa ja sen palveluksessa olevia toimittajia vastaan sekä esti pääsyn TUT.by-verkkosivustolle. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta sekä oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä. Hän on edelleen aktiivisesti mukana Lukašenkan hallinnossa tasavallan unitaariyrityksen ”Brest Center for Standardization, Metrology and Certification” johtajana.	2.12.2021
▼M25					
180.	Ihar Anatolevich MARSHALAU Igor Anatolevich MARSHALOV	Ігар Анатольевіч МАРШАЛАЎ Игорь Анатольевич МАРШАЛОВ	Valtion valvontakomitean varapuheenjohtaja, valtion valvontakomitean talousrikostutkintaosaston päällikkö Talousrikoksia tutkivan poliisin kenraalimajuri Syntymäaika: 12.1.1972 Syntymäpaikka: Shkolv, Mogiljovin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Osoite: 15 Shchukina St., Minsk, Belarus; 43A Franciska St., apt. 41, Minsk, Belarus Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3120172H018PB4	Valko-Venäjän valtion valvontakomitean varapuheenjohtaja ja valtion valvontakomitean talousrikostutkintaosaston päällikkö. Asemassaan hän on vastuussa poliittisesti perustellun veropetossyytteen nostamisesta TUT.by-uutissivustoa vastaan; kyseinen syyte perustuu väitetysti Valko-Venäjän tasavallan rikoslain 243 pykälään; tämä uhkaa Valko-Venäjän vapaata mediaa. Hän on myös vastuussa toukokuussa 2021 tehdyistä ratsioista TUT.byn Minskin toimipisteeseen, muihin alueellisiin toimipisteisiin sekä TUT.byn useiden työntekijöiden koteihin.	2.12.2021

▼M25

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Niin ikään vastuussa Valko-Venäjän journalistiliiton jäsenten pidättämisistä joulukuussa 2020, vammaisten oikeuksia ajavan järjestön toimistoon tehdystä ratsiasta ja tavaroiden takavarikoinnista, mukaan lukien Aleh Hrableuskin ja Syarhei Drazdouskin väkivaltainen kuulustelu tammikuussa 2021, koordinointineuvoston jäsenen Lilija Ulasavan pidättämisestä ja veropetossyytöksistä sekä ”Protect Belarus” -verkkoaloitteesta vastanneen PandaDoc-ohjelmistoyrityksen työntekijöihin kohdistuneista ratsioista ja pidätyksistä syyskuussa 2021. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta sekä oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä.	
181.	Hanna Mikhailauna SAKALOUSKAYA Anna Mikhaylovna SOKOLOVSKAYA	Ганна Міхайлаўна САКАЛОЎСКАЯ Анна Михайловна СОКОЛОВСКАЯ	Korkeimman oikeuden siviilikollegion tuomari Syntymäaika: 18.9.1955 Osoite: 22 Surhanava St., apt. 1, Minsk, Belarus Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 4180955A015P80	Asemassaan Valko-Venäjän tasavallan korkeimman oikeuden tuomarina vastuussa poliittisin perustein annetusta päätöksestä lakkauttaa PENin valkovenäläinen alajärjestö (Belarus PEN Center), joka on valkovenäläinen kansalaisjärjestö. Hän on myös vastuussa poliittisesti perustellusta päätöksestä, joka johti Valko-Venäjän Helsinki-komitean (BHC) lakkauttamiseen, sillä 2. syyskuuta 2021 hän hylkäsi Valko-Venäjän Helsinki-komitean valituksen, joka koski Valko-Venäjän oikeusministeriön taholta Valko-Venäjän Helsinki-komitealle osoitettua varoitusta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021

▼M25

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
182.	Marat Siarheevich MARKAU Marat Sergeevich MARKOV	Марат Сяргеевіч МАРКАЎ Марат Сергеевич МАРКОВ	Valtiollisen ONT-televisiokanavan hallintoneuvoston puheenjohtaja, ”Markov: Nothing Personal” -ohjelman isäntä Syntymäaika: 1.5.1969 Syntymäpaikka: Luninets, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Valtiollisen ONT-televisiokanavan hallintoneuvoston puheenjohtaja ja ”Markov: Nothing Personal” -ohjelman isäntä. Asemassaan hän on tarkoituksellisesti toimittanut valkovenäläiselle yleisölle virheellistä tietoa vaalituloksista, mielenosoituksista ja valtion viranomaisten toteuttamista tukahduttamistoimista sekä seikoista, jotka liittyvät matkustajalennon FR4978 pakottamiseen laskeutumaan 23. toukokuuta 2021 Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Hän on suoraan vastuussa tavasta, jolla ONT-kanava esittää tietoja maan tilanteesta, ja tukee tällä tavoin viranomaisia, Lukašenka mukaan lukien. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa. Pakotti Raman Pratasevitšin ensimmäiseen haastatteluun sen jälkeen, kun Pratasevitš oli pidätetty ja Valko-Venäjän viranomaiset olivat useiden raporttien mukaan kiduttaneet häntä. Uhkaili ja pelotteli myös ONT:n työntekijöitä, jotka lakkoilivat vuoden 2020 vilpillisten presidentinvaalien ja viranomaisten tukahduttamistoimien jälkeen. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021
183.	Dzmitry Siarheevich KARSIUK Dmitriy Sergeevich KARSIUK	Дзмітрый Сяргеевіч КАРСЮК Дмитрий Сергеевич КАРСЮК	Minskin kaupungin keskisen piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 7.7.1995 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin kaupungin keskisen piirioikeuden tuomarina vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Yahor Viaršyninin, Pavel Lukoyanovin, Artsiom Sakovitšin ja Mikalai Šemetaun tuomioista; valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna katsoo mainittujen henkilöiden olevan poliittisia vankeja. Hän on tuominnut ihmisiä rangaistussiirtolaan, vankilaan ja kotiarestiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistumisesta, julkaisuista sosiaalisessa mediassa, Valko-Venäjän kansantasavallan valkopunavalkoisen lipun käytöstä ja muusta kansalaisvapauksien harjoittamisesta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M31					
184.	Ihar Vasilievich KARPENKA Igor Vasilievich KARPENKO	Ігар Васільевіч КАРПЕНКА Игорь Васильевич КАРПЕНКО	Asema(t): Vaaleista ja kansanäänestysten järjestämisestä vastaavan Valko-Venäjän tasavallan keskusvaalilautakunnan puheenjohtaja Syntymäaika: 28.4.1964 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan vaaleista ja kansanäänestysten järjestämisestä vastaavan Valko-Venäjän tasavallan keskusvaalilautakunnan puheenjohtajana 13. joulukuuta 2021 alkaen Ihar Karpienka on vastuussa 27. helmikuuta 2022 pidetyn perustuslakia koskevan kansanäänestyksen organisoinnista ja järjestämisestä; kansanäänestys ei täytä oikeusvaltiota, demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskevia kansainvälisiä normeja eikä Venetsian komission asettamia kriteerejä. Erityisesti valmisteluprosessi ei ollut avoin eikä kansalaisyhteiskunta tai maanpaossa oleva demokraattinen oppositio osallistunut siihen. Hän on siten vastuussa toimista, jotka heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	3.6.2022
185.	Dzmitry Aliakseevich ALEKSIN Dmitry Alexeevich OLEKSIN	Дзмітрый Аляксеевіч АЛЕКСІН Дмитрий Алексеевич ОЛЕКСИН	Asema(t): Belneftgazin, Energo-Oilin ja Grantlon (aiemmin Energo-Oil-Invest) osakkeenomistajan Aljaksei Aleksinin poika Syntymäaika: 25.4.1987 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Dzmitry Aleksin on merkittävän valkovenäläisen liikemiehen Aljaksei Aleksinin poika. Vuonna 2021 hänestä tuli yhteisomistaja yhtiöissä, jotka olivat hänen isänsä omistuksessa tai tätä lähellä, mukaan lukien Energo-Oil, Belneftgaz ja Grantlo (aiemmin Energo-Oil-Invest). Näille yrityksille myönnettiin etuuskohtelu Aljaksandr Lukašenkan allekirjoittamien presidentin asetusten perusteella: Inter Tobacco sai yksinoikeudet tupakkatuotteiden tuontiin Valko-Venäjälle, kun taas Belneftgaz nimettiin passituksen valvonnan kansalliseksi operaattoriksi. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	3.6.2022
186.	Vital Aliakseevich ALEKSIN Vitaliy Alexeevich OLEKSIN	Віталь Аляксеевіч АЛЯКСІН Виталий Алексеевич ОЛЕКСИН	Asema(t): Belneftgazin, Energo-Oilin ja Grantlon (aiemmin Energo-Oil-Invest) osakkeenomistajan Aljaksei Aleksinin poika Syntymäaika: 29.8.1997 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Vital Aleksin on merkittävän valkovenäläisen liikemiehen Aljaksei Aleksinin poika. Vuonna 2021 hänestä tuli yhteisomistaja yhtiöissä, jotka olivat hänen isänsä omistuksessa tai tätä lähellä, mukaan lukien Energo-Oil, Belneftgaz ja Grantlo (aiemmin Energo-Oil-Invest). Näille yrityksille myönnettiin etuuskohtelu Aljaksandr Lukašenkan allekirjoittamien presidentin asetusten perusteella: Inter Tobacco sai yksinoikeudet tupakkatuotteiden tuontiin Valko-Venäjälle, kun taas Belneftgaz nimettiin passituksen valvonnan kansalliseksi operaattoriksi. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	3.6.2022

▼M31

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
187.	Bogoljub KARIĆ	Богољуб КАРИЋ Боголюб КАРИЧ	Asema(t): Serbialainen liikemies ja poliitikko, joka on yhteydessä Dana Holdings -yritykseen Syntymäaika: 17.1.1954 Syntymäpaikka: Peja/Pec, Kosovo Sukupuoli: mies Kansalaisuus: serbialainen Passin numero: 012830978 (voimassa 27.12.2026 asti)	Bogoljub Karić on serbialainen liikemies ja poliitikko. Hän on yhdessä perheenjäsentensä kanssa kehittänyt kiinteistöyhtiöiden verkoston Valko-Venäjällä ja luonut yhteyksiä Aljaksandr Lukašenkan perheeseen. Hän on erityisesti ollut läheisessä yhteydessä Dana Holdingsiin ja sen entiseen tytäryhtiöön Dana Astraan, ja hänen kerrotaan edustaneen kyseisiä yhteisöjä kokouksissa Lukašenkan kanssa. Lukašenka kuvasi Karićiin yhteydessä olleen yrityksen kehittämää Minsk World -hanketta ”esimerkiksi slaavilaisen maailman yhteistyöstä”. Kyseisten Lukašenkaan ja tämän lähipiiriin solmittujen läheisten suhteiden ansiosta Karićiin yhteydessä olevat yritykset saivat Lukašenkan hallinnolta etuuskohtelun, myös verohelpotuksia ja tontteja kiinteistökehitystoimintaan. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	3.6.2022
188.	Andrii SICH Andrey SYCH	Андрій СИЧ Андрей СЫЧ	Asema(t): Yksi valtion omistaman ”Belarus 1” -televisiokanavan ”Platform”-ohjelman juontajista ”Rusj molodaja” -järjestön jäsen Syntymäaika: 20.9.1990 Syntymäpaikka: Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Andrii Sich on yksi valtion omistaman ”Belarus 1” -televisiokanavan ”Platform”-ohjelman juontajista. Tässä asemassaan hän on tukenut hallinnon narratiiveja, joiden tarkoituksena on horjuttaa riippumatonta mediaa, heikentää demokratiaa ja perustella tukahduttamistoimia. Hän on tukenut Lukašenkan hallinnon narratiivia läntisten valtioiden aikeista järjestää vallankaappaus Valko-Venäjällä ja vaatinut ankaria rangaistuksia niille, joiden on väitetty olleen tähän osallisina, tukenut disinformaatiokampanjoita, joissa Valko-Venäjältä unioniin saapuneita muuttajia on väitetty kohdellun huonosti, ja levittänyt käsitystä riippumattomista tiedotusvälineistä ulkomaisina vaikuttajina, joiden toimintaa olisi rajoitettava. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	3.6.2022

▼M31

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
189.	Dzianis Aliaksandravich MIKUSHEU Denis Alexandrovich MIKUSHEV	Дзяніс Аляксандравіч МІКУШЭЎ Денис Александрович МИКУШЕВ	Asema(t): Gomelin alueen/oblastin syyttäjänviraston rikosasioita koskevista tuomioistuinpäätöksistä annetun lain noudattamisen valvonnasta vastaavan osaston päällikkö; johtava oikeudellinen neuvonantaja. Syntymäaika: 21.3.1980 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Dzianis Mikusheu on Gomelin alueen/oblastin syyttäjänviraston rikosasioita koskevista tuomioistuinpäätöksistä annetun lain noudattamisen valvonnasta vastaavan osaston päällikkö ja johtava oikeudellinen neuvonantaja. Tässä asemassa hän on vastuussa Siarhei Tsikhanouskia, Artsiom Sakauta, Dzmitry Papouta, Ihar Losikia, Uladzimir Tsyhanovitšia ja Mikalai Statkevitšia koskevien syytetoimien aloittamisesta. Hän osallistui Siarhei Tsikhanouskin mielivaltaiseen vangitsemiseen, mikä käy ilmi YK:n ihmisoikeusneuvoston mielivaltaista vangitsemista käsittelevän työryhmän raportista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	3.6.2022
190.	Mikalai Ivanavich DOLIA Nikolai Ivanovich DOLYA	Мікалай Іванавіч ДОЛЯ Николай Иванович ДОЛЯ	Asema(t): Gomelin aluetuomioistuimen tuomari Syntymäaika: 3.7.1979 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilönumero: 3070379H041PBI	Mikalai Dolia on Gomelin aluetuomioistuimen tuomari. Tässä asemassa hän on vastuussa Siarhei Tsikhanouskin, Artsiom Sakaun, Dzmitry Papoun, Ihar Losikin, Uladzimir Tsyhanovitšin ja Mikalai Statkevitšin tuomitsemisesta suhteettoman pitkiin vankeusrangaistuksiin. Hän osallistui Siarhei Tsikhanouskin mielivaltaiseen vangitsemiseen, mikä käy ilmi YK:n ihmisoikeusneuvoston mielivaltaista vangitsemista käsittelevän työryhmän raportista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	3.6.2022

▼M31

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
191.	Andrei Yauhenavich PARSHYN Andrei Yevgenevich PARSHIN	Андрэй Яўгенавіч ПАРШЫН Андрей Евгеньевич ПАРШИН	Asema(t): Järjestäytyneen rikollisuuden ja korruption torjunnasta Valko-Venäjällä vastaavan pääosaston (GUBOPiK) johtaja Syntymäaika: 19.2.1974 Osoite: 4A Skryganova St., Apt. 211 Minsk, Belarus Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Andrei Parshyn on toiminut sisäministeriön järjestäytyneen rikollisuuden ja korruption torjunnan pääosaston (GUBOPiK) johtajana vuodesta 2021. GUBOPiK on yksi tärkeimmistä elimistä, jotka ovat vastuussa poliittisesta vainosta Valko-Venäjällä, mukaan lukien aktivistien ja kansalaisyhteiskunnan jäsenten mielivaltaiset ja laittomat pidätykset ja kaltoinkohtelu, myös kidutus. GUBOPiK on julkaissut Telegram-profiilissaan valkovenäläisten aktivistien ja tavallisten kansalaisten pakottamalla saaduista tunnustuksista videoita, ja näin paljastanut heidät valkovenäläiselle yleisölle ja käyttänyt heitä poliittisen painostuksen välineenä. GUBOPiK pidätti myös Mark Bernsteinin, joka on yksi tärkeimmistä venäjänkielisen Wikipedian toimittajista, koska tämä oli julkaissut Venäjän Ukrainaan kohdistamasta hyökkäyksestä tietoja, joita pidettiin venäläisvastaisina valeuutisina. Andrej Parshyn on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja Valko-Venäjän kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	3.6.2022
192.	Ihar Piatrovich TUR Igor Petrovich TUR	Ігар Пятровіч ТУР Игорь Петрович ТУР	Asema(t): Valtion omistaman ”ONT”-televisiokanavan työntekijä, useiden ohjelmien tekijä ja juontaja (”Propaganda”, ”To be completed”) Syntymäaika: 26.3.1989 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Ihar Tur on valtion omistaman ”ONT”-televisiokanavan työntekijä ja yksi Lukašenkan hallinnon tärkeimmistä propagandan levittäjistä. Hän juontaa ”Propaganda”-ohjelmaa, jossa hän yllyttää väkivaltaan, häpäisee oppositioaktivisteja ja esittää videoita pakottamalla saaduista tunnustuksista. Hän on antanut useita kertoja vääriä tietoja Valko-Venäjän opposition mielenosoituksista sekä disinformaatiota unionin tapahtumista ja kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista hyökkäyksistä. Hän on niin ikään vastuussa disinformaation levittämisestä ja väkivaltaan yllyttämisestä verkossa. Aljaksandr Lukašenka myönsi hänelle mitalin työstään media-alalla. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	3.6.2022

▼M31

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
193.	Lyudmila Leanidauna HLADKAYA Lyudmila Leonidovna GLADKAYA	Людміла Леанідаўна ГЛАДКАЯ Людмила Леонидовна ГЛАДКАЯ	Asema(t): ”SB Belarus Segodnya” -sanomalehden erityiskirjeenvaihtaja, valtion omistaman ”Belarus 1” -televisiokanavan juontaja Syntymäaika: 30.6.1983 Osoite: 8A Vodolazhsky St., apt. 45, Minsk, Belarus Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Lyudmila Hladkaya on yksi Lukašenkan hallinnon näkyvimmistä propagandan levittäjistä. Hän on ”SB Belarus Segodnya” -sanomalehden työntekijä ja muiden hallintoa kannattavien tiedotusvälineiden, myös valtion omistaman ”Belarus 1” -televisiokanavan, avustaja. Hän käyttää usein vihapuhetta ja halventavaa kieltä demokraattisesta oppositiosta. Hän on myös useaan otteeseen ”haastatellut” oikeudettomasti vangittuja Valko-Venäjän kansalaisia, usein opiskelijoita, ja näyttänyt heidät nöyryyttävissä tilanteissa ja pilkannut heitä. Hän on edistänyt Valko-Venäjän turvallisuuskoneiston sortotoimia ja osallistunut disinformaatiota levittäviin ja tietoa manipuloiviin kampanjoihin. Hän on ilmaissut julkisesti tukevansa Aljaksandr Lukašenkaa ja olevansa ylpeä tämän hallinnossa palvelemisesta. Hän on saanut työstään Lukašenkalta julkista tunnustusta ja palkintoja. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	3.6.2022
194.	Ryhor Yuryevich AZARONAK Grigoriy Yurevich AZARYONOK	Рыгор Юр'евіч АЗАРОНАК Григорий Юрьевич АЗАРЁНОК	Asema(t): Valtion omistaman ”CTV”-televisiokanavan työntekijä, useiden ohjelmien tekijä ja juontaja (”Secret Springs of Politics”, ”Judas”, ”Panopticon”) Sotilasarvo: reservin luutnantti Syntymäaika: 18.10.1995 Syntymäpaikka: Minsk, Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Ryhor Azaronak on yksi Lukašenkan hallinnon tärkeimmistä propagandan levittäjistä. Hän on poliittinen kolumnisti, kirjoittaja ja viikottaisten propagandaohjelmien juontaja valtion omistamalla ”CTV”-televisiokanavalla. Hän on lähetyksissään hyväksynyt Lukašenkan hallinnon toisinajattelijoihin kohdistaman väkivallan ja käyttänyt järjestelmällisesti halventavaa kieltä aktivisteista, toimittajista ja muista Lukašenkan hallinnon vastustajista. Hän sai Aljaksandr Lukašenkalta urhoollisuusmitalin. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	3.6.2022

▼M31

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M38					
195.	Ivan Ivanavich GALAVATYI Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ Иван Иванович ГОЛОВАТЫЙ	Asema(t): Avoimen osakeyhtiön ”Belaruskalin” pääjohtaja, JSC Belarussian Potash Companyn hallintoneuvoston puheenjohtaja. Valko-Venäjän tasavallan kansalliskokouksen tasavaltaneuvoston ulkoasioiden ja kansallisen turvallisuuden pysyvän komitean jäsen Syntymäaika: 15.6.1976 Syntymäpaikka: Pogostin asutusalue, Soligorskin piiri, Minskin maakunta, Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Ivan Galavatyi on pääjohtajana valtion omistamassa Belaruskali-yrityksessä, joka on Lukašenkan hallinnolle merkittävä tulojen ja ulkomaan valuutan lähde. Hän on tasavaltaneuvoston ja kansalliskokouksen jäsen. Hän toimii myös useissa muissa korkeissa tehtävissä Valko-Venäjällä ja on saanut uransa aikana useita valtion palkintoja, muun muassa Lukašenkalta. Hän on ollut läheisessä yhteydessä Lukašenkaan ja tämän perheenjäseniin. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Belaruskalin pääjohtajana Ivan Galavatyi on suoraan osallisena Lukašenkan hallinnon yhteistyössä Venäjän kanssa toteuttamassa ukrainalaisten lasten siirtämisessä miehitetyiltä alueilta. Näin ollen Ivan Galavatyi tukee Lukašenkan hallintoa. Valko-Venäjällä elokuussa 2020 pidettyjen vilpillisten presidentinvaalien jälkeen järjestettyihin lakkoihin ja rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneet avoimen osakeyhtiön ”Belaruskalin” työntekijät menettivät palkkionsa ja heidät irtisanottiin. Aljaksandr Lukašenka uhkasi henkilökohtaisesti korvata lakkoilijat ukrainalaisilla kaivostyöntekijöillä. Näin ollen Ivan Galavatyi on Belaruskalin johtajana vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	3.6.2022
▼M35					
196.	Aliaksandr Uladzimirovich KARNIENKA Alexander Vladimirovich KORNIENKO	Аляксандр Уладзіміравіч КАРНІЕНКА Александр Владимирович КОРНИЕНКО	Asema(t): Škloun vankisiirtola nro IK-17:n entinen johtaja, sisäisen palvelun everstiluutnantti Nykyinen asema: piiritarkastaja, Slutskin piirin toimeenpanevan komitean sisäasiainosasto Syntymäaika: 9.1.1979 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Škloun vankisiirtola nro IK-17:n johtajana Aliaksandr Karnienka on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin poliittisiin vankeihin ja muihin kansalaisiin, jotka olivat vangittuina kyseisessä vankisiirtolassa vuoden 2020 presidentinvaalien ja niitä seuranneiden rauhanomaisten mielenosoitusten jälkeen. Hän toimi vankisiirtolan johtajana 21. toukokuuta 2021, jolloin poliittinen vanki Vitold Ašurak kuoli kyseisessä vankisiirtolassa epäselvissä olosuhteissa. Hän on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
197.	Andrei Siarheevich PALCHIK Andrei Sergeevich PALCHIK	Андрэй Сяргеевіч ПАЛЬЧЫК Андрей Сергеевич ПАЛЬЧИК	Asema(t): Navapolatskin vankisiirtola nro 1:n entinen johtaja Syntymäaika: 3.3.1981 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Navapolatskin vankisiirtola nro 1:n johtajana Andrei Palchik on ollut vastuussa järjestelmällisestä kidutuksesta, kaltoinkohtelusta ja mielivaltaisesta rankaisemisesta, muun muassa pitkäaikaisista ja toistuvista yksinäisyysrangaistuksista, joita kohdistettiin poliittisiin vankeihin ja muihin kansalaisiin, jotka olivat vangittuina kyseisessä vankisiirtolassa erityisesti vuoden 2020 presidentinvaalien ja niitä seuranneiden rauhanomaisten mielenosoitusten jälkeen, ja hän on osallistunut kyseisiin väärinkäytöksiin. Sen lisäksi, että Andrei Palchik on kyseisen vankisiirtolan johtajana vastuussa näiden väärinkäytösten määräämisestä ja valvomisesta, hänen on dokumentoitu osallistuneen henkilökohtaisesti vankien kiduttamiseen ja väkivaltaiseen kohteluun. Navapolatskin vankisiirtola nro 1:stä on tullut Andrei Palchikin vuodesta 2017 maaliskuuhun 2023 kestäneen virkakauden aikana kuuluisa vankien äärimmäisen ankarista olosuhteista ja kaltoinkohtelusta; useat näistä vangeista ovat johtavia poliittisia aktivisteja ja kansalaisyhteiskunnan edustajia, jotka on vangittu Presidentti Lukašenkan hallinnon vastustamisen takia. Andrei Palchik on siirretty vankisiirtola nro 1:stä aktiiviseen, johtavaan asemaan toisessa vankisiirtolassa ja jatkaa näin ollen sortojärjestelmän palveluksessa. Hän on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
198.	Aliaksandr Uladzimiravich KAROL Aleksandr Vladimirovich KAROL	Аляксандр Уладзіміравіч КАРОЛЬ Александр Владимирович КОРОЛЬ	Asema(t): valtakunnansyyttäjän toimiston ylempi syyttäjä Syntymäaika: 28.6.1992 Syntymäpaikka: Babruisk, Mahiljoun alue, Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3280692M019PB8	Asemassaan Valko-Venäjän valtakunnansyyttäjän toimiston ylempänä syyttäjänä Aliaksandr Karol on vastuussa lukuisista valkovenäläisiin ihmisoikeuspuolustajiin kohdistuvista poliittisesti perustelluista rikosoikeudenkäynneistä. Hän on erityisesti osallisena valkovenäläisen ihmisoikeusjärjestön Viasnan edustajien poliittisesti perustellusta vainosta; näihin henkilöihin kuuluvat Viasnan puheenjohtaja Ales Bjaljatski, varapuheenjohtaja Valjantsin Stefanovitš, juristi Uladzimir Labkovitš, Vjasnan vapaaehtoisverkoston koordinaattori Marfa Rabkova, Vjasnan Homelin toimiston johtaja Leanid Sudalenka ja vapaaehtoinen Andrei Tšapjuk sekä vapaaehtoinen Tatsjana Lasitsa, joka vapautettiin Homelin vankisiirtolasta 24. syyskuuta 2022.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	
199.	Mikhail Mikhailavich MURASHKIN Mikhail Mikhailovich MURASHKIN	Міхаіл Міхайлавіч МУРАШКІН Михаил Михайлович МУРАШКИН	Asema(t): Žodzinan kunnallisen sisäasiainosaston entinen apulaisjohtaja, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin entinen päällikkö; Barysaun alueellisen sisäasiainosaston ensimmäinen apulaisjohtaja, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkö 29.10.2021 alkaen Syntymäaika: 8.9.1989 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Žodzinan yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä Mikhail Murashkin määräsi poliisin joukkojen ja mellakkapoliisi OMONin rauhanomaisiin mielenosoittajiin kohdistamista raaoista tukahduttamistoimista ja mielenosoittajien väkivaltaisesta pahoinpitelystä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Hän oli osallisena myös presidentinvaaleja edeltäneistä mielenosoituksista raportoineiden riippumattomien toimittajien laittomissa ja toistuneissa pidätyksissä. Hän on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä. Hän on edelleen vastaavassa johtavassa asemassa sisäasiainosastossa.	3.8.2023
200.	Mikalai Vasilievich MAKSIMAVICH Nikolai Vasilievich MAKSIMOVICH	Мікалай Васільевіч МАКСІМАВІЧ Николай Васильевич МАКСИМОВИЧ	Asema(t): Minskin alueellisen toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston yleisestä turvallisuudesta vastaavan miliisin apulaispäällikkö Syntymäaika: 25.2.1977 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Osoite: Minsk, st. Yankee Brylya 21, apt. 224; Minsk, st. Kolesnikova 32, apt. 3 Henkilötunniste: 3250277M077PB2	Asemassaan Minskin alueellisen toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston yleisestä turvallisuudesta vastaavan miliisin apulaispäällikkönä Mikalai Maksimavich on vastuussa rauhanomaisiin mielenosoittajiin kohdistetuista raaoista tukahduttamistoimista ennen vuoden 2020 presidentinvaaleja ja niiden jälkeen. Hän on määrännyt henkilökohtaisesti mellakkapoliisi OMONin tukahduttamaan mielenosoitukset väkivaltaisesti, pidättämään mielenosoittajia ja kyseisistä tapahtumista raportoineita riippumattomia toimittajia ja pitämään heidät ankarissa vankilaoloissa. Hän on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
201.	Piotr Aleksandrovich ARLOU Petr Aleksandrovich ORLOV	Пётр Александровіч АРЛОЎ Петр Александрович ОРЛОВ	Asema(t): Minskin kaupungin tuomioistuimen tuomari Syntymäaika: 6.4.1967 Syntymäpaikka: Minsk, Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3040667A088PB0 Osoite: Minsk, st. Sharangovicha 78, apt. 60	Asemassaan Minskin kaupungin tuomioistuimen tuomarina Piotr Arlou on edustanut Lukašenkan hallintoa useissa poliittisesti perustelluissa oikeudenkäynneissä ja hän on vastuussa pitkien vankeustuomioiden määräämisestä useille demokraattisen opposition jäsenille näiden poissaollessa; heihin kuuluvat Svjatlana Tsih'anouskaja (15 vuoden tuomio), Pavel Latuška (18 vuoden tuomio), ja Volha Kavalkova, Maryja Maroz ja Sjarhei Dyleuski (kukin 12 vuoden tuomiot). Piotr Arlou on myös vastuussa poliittisesti perustellusta oikeudenkäynnistä ja tuomioista, joiden kohteena oli blogikirjoittaja Eduard Paltšys (13 vuotta vankeutta) ja toimittaja Katsjaryna Andrejeva (kaksi vuotta vankeutta). Nämä tuomiot ovat osa Valko-Venäjän viranomaisten järjestelmällisiä toimia, joilla kielletään sananvapaus ja rangaistaan sen käytöstä. Piotr Arloun määräämät tuomiot ovat esimerkki toisinajattelijoiden järjestelmällisestä tukahduttamisesta. Hän on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta sekä toimista, jotka heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	3.8.2023
202.	Ruslan Khikmetavich MASHADZEOU Ruslan Khikmetovich MASHADIYEV	Руслан Хікметовіч МАШАДЗЕЎ Руслан Хикметович МАШАДИЕВ	Asema(t): vankisiirtola nro 1:n entinen apulaisjohtaja; vankisiirtola nro 1:n nykyinen johtaja Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan vankisiirtola nro 1:n johtajana ja entisenä apulaisjohtajana Ruslan Mashadzeou on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin poliittisiin vankeihin ja muihin kansalaisiin, jotka olivat vangittuina kyseisessä vankisiirtolassa vuoden 2020 presidentinvaalien ja niitä seuranneiden rauhanomaisten mielenosoitusten jälkeen. Hän toimi vankisiirtolan johtajana 21. toukokuuta 2021, jolloin poliittinen vanki Vitold Ašurak kuoli kyseisessä vankisiirtolassa epäselvissä olosuhteissa. Hän on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
203.	Siarhei Uladzimiravich KARCHEUSKY Sergey Vladimirovitch KARCHEVSKIY	Сяргей Уладзіміравіч КАРЧЭЎСКІ Сергей Владимирович КАРЧЕВСКИЙ	Asema(t): majuri ja Škloun vankisiirtola nro 17:n hallinto-osaston johtaja Syntymäaika: 15.6.1983 Osoite: 6 Fatina str, apt. 100, Mogilev, Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3150683MO74PB5	Škloun vankisiirtola nro 17:n hallinto-osaston johtajana Siarhei Kharcheusky on suoraan vastuussa vankisiirtolan epäinhimillisistä vankilaolosuhteista ja vankien, erityisesti poliittisten vankien, väkivaltaisesta kohtelusta ja kaltoinkohtelusta. Hän oli henkilökohtaisesti osallisena vankien hakkaamisessa ja muussa erittäin väkivaltaisessa kohtelussa, ja hän oli suoraan osallisena 21. toukokuuta 2021 kyseisessä vankisiirtolassa tapahtuneesta poliittisen vangin Vitold Ašurakin kuolemassa ja vastuussa siitä. Hän on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
204.	Siarhei Vasilyevich MASLIUKOU Sergey Vasilyevich MASLIUKOV	Сяргей Васільевіч МАСЛЮКОЎ Сергей Васильевич МАСЛЮКОВ	Asema(t): eversti, Babruiskin koulutussiirtolan nro 2 sisäisen palvelun johtaja Syntymäpaikka: Šklou, Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Oletettu osoite: Babruisk	Asemassaan Babruiskin koulutussiirtolan nro 2 sisäisen palvelun johtajana eversti Siarhei Masliukou on vastuussa alaikäisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta. Hän on vastuussa lasten alistamista nälälle, kidutukselle, pakkotyölle ja erityyppiselle fyysiselle ja psyykkiselle väkivallalle. Hän on myös vastuussa lääketieteellisen hoidon epäämisestä alaikäisiltä vangeilta. Hän on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M38

205.	Sviatlana Aliaksandrauna BANDARENKA Svetlana Aleksandrovna BONDARENKO	Святлана Аляксандраўна БАНДАРЭНКА Светлана Александровна БОНДАРЕНКО	Asema(t): Valko-Venäjän korkeimman oikeuden tuomari, entinen Minskin Moskovan piirioikeuden tuomari Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Minskin Moskovan piirin tuomarina Sviatlana Bandarenka oli vastuussa useista poliittisesti perustelluista tuomioista. Hän tuomitsi useita Valko-Venäjän kansalaisia mielenosoituksiin osallistumisesta ja hallituksen vastaisten mielipiteiden julkaisemisesta Telegramissa. Hän tuomitsi myös toimittaja Katsjaeryna Barysevitšin ja akuuttilääkäri Artjom Sorokinin siitä, että he paljastivat turvallisuusjoukkojen kuoliaaksi pahoinpitelemän Roman Bondarenkon salassapidettäviä potilastietoja. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä. Lukašenka nimitti hänet Valko-Venäjän korkeimman oikeuden tuomariksi.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
206.	Sviatlana Paulauna PAKHODAVA Svetlana Pavlovna POKHODOVA	Святлана Паўлаўна ПАХОДАВА Светлана Павловна ПОХОДОВА	Asema(t): Homelin naisten vankisiirtolan nro 4 johtaja Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen Epäilty olinpaikka: Homel	Asemassaan Homelin naisten vankisiirtolan nro 4 johtajana Sviatlana Pakhodava on vastuussa poliittisten vankien ja muiden vankisiirtolassa vangittuna olevien kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Hän oli vankisiirtolan johtajana jo silloin, kun poliittinen vanki Maryja Kalesnikava tuomittiin 11 vuoden vankeusrangaistukseen osallistumisesta Aljaksandr Lukašenkan autoritääristä hallintoa vastustaviin mielenosoituksiin vankisiirtolassa. Häneltä evättiin kaikki vangin oikeudet, mukaan lukien oikeus asianajajan apuun. Hän on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
207.	Tatsiana Valerieuna PIROZHNIKAVA Tatiana Valeryevna PIROZHNIKOVA	Таццяна Валер'еўна ПІРОЖНІКАВА Татьяна Валерьевна ПИРОЖНИКОВА	Asema(t): Minskin Moskovan piirin (Maskouski rajon) tuomioistuimen tuomari Syntymäaika: 8.1.1987 Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 4010887M019PB2	Asemassaan Minskin Moskovan piirin tuomioistuimen tuomarina Tatsiana Pirozhnikava tuomitsi useita Valko-Venäjän kansalaisia poliittisin perustein, muun muassa osallistumisesta mielenosoituksiin ja hallituksen vastaisten mielipiteiden julkaisemisesta Telegramissa. Hänen on dokumentoitu määräävän toisinaan ankarampia tuomioita kuin syyttäjä on vaatinut. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
208.	Tatsiana Aliaksandrauna GRAKUN Tatyana Alexandrovna GRAKUN	Таццяна Аляксандраўна ГРАКУН Татьяна Александровна ГРАКУН	Asema(t): Minskin alueen syyttäjänviraston rikosasioita koskevista tuomioistuinpäätöksistä annetun lain noudattamisen valvonnasta vastaavan osaston ylempi syyttäjä, nuorempi oikeudellinen neuvonantaja Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Tatsiana Grakun on Minskin alueen syyttäjänviraston syyttäjä. Tässä asemassaan hän on edustanut Lukašenkan hallintoa toimittajia vastaan vireille pannuissa poliittisissa oikeudenkäynneissä. Hän toimi syyttäjänä erityisesti maaliskuun 2023 oikeudenkäynnissä, jossa TUT.BY:n päätoimittaja Maryna Zolatava ja TUT.BY:n pääjohtaja Ljudmila Tšekina tuomittiin molemmat 12 vuoden vankeuteen perusteettomien "Valko-Venäjän tasavallan kansallisen turvallisuuden vaarantamista" koskevien syytteiden perusteella. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
209.	Valyantsina Mikalaeuna ZIANKEVICH Valentina Nikolaevna ZENKEVICH	Валянціна Мікалаеўна ЗЯНКЕВІЧ Валентина Николаевна ЗЕНЬКЕВИЧ	Asema(t): Minskin kaupungin tuomioistuimen rikoskollegion tuomari Syntymäaika: 8.1.1969 Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Valyantsina Ziankevich on Minskin kaupungin tuomioistuimen rikoskollegion tuomari. Hän on tuominnut Valko-Venäjän viranomaisia vastustavia henkilöitä poliittisin perustein. Hän tuomitsi poliittisin perustein ainakin seitsemän Valko-Venäjän kansalaista, mukaan lukien TUT.BY:n päätoimittaja Maryna Zolatava ja TUT.BY:n pääjohtaja Ljudmila Tšekina, jotka tuomittiin molemmat 12 vuoden vankeuteen maaliskuussa 2023. Hänen on dokumentoitu tuominneen Valko-Venäjän viranomaisia vastustavia henkilöitä poliittisin perustein vuodesta 2022 lähtien. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
210.	Yauhen Valerievich BUBICH Yevgeniy Valerievich BUBICH	Яўген Валер'евіч БУБІЧ Евгений Валерьевич БУБИЧ	Asema(t): vankisiirtolan nro 2 johtaja; sisäisen palvelun everstiluutnantti Syntymäaika: 3.6.1979 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Osoite: Bobruysk, st. Kovzana 60, apartment 42; Bobruysk, st. Kovzana 5/485; Bobruysk, st. Internationalnaya 66B, apartment 31	Asemassaan Babruiskin vankisiirtolan nro 2 johtajana Yauhen Bubich on vastuussa vankien epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, pakkotyöstä ja heihin kohdistetusta fyysisestä ja psyykkisestä väkivallasta. Hän on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
211.	Yuri Ivanavich VASILEVICH Yuriy Ivanovich VASILEVICH	Юры Іванавіч ВАСІЛЕВІЧ Юрий Иванович ВАСИЛЕВИЧ	Asema(t): Navasadyn vankisiirtolan nro 14 johtaja Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Navasadyn vankisiirtolan nro 14 johtajana Yuri Vasilevich on vastuussa hänen toimivaltaansa kuuluvien vankien kaltoinkohtelusta sekä poliittisten vankien ja muiden kyseisessä vankisiirtolassa vangittuna olevien kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Hän on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
212.	Raman Ivanavich BIZIUK Roman Ivanovich BIZYUK	Раман Іванавіч БІЗЮК Роман Иванович БИЗЮК	Asema(t): syyttäjä Syntymäaika: 25.3.1986 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: mies Henkilötunniste: 3250386H012PB7 Osoite: Minsk, 30 Masherova Ave., apt. 25	Asemassaan Minskin piirituomioistuimen syyttäjänä Raman Biziuk on edustanut Lukašenkan hallintoa useissa poliittisesti perustelluissa oikeudenkäynneissä, joissa muun muassa Marfa Rabkova ja Andrei Tšapiuk saivat erityisen pitkät vankeustuomiot (15 ja 6 vuotta vankeutta) ja kahdeksan muuta syytettyä saivat 5–17 vuoden vankeustuomiot. Marfa Rabkova tuomittiin poliittisin perustein, jotka liittyivät ”ihmisten kouluttamiseen osallistumaan mellakoihin tai tällaisen toiminnan rahoittamiseen”, kansainvälisesti tunnustetun ihmisoikeusryhmän Viasnan vapaaehtoistoiminnan koordinoinnista ja elokuun 2020 vaalien vaalivalvonnan järjestämisestä. Hän on myös dokumentoinut pidätettyjen mielenosoittajien kiduttamista ja muuta kaltoinkohtelua. Marfa Rabkova oli yksi ensimmäisistä Viasnan jäsenistä, joita vastaan viranomaiset esittivät rikossyytteitä poliittisin perustein elokuun 2020 mielenosoitusten jälkeen. Andrei Tšapiukia syytettiin muun muassa osallisuudesta rikollisjärjestöön ja vihaan yllyttämisestä hänen toimittuaan Viasnassa vapaaehtoisena. Heidän oikeudenkäyntinsä pidettiin suljetuin ovin syyttäjä Raman Biziukin pyynnöstä ja tuomari Siarhei Khrypachin hyväksynnällä siksi, että asiassa oli väitetysti kyse ”ääriainekseen liittyvistä seikoista”. Raman Biziuk on myös vastuussa saman oikeudenkäynnin muiden syytettyjen syyttämisestä poliittisin perustein; he olivat Akihiro Hajeuski-Hanada, Aljaksandr Frantaskevitš, Alykaksei Galauko, Aljaksandr Kazljanka, Pavel Špetny, Mikita Dranets, Andrei Maratš ja Daniil Tšul. Hän on myös vastuussa Andrei Linnikin ja Anton Bjalenskin sekä Dzmitry Kanapelkan, Vital Kavalenkan, Tsimur Pipijan, Dzjanis Boltutsin, Vital Šyšoun ja Emil Huseinaun syyttämisestä poliittisin perustein. Raman Biziuk on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta sekä toimista, jotka heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
213.	Siarhei Fiodaravich KHRYPACH Sergey Fedorovich KHRIPACH	Сяргей Фёдаравіч ХРЫПАЧ Сергей Федорович ХРИПАЧ	Asema(t): Minskin piirituomioistuimen tuomari Syntymäaika: 16.4.1966 Syntymäpaikka: Minsk, Valko-Venäjä Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: mies Henkilötunniste: 3160466A077PB2 Osoite: Minsk, st. Odintsova 105, apt. 206	Asemassaan Minskin piirituomioistuimen tuomarina Siarhei Khrypach on edustanut Lukašenkan hallintoa useissa poliittisesti perustelluissa oikeudenkäynneissä, joissa muun muassa Marfa Rabkova ja Andrei Tšapjuk saivat erityisen pitkät vankeustuomiot (15 ja 6 vuotta vankeutta) ja kahdeksan muuta syytettyä saivat 5–17 vuoden vankeusrangaistukset. Marfa Rabkova tuomittiin poliittisin perustein, jotka liittyivät ”ihmisten kouluttamiseen osallistumaan mellakoihin ja tällaisen toiminnan rahoittamiseen”, kansainvälisesti tunnustetun ihmisoikeusryhmän Vjasnan vapaaehtoistoiminnan koordinoinnista ja elokuun 2020 vaalien vaalivalvonnan järjestämisestä. Hän on myös dokumentoinut pidätettyjen mielenosoittajien kiduttamista ja muuta kaltoinkohtelua. Marfa Rabkova oli yksi ensimmäisistä Vjasnan jäsenistä, joita vastaan viranomaiset esittivät rikossyytteitä poliittisin perustein elokuun 2020 mielenosoitusten jälkeen. Andrei Tšapjukia syytettiin muun muassa osallisuudesta rikollisjärjestöön ja vihaan yllyttämisestä hänen toimittuaan Vjasnassa vapaaehtoisena. Heidän oikeudenkäyntinsä pidettiin suljetuin ovin syyttäjä Raman Biziukin pyynnöstä ja tuomari Siarhei Khrypachin hyväksynnällä siksi, että asiassa oli väitetysti kyse ”ääriainekseen liittyvistä seikoista”. Siarhei Khrypach on myös vastuussa saman oikeudenkäynnin muiden syytettyjen poliittisiin perusteisiin nojaavasta oikeudenkäynnistä ja tuomitsemisesta; he olivat Akihiro Hajeuski-Hanada, Aljaksandr Frantaskevitš, Alykaksei Galauko, Aljaksandr Kazljanka, Pavel Špetny, Mikita Dranets, Andrei Maratš ja Daniil Tšul. Siarhei Khrypach on myös vastuussa Jagor Dudnikaun tuomitsemisesta poliittisin perustein toukokuussa 2021. Hän on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta sekä toimista, jotka heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
214.	Vadzim Frantzavich GIGIN Vadim Franzevich GIGIN Vadzim HIHIN	Вадзім Францавіч ГІГІН Вадим Францевич ГИГИН	Asema(t): Valko-Venäjän kansalliskirjaston johtaja, entinen Valko-Venäjän valtiollisen yhdistyksen ”Knowledgen” johtaja ja Valko-Venäjän valtion yliopiston filosofian ja yhteiskuntatieteiden tiedekunnan dekaani, historiatieteiden kandidaatti Syntymäaika: 21.10.1977 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Valko-Venäjän SNT (nykyinen Valko-Venäjä) Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: mies	Vadzim Gigin on yksi näkyvimmistä ja vaikutusvaltaisimmista Valko-Venäjän valtion propagandakoneiston jäsenistä. Hän tukee järjestelmällisesti Lukašenkan hallintoa ja esittää usein näkemyksiään valtio-omisteisilla ONT- ja Belarus 1 -televisiokanavilla. Vadzim Gigin on tukenut ja perustellut demokraattiseen oppositioon ja kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvia tukahduttamistoimia erityisesti vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Vadzim Gigin levittää propagandanarratiivia ”Ukrainan natsihallinnosta” ja pyrkii mustamaalaamaan länsimaita ja oikeuttamaan Venäjän hyökkäyssodan Ukrainaa vastaan. Kesäkuuhun 2023 asti Vadzim Gigin johti valkovenäläistä yhdistystä ”Knowledgea”, joka tunnetaan Lukašenkaa ja hänen hallintoaan tukevana, valtion sponsoroimana kansalaisjärjestönä. Lukašenka tunnusti Giginin toiminnan hallinnon hyväksi, kun Giginille myönnettiin syyskuussa 2021 ansiomerkki ”työnteon saavutuksista”. Helmikuussa 2023 hänet nimitettiin lisäksi jäseneksi komissioon, joka käsittelee ulkomailla asuvien Valko-Venäjän kansalaisten tekemiä rikoksia koskevia muutoksenhakuja ja jota johtaa Valko-Venäjän valtakunnansyyttäjä Andrei Šved. Näin ollen Vadzim Gigin hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	3.8.2023
215.	Ksenia Piatrouna LEBEDZEVA Ksenia Petrovna LEBEDEVA	Ксенія Пятроўна ЛЕБЕДЗЕВА Ксения Петровна ЛЕБЕДЕВА	Asema(t): propagandisti ja valtion ”Belarus 1” -televisiokanavan ja Belarus News Agencyn työntekijä Syntymäaika: 12.12.1987 Syntymäpaikka: Mahiljou, entinen Valko-Venäjän SNT (nykyinen Valko-Venäjä) Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: nainen	Ksenia Lebedzeva on yksi Lukašenkan hallinnon johtavista propagandan levittäjistä ja hän on läheisessä yhteydessä hallintojohtoiseen mediaan. Hän on valtio-omisteisen ”Belarus 1” -kanavan televisiojuontaja. Heinäkuusta 2021 alkaen hän on juontanut valtio-omisteisen ”Belarus 1” -kanavan analyyttista ”This is different” -ajankohtaisohjelmaa. ”Belarus 1” -kanavalla juontamissaan ohjelmissa ja raporteissa hän levittää Venäjän propagandaa Venäjän Ukrainaan kohdistamasta hyökkäyssodasta ja oppositioon ja naapurivaltioihin kohdistuvaa Valko-Venäjän valtiollista propagandaa. Ksenia Lebedzeva levittää käsitystä siitä, että Ukraina olisi yhteistyössä Naton kanssa käynnistänyt tiedotuksellisia ja psykologisia erityisoperaatioita Valko-Venäjää vastaan vuodesta 2020 alkaen, ja Lukašenkan narratiivia siitä, että länsimaat rahoittavat opposition edustajien toimintaa.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Presidentti Lukašenka myönsi 16. tammikuuta 2021 Ksenia Lebedzevalle kunnianosoituksen ”merkittävästä työstä valtion tiedotuspolitiikan täytäntöönpanossa, ammattimaisuudesta sekä maan yhteiskunnallis-poliittisten ja sosiaalis-kulttuuristen tapahtumien objektiivisesta ja kattavasta raportoinnista”. Näin ollen Ksenia Lebedzeva hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	
216.	Zinaida Vasilieuna BALABALAVA Zinaida Vasilievna BALABALAVA	Зінаіда Васільеўна БАЛАБАЛАВА Зинаида Васильевна БАЛАБОЛАВА	Asema(t): Navapolatskin kaupungin tuomioistuimen tuomari Sukupuoli: nainen	Asemassaan Navapolatskin kaupungin tuomioistuimen tuomarina Zinaida Balabalava on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti ammattiliiton johtajan Volha Brytsikava ja aktivistien Hanna Tukavan ja Andrei Halavyrynin tuomitsemisesta. Hän on määrännyt ihmisiä sakotettaviksi ja pidätettäviksi sodanvastaisten julisteiden tai oikeudenkäynneistä tehtyjen riippumattomien raporttien vuoksi. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
217.	Halina KNIZHONAK Galina KNIZHONAK	Галіна КНІЖОНАК Галина КНИЖОНАК	Asema(t): Mazyrin piirituomioistuimen tuomari Sukupuoli: nainen	Asemassaan Mazyrin piirituomioistuimen tuomarina Halina Knizhonak on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Hleb Koipišin, Uladzislau Hantšaroun, Aljaksandr Tsimašenkan ja Daniil Skipalskin tuomitsemisesta. Hän on tuominnut ihmisiä vankeusrangaistuksiin Lukašenkan hallinnon vastaisiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistumisesta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
218.	Hanna Barisauna LIAVUSIK Anna Borisovna LEUSIK	Ганна Барысаўна ЛЯВУСІК Анна Борисовна ЛЕУСИК	Asema(t): Hrodnan Leninin piirin (Leninski rajon) tuomioistuimen tuomari Syntymäaika: 7.10.1973 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: nainen Osoite: Grodno, st. Soviet Border Guards 120, apt. 47 Henkilötunniste: 4071073K000PB2	Asemassaan Hrodnan Leninin piirin tuomioistuimen tuomarina Hanna Liavusik on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Alexander Tyelegan tuomitsemisesta. Hän on tuominnut ihmisille sakkoja ja vankeustuomioita väkivallan ja tukahduttamistoimien vastustamisesta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
219.	Henadz Ivanavich KUDLASEVICH Gennadiy Ivanovich KUDLASEVICH	Генадзь Іванавіч КУДЛАСЕВІЧ Геннадий Иванович КУДЛАСЕВИЧ	Asema(t): Ivanavan piirituomioistuimen tuomari Syntymäaika: 5.5.1973 Syntymäpaikka: Tserablitšy, Stolinin piiri, entinen Valko-Venäjän SNT (nykyinen Valko-Venäjä) Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: mies	Asemassaan Ivanavan piirituomioistuimen tuomarina Henadz Kudlasevich on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Juryi Holikin tuomitsemisesta. Hän on tuominnut ihmisiä vankeusrangaistukseen, kotiarestiin ja sakkoihin osallistumisesta hallituksenvastaisiin mielenosoituksiin ja riippumattomasta raportoinnista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
220.	Ina Leanidauna PAULOUSKAYA Inna Leonidovna PAVLOVSKAYA	Іна Леанідаўна ПАЎЛОЎСКАЯ Инна Леонидовна ПАВЛОВСКАЯ	Asema(t): Baranavitšyn piirituomioistuimen tuomari Syntymäaika: 29.7.1975 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: nainen Osoite: Baranovichi, st. Mikolskaya 32 Henkilötunniste: 4290775C016PB9	Asemassaan Baranavitšyn piirituomioistuimen tuomarina Ina Paulouskaya on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Vital Korsakin ja Anatol Pugatšin tuomitsemisesta. Hän on tuominnut ihmisiä vankeuteen ja sakkoihin presidentti Lukašenkan arvostelemisesta ja vuoden 2020 presidentinvaalien tuloksen vastustamisesta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
221.	Aliaksandr Mikalaevich TARAKANAU Alexander Nikolaevich TARAKANOV	Аляксандр Мікалаевіч ТАРАКАНАЎ Александр Николаевич ТАРАКАНОВ	Asema(t): Škloun piirituomioistuimen tuomari, Mahiljoun alue Syntymäaika: 19.5.1965 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: mies	Aliaksandr Tarakanau on valkovenäläinen tuomari, joka toimii Škloun piirituomioistuimessa Mahiljoun alueella. Aljaksandr Lukašenka nimitti hänet vuonna 2017 virkaansa määräämättömäksi ajaksi. Hän on pääasiassa antanut rangaistuksia, joilla on kovennettu Valko-Venäjän viranomaisten poliittisille vastustajille määrättyjä rangaistuksia, erityisesti muuttamalla tällaiset rangaistukset ehdottomiksi vankeusrangaistuksiksi tai ankaroittamalla tällaisten rangaistuksen vankeusehtoja. Tällainen päätös annettiin filosofi ja toimittaja Uladzimir Matskevitšille, joka on yhteydessä riippumattomaan Belsat-televisiokanavaan. Näin ollen Aliaksandr Tarakanau on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
222.	Dzmitriy Vitalievich BUBENCHIK Dmitriy Vitalievich BUBENCHIK	Дзмітрый Вітальевіч БУБЕНЧЫК Дмитрий Витальевич БУБЕНЧИК	Asema(t): Hrodnan aluetuomioistuimen tuomari Syntymäaika: 15.7.1985 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: mies	Dzmitriy Bubenchik on valkovenäläinen tuomari, joka toimii Hrodnan aluetuomioistuimessa. Hänet on nimittänyt Aljaksandr Lukašenka. Hän on tuominnut Valko-Venäjän viranomaisia vastustavia henkilöitä poliittisin perustein. Hän tuomitsi 8. helmikuuta 2023 riippumattoman toimittajan ja puolalaisen vähemmistöaktivistin Andrzej Poczobutin, joka on arvostellut Valko-Venäjän hallitusta, kahdeksaksi vuodeksi vankeuteen. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
223.	Aleg Uladzimiravich KHOROSHKA Oleg Vladimirovich KHOROSHKO	Алег Уладзіміравіч ХОРОШКА Олег Владимирович ХОРОШКО	Asema(t): Homelin aluetuomioistuimen tuomari Syntymäaika: 22.5.1977 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: mies	Aleg Khoroshka on valkovenäläinen tuomari, joka toimii Homelin aluetuomioistuimessa. Hänet on nimittänyt Aljaksandr Lukašenka. Hän on antanut poliittisin perustein päätöksiä Valko-Venäjän viranomaisten vastustajia vastaan; näihin kuuluu riippumattoman Belsat-televisioaseman toimittaja Katsjaryna Andrejeva, joka sai kahdeksan vuoden ja kolmen kuukauden vankeusrangaistuksen rangaistussiirtolassa. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
224.	Anastasia Uladzimirouna BENEDZISIUK Anastasia Vladimirovna BENEDISYUK	Анастасія Уладзіміраўна БЕНЕДЗІСЮК Анастасия Владимировна БЕНЕДИСЮК	Asema(t): valtion televisiokanavan Belarus 1 TV:n uutistoimiston toimittajaosaston päällikkö Syntymäaika: 31.10.1992 Syntymäpaikka: Ašmjany, Valko-Venäjä Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: nainen	Anastasia Benedzisiuk on yksi Lukašenkan hallinnon johtavista propagandisteista ja television uutistoimiston toimittajaosaston päällikkö, joka valmistelee raportteja Belarus 1 -kanavalle. Hän isännöi ”Plan B” -ajankohtaisohjelmaa valtion omistamalla Belarus 1 -kanavalla. Belarus 1 -kanavalla esitettävässä ohjelmassaan ja raporteissaan hän levittää Venäjän propagandan narratiivia ”Ukrainan natsihallinnosta” ja Ukrainan asevoimista kuin myös Presidentti Lukašenkan propagandaa Valko-Venäjän oppositiota ja Kalinouski-rykmenttiä vastaan. Hän levittää propagandaa läntisiä pakotteita vastaan. Lukašenka myönsi vuonna 2023 Anastasia Benedzsisiukille virallisen kunnianosoituksen ”merkittävästä työstä valtion tiedotuspolitiikan täytäntöönpanossa, ammattimaisuudesta sekä maan yhteiskunnallis-poliittisten ja sosiaalis-kulttuuristen tapahtumien objektiivisesta ja kattavasta raportoinnista”. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	3.8.2023
225.	Yauhen PUSTAVY Yevgeniy PUSTOVOY	Яўген ПУСТАВЫ Евгений ПУСТОВОЙ	Asema: valkovenäläinen propagandisti ja yleisradiopalvelun harjoittaja Syntymäaika: 29.2.1984 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: mies	Yauhen Pustavy on valkovenäläinen propagandisti, joka työskentelee Stalitšnaje Telebatšannen, joka on yksi Valko-Venäjän kolmesta kansallisesta televisiokanavasta, ja valtion sanomalehden Minskaja Praudan palveluksessa. Hän on vastuussa propagandan levittämisestä, joka tukee Lukašenkan politiikkaa ja oikeuttaa Venäjän Ukrainaan kohdistamaa hyökkäyssotaa. Lukašenka palkitsi hänet ansioistaan valtion tiedotuspolitiikan kehittämisessä. Lisäksi hän on jäsen valtion komiteassa, jonka tarkoituksena on tarkistaa poliittiset pakolaiset, jotka haluavat palata Valko-Venäjälle. Kyseisen komitean perusti Lukašenka, ja sen poliittisena tavoitteena on esittää Valko-Venäjälle palaavat pakolaiset henkilöinä, jotka katuvat Lukašenkan hallinnon vastaisia toimiaan. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
226.	Alena Stanislavauna HARMASH Alena Stanislavovna GORMASH	Алена Станіславаўна ГОРМАШ Елена Станиславовна ГОРМАШ	Asema: tuomari, tuomioistuin Babruiskin piirissä ja Babruiskissa Syntymäaika: 10.9.1967 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: nainen	Alena Harmash on valkovenäläinen tuomari, joka työskentelee tuomioistuimessa Babruiskin piirissä ja Babruiskissa. Hän on tuominnut Valko-Venäjän viranomaisia vastustavia henkilöitä poliittisin perustein. Hän tuomitsi kuusi opposition kannattajaa ja aktivistia poliittisin perustein. Hänen on dokumentoitu tuominneen Valko-Venäjän viranomaisia vastustavia henkilöitä poliittisin perustein vuodesta 2020 lähtien. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
227.	Andrei Ramanavich TARASEVICH Andrei Romanovich TARASEVICH	Андрэй Раманавіч ТАРАСЕВІЧ Андрей Романович ТАРАСЕВИЧ	Asema: tuomari, Hlubokajen piirituomioistuin Syntymäaika: 10.11.1974 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: mies	Andrei Tarasevich on valkovenäläinen tuomari, joka toimii Hlubokajen piirituomioistuimessa. Hän on tuominnut Valko-Venäjän viranomaisia vastustavia henkilöitä poliittisin perustein. Hän on tuominnut vähintään 13 Valko-Venäjän kansalaista poliittisin perustein. Hänen on dokumentoitu tuominneen Valko-Venäjän viranomaisia vastustavia henkilöitä poliittisin perustein vuodesta 2017 vuoteen 2023. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
228.	Hanna Mikhailauna ASIPENKA Anna Mikhailovna OSIPENKO	Ганна Міхайлаўна АСІПЕНКА Анна Михайловна ОСИПЕНКО	Asema: tuomioistuin Babruiskin piirin tuomari ja Babruiskissa Syntymäaika: 7.12.1982 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: nainen	Hanna Asipenka on valkovenäläinen tuomari, joka työskentelee tuomioistuimessa Babruiskin piirissä ja Babruiskissa. Hän on tuominnut Valko-Venäjän viranomaisia vastustavia henkilöitä poliittisin perustein. Vuosina 2020–2023 hän osallistui aktiivisesti hallinnon poliittisten vastustajien tuomitsemiseen. Tuona aikana hän antoi vähintään 13 tuomiota, ja kaksi tuomituista oli riippumattomien medioiden toimittajia. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
229.	Iryna Uladzimirauna PADKAVYRAVA Irina Vladimirovna PODKOVYROVA	Ірына Уладзіміраўна ПАДКАВЫРАВА Ирина Владимировна ПОДКОВЫРОВА	Asema: syyttäjä Syntymäaika: 22.9.1972 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: nainen	Iryna Padkavyrava on valkovenäläinen syyttäjä. Hän on ollut toiminut syyttäjäviranomaisena ainakin vuodesta 2009 lähtien, jolloin hän toimi ylempänä syyttäjänä Homelin alueella. Vuonna 2022 hän toimi syyttäjänä TVP:hen ja Belsat TV:hen sidoksissa olevan riippumattoman toimittajan oikeudenkäynnissä. Tuolloin hän vaati toimittajalle neljän vuoden vankeusrangaistusta. Hän osallistui myös sellaisten valitusten käsittelyyn, jotka koskivat tuomioita, jotka on määrätty siitä, että Valko-Venäjän sosiaalisessa mediassa on julkaistu hallitukselle ja sen virkamiehille epäedullisia tietoja. Syyttäjänä hän kannatti rangaistuksia ja piti niitä riittävinä ja oikeudenmukaisina. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
230.	Ludmila Stsiapanauna VASHCHANKA Ludmila Stiepanovna VASHCHENKO	Людміла Сцяпанаўна ВАШЧАНКА Людмила Степановна ВАЩЕНКО	Asema: Hlubokajen piirituomioistuimen tuomari Syntymäaika: 22.9.1972 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: nainen	Liudmila Vashchanka on valkovenäläinen tuomari, joka toimii Hlubokajen piirituomioistuimessa. Hän on tuominnut Valko-Venäjän viranomaisia vastustavia henkilöitä poliittisin perustein. Hänen on dokumentoitu tuominneen Valko-Venäjän viranomaisia vastustavia henkilöitä poliittisin perustein vuodesta 2007 vuoteen 2023. Tänä aikana hän tuomitsi poliittisin perustein vähintään yhdeksän Valko-Venäjän kansalaista, myös opposition kannattajia ja aktivisteja. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
231.	Uladzimir Aliaksandravich DAVYDAU Vladimir Alexandrovich DAVYDOV	Уладзімір Аляксандравіч ДАВЫДАЎ Владимир Александрович ДАВЫДОВ	Asema:Valko-Venäjän korkeimman oikeuden tuomari Syntymäaika: 11.4.1967 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: mies	Uladzimir Davydau on valkovenäläinen tuomari, joka toimii Valko-Venäjän korkeimmassa oikeudessa. Aljaksandr Lukašenka nimitti hänet vuonna 2014 virkaansa määräämättömäksi ajaksi. Tuomari Davydau antoi päätökset pääasiassa poliittisten aktivistien ja toimittajien vankeusrangaistuksia koskevista valituksista. Hän piti tuomiot muuttumattomina. Tällainen päätös tehtiin Belsatin toimittajan Pavel Vinahradaun tapauksessa. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
232.	Viachaslau Uladzimiravich YELISEENKA Vyacheslav Vladimirovich EliseENKO	Вячаслаў Уладзіміравіч ЕЛІСЕЕНКА Вячеслав Владимирович ЕЛИСЕЕНКО	Asema: Dokšytsyn piirituomioistuimen tuomari Syntymäaika: 10.4.1979 Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: mies	Viachaslau Yeliseenka on valkovenäläinen tuomari, joka toimii Dokšytsyn piirituomioistuimessa. Hän on tuominnut Valko-Venäjän viranomaisia vastustavia henkilöitä poliittisin perustein. Hän on tuominnut 10 Valko-Venäjän kansalaista poliittisin perustein. Hänen on dokumentoitu tuominneen Valko-Venäjän viranomaisia vastustavia henkilöitä poliittisin perustein vuodesta 2018 lähtien. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023
233.	Anton Uladzimiravich KALYAGA Anton Vladimirovich KOLYAGO	Антон Уладзіміравіч КАЛЯГА Антон Владимирович КОЛЯГО	Asema: päätutkija – erityisen tärkeiden tapausten tutkija tutkintakomitean keskushallinnon järjestäytyneen rikollisuuden ja korruption tutkinnasta vastaavassa pääosastossa, majuri Syntymäaika: 2.10.1989 Syntymäpaikka: Minsk, Valko-Venäjän tasavalta Kansalaisuus: valkovenäläinen Sukupuoli: mies	Anton Kalyaga on Valko-Venäjän tasavallan tutkintakomitean keskushallinnon järjestäytyneen rikollisuuden ja korruption tutkinnasta vastaavan osaston tutkija. Hän johtaa Vjasnan jäsenten vastaista rikoskäsittelyä. Ales Bjaljatskia, Valjantsin Stefanovitšia ja Uladzimir Labkovitšia vastaan aloitettuihin oikeudenkäynteihin liittyy lukuisia sääntöjenvastaisuuksia, ja viranomaiset ovat keinotekoisesti pidentäneet tutkinta-aikaa yrittääkseen väärentää todisteita ja se ylittää Valko-Venäjän lainsäädännössä ja kansainvälisissä normeissa, jotka koskevat oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin, vahvistetun määräajan. Vjasnan tapauksen tutkinnassa ja oikeudenkäynnissä ei ole noudatettu oikeusvaltioperiaatetta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M18

B. 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Beltechexport	Белтехэкспорт	Osoite: Nezavisimosti Ave. 86-B, Minsk, Belarus Verkkosivusto: https://bte.by/ Sähköpostiosoite: mail@bte.by	Beltechexport on yksityinen yhteisö, joka vie valkovenäläisten, valtion omistuksessa olevien yritysten tuottamia aseita ja sotilaskalustoa Afrikan, Etelä-Amerikan, Aasian ja Lähi-idän maihin. Beltechexportilla on läheiset suhteet Valko-Venäjän puolustusministeriöön. Näin ollen Beltechexport hyötyy suhteistaan Lukašenkan hallintoon ja tukee sitä tuottamalla hyötyä presidentin hallinnolle.	17.12.2020
2.	Dana Holdings	ТАА ”Дана Холдынгз” ООО ”Дана Холдингз”	Osoite: Peter Mstislavets St. 9, pom. 3 (office 4), 220076 Minsk, Belarus Rekisteröintinumero: 690611860 Verkkosivustot: https://bir.by/; https://dana-holdings.com; https://dana-holdings.com/ Sähköpostiosoite: info@bir.by Puh.: +375 29 636-23-91	Dana Holdings on yksi Valko-Venäjän tärkeimmistä kiinteistökehittäjistä ja rakennuttajista. Yritys ja sen tytäryhtiöt saivat tonttien rakennuslupia ja rakensivat useita suuria asuinkiinteistöjä ja liikekeskuksia. Dana Holdingsia saatujen tietojen mukaan edustavilla henkilöillä on läheiset suhteet presidentti Lukašenkaan. Presidentin miniä Lilija Lukašenka oli Dana Astra -yrityksessä korkeassa asemassa. Dana Holdings on edelleen aktiivinen taloudellinen toimija Valko-Venäjällä. Näin ollen Dana Holdings hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä	17.12.2020

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
3.	Dana Astra	ЗТАА ”Дана Астра” ИООО ”Дана Астра”	Osoite: Peter Mstislavets St. 9, pom. 9-13, 220076 Minsk, Belarus Rekisteröintinumero: 191295361 Verkkosivustot: https://bir.by/; https://dana-holdings.com; https://dana-holdings.com/ Sähköpostiosoite: PR@bir.by Puh.: +375 17 269-32-60; +375 17 269-32-51	Dana Holdingsin entinen tytäryhtiö Dana Astra on yksi Valko-Venäjän tärkeimmistä kiinteistökehittäjistä ja rakennuttajista. Yritys on saanut tonttien kehittämisoikeuksia, ja se rakentaa Minsk World -monitoimikeskusta, jonka yritys mainostaa olevan lajissaan Euroopan suurin investointi. Dana Astraa saatujen tietojen mukaan edustavilla henkilöillä on läheiset suhteet presidentti Lukašenkaan. Presidentin miniä Liliya Lukašenka oli yrityksessä korkeassa asemassa. Näin ollen Dana Astra hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	17.12.2020
4.	GHU – presidentin hallinnon päätalousosasto	Главное хозяйственное управление	Osoite: Miasnikova St. 37, Minsk, Belarus Verkkosivusto: http://ghu.by Sähköpostiosoite: ghu@ghu.by	Presidentin hallinnon päätalousosasto (GHU) on suurin toimija muiden kuin asuinkiinteistöjen markkinoilla Valko-Venäjän tasavallassa ja lukuisten yritysten valvoja. Presidentti Aleksandr Lukašenka pyysi Victor Sheimania, jolla oli Valko-Venäjän presidentin kiinteistöhallintaosaston entisenä johtajana suora määräysvalta GHU:hun, valvomaan vuoden 2020 presidentinvaalien turvallisuutta. Näin ollen GHU hyötyy yhteyksistään Lukašenkan hallintoon ja tukee sitä.	17.12.2020

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M34					
5.	SYNESIS LLC	ООО ”Синезис”	Osoite: 220005, Minsk, Platonova 20B Belarus; Mantulinskaya 24, Moscow 123100, Russia Rekisteröintinumero (УНН/ИНН): 190950894 (Valko-Venäjä); 7704734000/ 770301001 (Venäjä) Verkkosivusto: https://synesis.partners; https://synesis-group.com/ P. +375 (17) 240-36-50 Sähköpostiosoite:	Synesis LLC on toimittanut Valko-Venäjän viranomaisille Kipod-valvontajärjestelmän, jolla voidaan tehdä hakuja videotallenteista ja analysoida niitä ja käyttää kasvojentunnistusohjelmistoa, mistä syystä yritys on vastuussa Valko-Venäjän valtiokoneiston harjoittamasta kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta. Valko-Venäjän valtion turvallisuuskomitea (KGB) ja sisäministeriö ovat esiintyneet Synesisin luoman järjestelmän käyttäjien luettelossa. Synesis väittää lopettaneensa Kipod-järjestelmän toimittamisen Valko-Venäjän viranomaisille, mutta ByPOLin raporttien mukaan valtion turvallisuusvirastot käyttävät Kipod-järjestelmää edelleen. Synesis on yksi Aljaksandr Lukašenkan asetuksella perustetun HiTech Parkin yrityksistä, ja sillä on lukuisia etuja, kuten vapautus tuloverosta, arvonlisäverosta, offshore-verosta, tulleista ja muista vastaavista. Näin ollen yritys hyötyy yhteyksistään Lukašenkan hallintoon ja tukee sitä.	17.12.2020
▼M27					
6.	AGAT electromechanical Plant OJSC	Агат-электромеханический завод	Osoite: Nezavisimosti Ave. 115, 220114 Minsk, Belarus Verkkosivusto: https://agat-emz.by/ Sähköposti: marketing@agat-emz.by Puh.: +375 17 272-01-32 +375 17 570-41-45	AGAT Electromechanical Plant OJSC on osa Valko-Venäjän valtion sotateollisuuskomiteaa (alias SAMI tai State Military Industrial Committee), joka on vastuussa valtion sotilaallis-teknisen politiikan täytäntöönpanosta ja toimii Valko-Venäjän ministerineuvoston ja presidentin alaisuudessa. Näin ollen AGAT Electromechanical Plant OJSC hyötyy yhteyksistään Lukašenkan hallintoon ja tukee sitä. Yritys tuottaa mellakantorjuntaan tarkoitettua ”Rubezh”-suojausjärjestelmää, jota on käytetty 9. elokuuta 2020 pidettyjen presidentinvaalien jälkeen järjestettyjä rauhanomaisia mielenosoituksia vastaan, minkä johdosta yritys on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	17.12.2020

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
7.	140 Repair Plant	140 ремонтный завод	Verkkosivusto: 140zavod.org	140 Repair Plant on osa Valko-Venäjän valtion sotateollisuuskomiteaa (alias SAMI tai State Military Industrial Committee), joka on vastuussa valtion sotilaallis-teknisen politiikan täytäntöönpanosta ja toimii Valko-Venäjän ministerineuvoston ja presidentin alaisuudessa. Näin ollen 140 Repair Plant hyötyy yhteyksistään Lukašenkan hallintoon ja tukee sitä. Yritys tuottaa kuljetusajoneuvoja ja panssaroituja ajoneuvoja, joita on käytetty 9. elokuuta 2020 pidettyjen presidentinvaalien jälkeen järjestettyjä rauhanomaisia mielenosoituksia vastaan, minkä johdosta yritys on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	17.12.2020
8.	MZKT (alias VOLAT)	МЗКТ - Минский завод колёсных тягачей	Verkkosivusto: www.mzkt.by	MZKT (alias VOLAT) on osa Valko-Venäjän valtion sotateollisuuskomiteaa (alias SAMI tai State Military Industrial Committee), joka on vastuussa valtion sotilaallis-teknisen politiikan täytäntöönpanosta ja toimii Valko-Venäjän ministerineuvoston ja presidentin alaisuudessa. Näin ollen MZKT (alias VOLAT) hyötyy yhteyksistään Lukašenkan hallintoon ja tukee sitä. Ne MZKT:n työntekijät erotettiin, jotka osallistuivat Aleksandr Lukašenkan tehtaalla vierailun aikana pidettyyn mielenosoitukseen ja jotka ryhtyivät lakkoon Valko-Venäjän vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, minkä vuoksi yritys on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista.	17.12.2020

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
9.	Sohra Group / Sohra LLC	ООО Сохра	Osoite: Revolucyonnaya 17/19, office no. 22, 220030 Minsk, Belarus Rekisteröintinumero: 192363182 Verkkosivusto: http://sohra.by/ Sähköpostiosoite: info@sohra.by	Sohra-yrityksen omistaja oli Aljaksandr Zaitsau, yksi Valko-Venäjän vaikutusvaltaisimmista liikemiehistä, jolla on läheiset yhteydet Valko-Venäjän poliittiseen johtoon ja joka on Lukašenkan vanhimman pojan Viktorin läheinen avustaja. Sohra edistää valkovenäläisten teollisuustuotteiden myyntiä Afrikan ja Lähi-idän maissa. Se on yksi puolustusalan yrityksen BSVT-New Technologies perustajista; yrityksen toimialaa ovat asetuotanto ja ohjusten modernisointi. Etuoikeutetussa asemaansa käyttäen Sohra toimii valkovenäläisen poliittisen johdon ja valtio-omisteisten yritysten sekä Afrikan ja Lähi-idän kumppanien välillä. Yritys on myös toiminut kullankaivuun alalla Afrikan maissa Lukašenkan hallinnolta saatujen toimilupien turvin. Näin ollen Sohra Group hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	21.6.2021
10.	Bremino Group LLC	ООО ”Бремино групп”	Osoite: Niamiha 40, 220004 Minsk, Belarus; Bolbasovo village, Zavodskaya 1k, Orsha region/oblasti, Belarus Rekisteröintinumero: 691598938 Verkkosivusto: http://www.bremino.by Sähköpostiosoite: office@bremino.by; marketing@bremino.by	Bremino Group on alullepanija ja yksi hallinnoijista Bremino-Oršan erityistä talousaluetta koskevassa hankkeessa, joka on luotu Aljaksandr Lukašenkan allekirjoittamalla presidentin asetuksella. Yritys on saanut valtiontukea Bremino-Oršan alueen kehittämiseen sekä lukuisia taloudellisia ja verotukseen liittyviä etuja ja muita etuja. Bremino Group -yrityksen omistajat Aljaksandr Zaitsau, Mikalai Varabei ja Aljaksei Aleksin kuuluvat Lukašenkaan liittyvien liikemiesten sisäpiiriin ja heillä on tiiviit suhteet Lukašenkaan ja hänen perheeseensä. Näin ollen Bremino Group hyötyy Lukašenkan hallinnosta. Bremino Group omistaa Valko-Venäjän ja Puolan rajalla olevan liikennöinti- ja logistiikkakeskus Bremino-Bruzgin (TLC); Lukašenkan hallinto majoitti siellä muuttajia, joita on siirretty Valko-Venäjän ja unionin rajalle, jotta he voisivat ylittää sen laittomasti. Bremino-Bruzgi TLC oli myös Lukašenkan muuttajiin liittyvän propagandavierailun kohde. Näin ollen Bremino Group osallistuu Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	21.6.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
11.	Globalcustom Management LLC	ООО ”Глобалкастом-менеджмент”	Osoite: Nemiga 40/301, Minsk, Belarus Rekisteröintinumero: 193299162 Verkkosivusto: https://globalcustom.by/ Sähköpostiosoite: info@globalcustom.by	Globalcustom Management -yrityksellä on yhteys Valko-Venäjän presidentin kiinteistöjen hallintaosastoon, jota johti ennen Viktor Šeiman, joka on ollut merkittynä unionin pakoteluetteloon vuodesta 2004. Yritys on osallisena tuotteiden salakuljetukseen Venäjälle, mikä ei olisi mahdollista ilman rajavartijoita ja tullia valvovan Lukašenkan hallinnon suostumusta. Yrityksen hyödyntämä etuoikeutettu asema kukkien viennissä Venäjälle johtuu myös hallinnon tuesta. Globalcustom Management oli GardService-yrityksen ensimmäinen omistaja, ainoan yksityisyrityksen, jolle Lukašenka antoi luvan käyttää aseita. Näin ollen Globalcustom Management hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	21.6.2021
12.	Belarusski Avtomobilnyi Zavod (BelAZ) / OJSC ”BELAZ” Avoin osakeyhtiö ”BELAZ” – holdingyhtiön ”BELAZ-HOLDING” hallintoyhtiö	ААТ ”БЕЛАЗ” ОАО ”БЕЛАЗ”	Osoite: 40 let Octyabrya St. 4, 222161, Zhodino, Minsk Region/Oblast, Belarus Verkkosivusto: https://belaz.by	OJSC BelAZ on yksi johtavista valtio-omisteisista yrityksistä Valko-Venäjällä ja yksi maailman suurimmista yrityksistä, joka tuottaa suuria kuorma-autoja ja kippiautoja. Se on Lukašenkan hallinnolle merkittävä tulonlähde. Lukašenka totesi, että hallitus tukee tätä yritystä aina, ja kuvaili sitä ”valkovenäläiseksi tuotemerkiksi” ja ”osaksi kansallista perintöä”. OJSC BelAZ on tarjonnut toimitilojaan ja välineitään Lukašenkan hallintoa tukevan poliittisen kokoontumisen järjestämiseksi. Näin ollen OJSC BelAz hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. OJSC BelAZ -yrityksen työntekijöitä, jotka osallistuivat lakkoihin ja rauhanomaisiin mielenosoituksiin Valko-Venäjällä elokuussa 2020 pidettyjen vilpillisten vaalien jälkimainingeissa, uhkailtiin erottamisilla ja peloteltiin yritysjohdon toimesta. OJSC BelAZ lukitsi ryhmän työntekijöitä sisätiloihin, jotta he eivät voisi liittyä muiden mielenosoittajien joukkoon. Yritysjohto esitti tiedotusvälineille, että lakon sijasta kyseessä oli henkilöstökokous. Näin ollen OJSC BelAZ on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
13.	Minskii Avtomobilnyi Zavod (MAZ) / OJSC ”MAZ” Avoin osakeyhtiö ”Minsk Automobile Works” – holdingyhtiön ”BELAVTOMAZ” hallintoyhtiö	ААТ ”Мінскі аўтамабільны завод” ОАО ”Минский автомобильный завод”	Osoite: Socialisticheskaya 2, 220021 Minsk, Belarus Verkkosivusto: https://maz.by/ Rekisteröintipäivä: 16.7.1944 Puh.: +375 17 217-22-22; +8000 217-22-22	OJSC Minsk Automobile Plant (MAZ) on yksi suurimmista valtio-omisteisista moottoriajoneuvojen valmistajista Valko-Venäjällä. Lukašenka kuvaili sitä ”yhdeksi maan tärkeimmistä teollisuusyrityksistä”. Se on Lukašenkan hallinnolle tulonlähde. OJSC MAZ on tarjonnut toimitilojaan ja välineitään hallintoa tukevan poliittisen kokoontumisen järjestämiseksi. Näin ollen OJSC MAZ hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. OJSC MAZ -yrityksen työntekijöitä, jotka osallistuivat lakkoihin ja rauhanomaisiin mielenosoituksiin Valko-Venäjällä elokuussa 2020 pidettyjen vilpillisten vaalien jälkimainingeissa, uhkailtiin ja yritysjohto erotti heitä myöhemmin. OJSC MAZ lukitsi ryhmän työntekijöitä sisätiloihin, jotta he eivät voisi liittyä muiden mielenosoittajien joukkoon. Näin ollen OJSC MAZ on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021
14.	Logex	ТАА ”Лагекс” ООО ”Логекс”	Osoite: 24 Kommunisticheskaya St., office 2, Minsk, Belarus Rekisteröintinumero: 192695465 Verkkosivusto: http://logex.by/ Sähköpostiosoite: info@logex.by	Logex yhdistetään Aljaksandr Šakutsiniin, joka on Lukašenkan hallintoa lähellä oleva liikemies ja unionin luetteloon merkitsemä henkilö. Yritys on osallisena kukkien vientiin Venäjän federaatioon polkumyyntihinnoilla, mikä ei olisi mahdollista ilman rajavartijoita ja tullia valvovan hallinnon suostumusta. Yrityksen hyödyntämä etuoikeutettu asema kukkien viennissä Venäjälle johtuu hallinnon tuesta. Valkovenäläiset pääasialliset leikkokukkien toimittajat ovat yrityksiä, joilla on tiiviit yhteydet tasavallan johtoon. Näin ollen Logex hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	21.6.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
15.	JSC ”NNK” (Novaia naftavaia kampania) / New Oil Company	ЗАТ ”ННК” (Новая нафтавая кампанія) ЗАО ”ННК” (Новая нефтяная компания)	Osoite: Rakovska St. 14W room 7, 5th floor, Minsk, Belarus Rekisteröintinumero: 193402282	Novaya Neftnaya Kompaniya (NNK), New Oil company, on maaliskuussa 2020 perustettu yritys. Sillä on ainoana yksityisenä yrityksenä oikeus viedä öljytuotteita Valko-Venäjältä, mikä kielii läheisistä suhteista viranomaisiin ja korkeimmista mahdollisista valtiollisista erioikeuksista. NNK:n omistaja on Interservice, jonka omistaja on Mikalai Varabei, joka on johtavia liikemiehiä, jotka hyötyvät Lukašenkan hallinnosta ja tukevat sitä. NNK:lla on raportoitu olevan yhteyksiä myös Aljaksei Aleksiniin, joka on niin ikään Lukašenkan hallinnosta hyötyvä merkittävä valkovenäläinen liikemies. Tiedotusvälineiden julkaisujen mukaan Aleksin oli perustamassa NNK:ta Varabein kanssa. Valko-Venäjän viranomaiset ovat myös käyttäneet NNK:ta Valko-Venäjän talouden mukauttamiseen unionin käyttöön ottamiin rajoittaviin toimenpiteisiin. Näin ollen NNK hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	21.6.2021
16.	Belaeronavigatsia Valtion omistama yritys	Белаэранавігацыя Дзяржаўнае прадпрыемства Белаэронавигация Государственное предприятие	Osoite: 19 Korotkevich St., 220039 Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 1996 Verkkosivusto: http://www.ban.by/ Sähköposti: office@ban.by Puh.: +375 17 215-40-51 Faksi: +375 17 213-41-63	Valtion omistama yritys Belaeronavigatsia vastaa Valko-Venäjän lennonjohdosta. Näin ollen se kantaa vastuun matkustajalennon FR4978 ohjaamisesta 23. toukokuuta 2021 Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa. Näin ollen valtion omistama yritys Belaeronavigatsia on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M38					
17.	Avoin osakeyhtiö ”Belavia Belarusian Airlines”	ААТ ”Авіякампанія Белавія” ОАО ”Авиакомпания Белавиа”	Osoite: 14A Nemiga St., 220004 Minsk, Valko-Venäjä Rekisteröintipäivä: 4.1.1996 Rekisteröintinumero: 600390798	Avoin osakeyhtiö Belavia Belarusian Airlines on valtion omistama kansallinen lentoyhtiö. Belavia myös omistaa presidentti Aljaksandr Lukašenkan käyttämät valtion lentokoneet ja harjoittaa niillä lentotoimintaa. Aljaksandr Lukašenka lupasi, että hänen hallituksensa tukisi Belaviaa kaikin mahdollisin tavoin sen jälkeen, kun unioni päätti asettaa kaikille valkovenäläisille lentoliikenteen harjoittajille kiellon, joka koskee lentämistä unionin ilmatilassa ja pääsyä unionin lentokentille. Tästä johtuen hän sopi Venäjän presidentin Vladimir Putinin kanssa uusien lentoreittien avaamisen suunnittelemisesta Belavialle. Belavian toimitusjohtaja vahvisti vuonna 2021 saavansa valtiolta tukea Venäjän federaatioon suuntautuvien lentojen palauttamiseen. Valko-Venäjän hallitus on myös vapauttanut kansallisen lentoyhtiön arvonlisäveron maksamisesta Valko-Venäjän tasavallan alueelle tuotujen ilma-alusten ja komponenttien osalta. Lisäksi Belavia sai vuonna 2014 lainoja uusien ilma-alusten ostoon valtion omistamalta pankilta. Belavian johto myös käski työntekijöitään olemaan protestoimatta Valko-Venäjän vaalien vilpillisyyttä ja joukkopidätyksiä vastaan, sillä Belavia on valtion omistama yritys. Näin ollen Belavia hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	2.12.2021
▼M27					
18.	Tasavallan unitaariyritys ”TSENTRKURORT”	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства ”ЦЭНТРКУРОРТ” Республиканское унитарное предприятие ”ЦЕНТРКУРОРТ”	Osoite: 39 Myasnikova St., 220030 Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 12.8.2003 Rekisteröintinumero: 100726604	Valtion omistama matkailuyritys Tsentrkurort on osa Valko-Venäjän presidentin kiinteistöjen hallintaosastoa. Tsentrkurort-yrityksen on ilmoitettu olevan yksi niistä yrityksistä, jotka koordinoivat Valko-Venäjän ja unionin välisen rajan ylittämistä suunnittelevia muuttajia. Tsentrkurort auttoi ainakin 51:tä Irakin kansalaista saamaan viisumin Valko-Venäjän matkaa varten ja allekirjoitti sopimuksen kuljetuspalveluista valkovenäläisen ”Stroitur”-yrityksen kanssa, joka vuokraa busseja kuljettajan kera. Tsentrkurort-yrityksen vuokraamat bussit kuljettivat muuttajia, myös lapsia, Minskin lentoasemalta hotelleihin.	2.12.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Tsentrkurort osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	
19.	Oskartour LLC	ООО Оскартур	Osoite: 25 Karl Marx St., room 1n, Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 18.10.2016 Rekisteröintinumero: 192721937	Oskartour on matkanjärjestäjä, joka edisti Irakista tulevien muuttajien viisuminhankintaa ja järjesti heidän matkansa Valko-Venäjälle lennoilla Bagdadista Minskiin. Kyseiset irakilaiset muuttajat siirrettiin myöhemmin Valko-Venäjän ja unionin rajalle, jotta he voisivat ylittää sen laittomasti. Johtuen Oskartourista ja sen yhteyksistä Irakin lentoyhtiöihin, Valko-Venäjän viranomaisiin ja valtion omistamaan Tsentrkurort-yritykseen Irakin lennonharjoittaja aloitti säännölliset lennot Bagdadista Minskiin, pyrkimyksenä tuoda lisää henkilöitä Valko-Venäjälle ylittämään unionin ulkorajat laittomasti. Oskartour osallistui tähän Valko-Venäjän turvallisuuspalvelujen ja valtionyritysten harjoittamaan laittomaan rajanylitysjärjestelyyn. Se osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021
20.	Tasavallan unitaari tytäryritys ”Hotel Minsk”	Гатэль ”Мінск” Республиканское дочернее унитарное предприятие ”Отель Минск”	Osoite: 11 Nezavisimosti Ave., Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 26.12.2016 / 3.4.2017 Rekisteröintinumero: 192750964 Verkkosivusto: http://hotelminsk.by/ Sähköposti: hotelminsk@udp.gov.by; marketing@hotelminsk.by Puh.: +375 17 209-90-61 Faksi: +375 17 200-00-72	Hotel Minsk on Valko-Venäjän presidentin kiinteistönhallinta-osaston (presidentille suoraan raportoiva valtion virasto) tytäryritys. Hotel Minsk osallistui Valko-Venäjän turvallisuuspalvelujen ja valtion omistamien yritysten harjoittamaan laittomaan rajanylitysjärjestelyyn. Muuttajat majoitettiin hotelliin ennen heidän kuljettamistaan Valko-Venäjän ja unionin väliselle rajalle sen laitonta ylittämistä varten. Irakista tulevat muuttajat olivat merkinneet Hotel Minskin väliaikaiseksi asuinpaikakseen Valko-Venäjälle esittämissään viisumihakemuksissa, jotka he olivat jättäneet juuri ennen saapumistaan Valko-Venäjälle. Näin ollen Hotel Minsk osallistuu Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
21.	Avoin osakeyhtiö ”Hotel Planeta”	ААТ ”Гасцініца Планета” ОАО ”Гостиница Планета”	Osoite: 31 Pobediteley Ave, Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 1.2.1994/ 6.3.2000 Rekisteröintinumero: 100135173 Verkkosivusto: https://hotelplaneta.by/ Sähköposti: planeta@udp.gov.by Puh.: +375 17 226-78-53 Faksi: +375 17 226-78-55	Avoin osakeyhtiö Hotel Planeta on Valko-Venäjän presidentin kiinteistönhallintaosaston (presidentille suoraan raportoiva valtion virasto) tytäryritys. Hotel Planeta osallistui Valko-Venäjän turvallisuuspalvelujen ja valtion omistamien yritysten harjoittamaan laittomaan rajanylitysjärjestelyyn. Muuttajat majoitettiin hotelliin ennen heidän kuljettamistaan Valko-Venäjän ja unionin väliselle rajalle sen laitonta ylittämistä varten. Muuttajat maksoivat Bagdadissa sijaitsevalle matkatoimistolle 1 000 Yhdysvaltain dollaria lennosta, turistiviisumista ja hotellimajoituksesta. Näin ollen Hotel Planeta osallistuu Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021
22.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau) OSAM (Otdiel’naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ) Отдельная служба активных мероприятий (ОСАМ)	Osoite: State Border Committee of the Republic of Belarus, 24 Volodarsky St., 220050 Minsk, Belarus	ASAM (aktiivisten toimien erillisyksikkö) on Valko-Venäjän erityisrajavartioyksikkö, joka on Viktar Lukašenkan määräysvallassa ja jonka johdossa on Igor Krutškov. ASAMin joukot järjestävät ”Gate”-erityisoperaatiossa laittomia rajanylityksiä Valko-Venäjän kautta unionin jäsenvaltioihin ja osallistuvat suoraan muuttajien fyysiseen kuljettamiseen rajan toiselle puolelle. Lisäksi ASAM ottaa kuljetetuilta muuttajilta maksun rajanylityksestä. Näin ollen ASAM osallistuu Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M33					
▼M27					
24.	VIP Grub		Osoite: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turkey	VIP Grub on Turkin Istanbulissa sijaitseva passi- ja viisumipalvelu, joka järjestää matkoja Valko-Venäjälle, joiden nimenomaisena tarkoituksena on helpottaa unioniin suuntautuvaa muuttoliikettä. VIP Grub mainostaa aktiivisesti mahdollisuuksia muuttaa unioniin. Näin ollen VIP Grub osallistuu Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021
25.	Avoin osakeyhtiö ”Grodno Azot” Lisäksi sivuliike JSC Grodno Azotin Khimvoloknon tehdas (”Khimvolokno Plant” of JSC ”Grodno Azot”)	ААТ ”Гродна Азот” ОАО ”Гродно Азот” Філіял ”Завод Хімвалакно” ААТ ”Гродна Азот” Филиал ”Завод Химволокно” ОАО ”Гродно Азот”	Osoite: 100 Kosmonavtov Ave., Grodno/Hrodna, Belarus Rekisteröintipäivä: 1965 Rekisteröintinumero: 500036524 Verkkosivusto: https://azot.by/en/ Osoite: 4 Slavinskogo St., 230026 Grodno/Hrodna, Belarus Rekisteröintipäivä: 12.5.2000 Rekisteröintinumero: 590046884 Verkkosivusto: www.grodno-khim.by Sähköposti: office@grodno-khim.by; market@grodno-khim.by; ppm@grodno-khim.by; tnp@grodno-khim.by Puh./faksi: 375 152 39-19-00; +375 152 39-19-44	Avoin osakeyhtiö Grodno Azot on Grodnossa/Hrodnassa sijaitseva suuri valtion omistama typpiyhdisteiden tuottaja. Lukašenka on kuvannut sitä hyvin merkittäväksi ja strategiseksi yritykseksi. Grodno Azot omistaa myös Khimvolokno Plantin, joka on merkittävä polyamidin, polyesterin ja komposiittimateriaalien valmistaja. Grodno Azot ja Khimvolokno Plant ovat merkittävä tulonlähde Lukašenkan hallinnolle. Grodno Azot tukee näin ollen Lukašenkan hallintoa. Lukašenka on vieraillut yhtiössä, tavannut sen edustajia ja keskustellut tehtaan uudistamisesta ja erilaisista valtiontukimuodoista. Lukašenka on myös luvannut lainaa uuden typpitehtaan rakentamiseen Grodnoon/Hrodnaan. Näin ollen Grodno Azot hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	2.12.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Grodnon Azotin työntekijät, mukaan lukien Khimvolokno Plantin työntekijät, jotka osallistuivat hallinnon vastaisiin rauhanomaisiin protesteihin ja ryhtyivät lakkoon, irtisanottiin, ja Grodno Azotin johto sekä hallinnon edustajat pelottelivat ja uhkailivat heitä. Näin ollen Grodno Azot on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	
26.	Valtion tuotantoyhdistys ”Belorusneft”	Дзяржаўнае вытворчае аб’яднанне ”Беларуснафта” Государственное производственное объединение ”Белоруснефть”	Osoite: 9 Rogachevskaya St., 246003 Gomel/Homel, Belarus Rekisteröintipäivä: 25.2.1966 Rekisteröintinumero: 400051902	Belorusneft on petrokemian alalla toimiva valtion omistama yhtiö. Yhtiön johto irtisanoi työntekijöitä, jotka olivat lakkoilleet, osallistuneet hallinnon vastaisiin mielenosoituksiin tai julkisesti tukeneet mielenosoituksia. Belorusneft on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	2.12.2021
27.	Avoin osakeyhtiö ”Belshina”	ААТ ”Белшина” ОАО ”Белшина”	Osoite: 4 Minskoe Shosse St., 213824 Bobruisk, Belarus Rekisteröintipäivä: 10.1.1994 Rekisteröintinumero: 700016217 Verkkosivusto: http://www.belshinajsc.by/	Avoin osakeyhtiö Belshina on yksi johtavista valtion omistamista yhtiöistä Valko-Venäjällä ja suuri ajoneuvojen renkaiden valmistaja. Se on siten Lukašenkan hallinnolle merkittävä tulonlähde. Valko-Venäjän valtio saa suoraa hyötyä Belshinan tuotoista. Näin ollen Belshina tukee Lukašenkan hallintoa. Belshinan työntekijät, jotka osoittivat mieltään ja lakkoilivat elokuussa 2020 pidettyjen presidentinvaalien jälkeen, irtisanottiin. Näin ollen Belshina on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	2.12.2021

▼M38

28.	Avoin osakeyhtiö ”Belaruskali”	Адкрытае акцыянернае таварыства ”Беларускалій” Открытое акционерное общество ”Беларуськалий”	Osoite: 5 Korzha St., Soligorsk, 223710 Minskin alue/oblasti, Valko-Venäjä Rekisteröintipäivä: 23.12.1996 Rekisteröintinumero: 600122610	Avoin osakeyhtiö Belaruskali on valtion omistama yritys ja yksi maailman suurimmista potaskan tuottajista. Vaikka Belaruskalin kokonaisosuus potaskan maailmanmarkkinoista laski 20 prosentista 9 prosenttiin vuonna 2022, se on edelleen yksi suurimmista potaskan viejistä ja Valko-Venäjän talousarvion merkittävä tulonlähde. Aljaksandr Lukašenka on kuvaillut Belaruskalia ”kansallisaarteeksi, kansalliseksi ylpeyden aiheeksi ja yhdeksi Valko-Venäjän viennin pilareista”. Se on myös Lukašenkan hallinnolle merkittävä ulkomaanvaluutan lähde.	3.6.2022.

▼M38

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Belaruskali on suoraan osallisena Lukašenkan hallinnon yhteistyössä Venäjän kanssa toteuttamassa ukrainalaisten lasten siirtämisessä miehitetyiltä alueilta. Venäjän laittomasta ja ilman edeltävää provokaatiota Ukrainassa toteuttamasta täysmittaisesta hyökkäyksestä alkaen avoimen osakeyhtiön Belaruskalin omistamaan Dubravan keskukseen on siirretty yli 2 050 ukrainalaista lasta. Näin ollen avoin osakeyhtiö ”Belaruskali” tukee Lukašenkan hallintoa. Avoimen osakeyhtiön ”Belaruskalin” työntekijöitä, jotka osallistuivat lakkoihin ja rauhanomaisiin mielenosoituksiin Valko-Venäjällä elokuussa 2020 pidettyjen vilpillisten presidentinvaalien jälkeen, uhkailtiin ja yritysjohto erotti heitä. Aljaksandr Lukašenka uhkasi henkilökohtaisesti korvata lakkoilijat ukrainalaisilla kaivostyöntekijöillä. Näin ollen ”Belaruskali” on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä ja tukee Lukašenkan hallintoa.	

▼M34

29.	Avoin osakeyhtiö ”Belarusian Potash Company”	AAT ”Беларуская калійная кампанія” OAO ”Белорусская калийная компания”	Osoite: 35 Masherova Ave., 220002 Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 13.9.2013 Rekisteröintinumero: 192050251 P. +375 (17) 309-30-10; +375 (17) 309-30-30 Sähköpostiosoite: info@belpc.by	Avoin osakeyhtiö Belarusian Potash Company on Valko-Venäjän valtiollisen potaskatuottajan Belaruskalin vientiyhtiö. Belaruskali on yksi Lukašenkan hallinnon suurimmista tulonlähteistä. Belarusian Potash Companyn osuus maailmanlaajuisesta potaskan viennistä on 20 prosenttia. Valtio on taannut Belarusian Potash Companylle monopoliaseman potaskalannoitteiden viennissä. Valko-Venäjän viranomaisten myöntämän etuuskohtelun ansiosta yrityksen tulot ovat huomattavan suuret. Näin ollen Belarusian Potash Company hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	3.6.2022

▼M31

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
30.	”Inter Tobacco” LLC	Таварыства з абмежаванай адказнасцю ”Інтэр Табак” Общество с ограниченной ответственностью ”Интер Тобако”	Osoite: 131 Novodvorskiy village, Novodvorskiy village council, Minsk District, 223016 Minsk Region/Oblast, Belarus (Minsk Free Economic Zone) Rekisteröintipäivä: 10.10.2002 Rekisteröintinumero: 808000714	Inter Tobacco LLC on osa Valko-Venäjän tupakkatuotteita valmistavaa teollisuutta. Sillä on merkittävä osuus Valko-Venäjän tuottoisista kotimaan savukemarkkinoista. Yritykselle annettiin Aljaksandr Lukašenkan allekirjoittamalla asetuksella yksinoikeus tupakkatuotteiden tuontiin Valko-Venäjälle. Lisäksi Lukašenka antoi presidentin asetuksen Valko-Venäjän pääkaupungin Minskin rajojen siirtämisestä maa-alueen osoittamiseksi Inter Tobaccon tehdasta varten, todennäköisesti veronkiertoon liittyvistä syistä. Inter Tobacco kuuluu Aljaksei Aleksinille ja hänen läheisille perheenjäsenilleen (omistaja on Aleksinin yritys Energo-Oil). Näin ollen Inter Tobacco hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	3.6.2022
31.	Avoin osakeyhtiö ”Naftan”	Адкрытае акцыянернае таварыства ”Нафтан” Открытое акционерное общество ”Нафтан”	Osoite: Novopolotsk 1, 211440 Vitebsk Region/Oblast, Belarus Rekisteröintipäivä: 1992 Rekisteröintinumero: 300042199	Valtion omistamana yrityksenä avoin osakeyhtiö Naftan on Lukašenkan hallinnolle merkittävä tulojen ja ulkomaan valuutan lähde. Näin ollen Naftan hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Naftanin työntekijöitä, jotka osallistuivat lakkoihin ja rauhanomaisiin mielenosoituksiin Valko-Venäjällä elokuussa 2020 pidettyjen vilpillisten presidentinvaalien jälkimainingeissa, uhkailtiin, ja yritysjohto irtisanoi heitä. Näin ollen Naftan on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä ja tukee Lukašenkan hallintoa.	3.6.2022

▼M31

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
32.	Avoin osakeyhtiö ”Grodno Tobacco Factory Neman”	Адкрытае акцыянернае таварыства ”Гродзенская тытунёвая фабрыка Нёман” Открытое акционерное общество ”Гродненская табачная фабрика Неман”	Osoite: 18 Ordzhonikidze St., 230771 Grodno/Hrodna, Belarus Rekisteröintipäivä: 30.12.1996 Rekisteröintinumero: 500047627	Avoin osakeyhtiö Grodno Tobacco Factory Neman on valkovenäläinen valtion omistama yritys ja yksi Lukašenkan hallinnon tärkeimmistä tulonlähteistä. Yrityksen osuus Valko-Venäjän tupakkamarkkinoista on 70–80 prosenttia. Näin ollen avoin osakeyhtiö Grodno Tobacco Factory Neman hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Valko-Venäjällä valmistetut Grodno Tobacco Factory Neman -tuotemerkin savukkeet ovat yleisimpiä savukkeita, jotka salakuljetetaan unioniin osana tuottoisaa laitonta savukekauppaa. Salakuljetuksessa käytetään Valko-Venäjän valtion omistamille Belaruskali- ja Grodno Azot -yrityksille kuuluvia junanvaunuja. Näin ollen avoin osakeyhtiö Grodno Tobacco Factory Neman osallistuu rajoitusten alaisten tavaroiden laittoman siirtämisen unionin alueelle helpottamiseen.	3.6.2022
33.	Beltamozhservice	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства ”БЕЛМЫТСЭРВІС” Республиканское унитарное предприятие ”БЕЛТАМОЖСЕРВИС”	Osoite: 17th km, Minsk-Dzerzhinsk highway, administrative building, office 75, Shchomyslitsky s/s, 223049, Minsk Region/Oblast, Belarus Rekisteröintipäivä: 9.6.1999 Rekisteröintinumero: 101561144	Beltamozhservice on valtion omistama yritys ja yksi Valko-Venäjän suurimmista logistiikkayrityksistä. Se on läheisessä yhteydessä Valko-Venäjän viranomaisiin ja osallistuu tavaroiden salakuljetukseen ja jälleenvientiin Valko-Venäjältä Venäjälle. Yritys hyötyy yhteyksistä Valko-Venäjän viranomaisiin ja tuottaa merkittäviä tuloja Lukašenkan hallinnolle. Näin ollen Beltamozhservice hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	3.6.2022
34.	Avoin osakeyhtiö ”Managing Company of Holding ’Belkommunmash’”	Адкрытае акцыянернае таварыства ”Кіруючая кампанія холдынгу ’Белкамунмаш’” Открытое акционерное общество ”Управляющая компания холдинга ’Белкоммунмаш’”	Osoite: 64B-2 Perekhodnaya St., 220070 Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 13.8.1991 Rekisteröintinumero: 100205408	Belkommunmash on valkovenäläinen joukkoliikenteen ajoneuvojen valmistaja. Aljaksandr Lukašenka edistää Belkommunmashin liiketoimintaa takaamalla, että yritys noudattaa sopimusvelvoitteitaan kumppaneihinsa nähden, ja käyttämällä vaikutusvaltaansa sen liiketoiminnan tukemiseksi. Näin ollen Belkommunmash hyötyy Lukašenkan hallinnosta. Belkommunmash irtisanoi työntekijöitä siksi, että nämä olivat osoittaneet mieltään vuoden 2020 väärennettyjen presidentinvaalitulosten johdosta; näin ollen se on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	3.6.2022

▼M31

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
35.	Belteleradio Company / National State Television and Radio Company of the Republic of Belarus	Нацыянальная дзяржаўная тэлерадыёкампанія Рэспублікі Беларусь / Белтэлерадыёкампанія Национальная государственная телерадиокомпания Республики Беларусь / Белтелерадиокомпания	Osoite: 9 Makayonka St., Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 14.9.1994 Rekisteröintinumero: 100717729 Verkkosivusto: tvr.by	Belteleradio Company on valtion televisio- ja radioyhtiö, jonka määräysvallassa on seitsemän televisiokanavaa ja viisi radioasemaa Valko-Venäjällä. Elokuussa 2020 pidettyjen vilpillisten presidentinvaalien jälkeen Belteleradio Company irtisanoi määräysvallassaan olevien tiedotusvälineiden työntekijöitä, jotka olivat osallistuneet mielenosoituksiin, ja korvasi heidät venäläisillä tiedotusvälineiden työntekijöillä. Se on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta. Belteleradio Companyn valvonnassa olevat televisio- ja radioasemat levittävät aktiivisesti propagandaa ja tukevat näin Lukašenkan hallintoa.	3.6.2022

▼M35

36.	Avoin osakeyhtiö (OJSC) ”MINSK Electrotechnical PLANT NAMED AFTER V. I. KOZLOV”	Адкрытае акцыянернае таварыства ”МІНСКІ ЭЛЕКТРАТЭХНІЧНЫ ЗАВОД ІМЯ В. І.КАЗЛОВА” Открытое акционерное общество ”МИНСКИЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ ЗАВОД ИМЕНИ В.И. КОЗЛОВА” / ОАО ”МЭТЗ ИМ. В.И. КОЗЛОВА”	Osoite: Room 502, 4, Uralskaya st., Minsk 220037, Republic of Belarus Yhteisötyyppi: valtion omistama yhtiö Rekisteröintipaikka:4, Uralskaya st., Minsk 220037, Republic of Belarus Rekisteröintipäivä: 1.3.1994 Rekisteröintinumero: 100211261(УНП) Päätoimipaikka: Valko-Venäjä Yrityksen verkkosivusto: www.metz.by Yrityksen sähköpostiosoite: urist@metz.by Yrityksen puhelinnumero: 8017 230 11 22	OJSC ”Minsk Electrotechnical Plant, named after V.I. Kozlov” on valtion omistama yritys, yksi suurimmista sähkölaitteiden tuottajista Euroopassa ja yksi Valko-Venäjän teollisuusjäteistä. Se on siten Lukašenkan hallinnon merkittävä tulonlähde. OJSC ”Minsk Electrotechnical Plant, named after V.I. Kozlov”- yrityksen työntekijöitä, jotka osallistuivat lakkoihin ja rauhanomaisiin mielenosoituksiin Valko-Venäjällä elokuussa 2020 pidettyjen vilpillisten vaalien jälkimainingeissa, uhkailtiin erottamisilla ja peloteltiin yritysjohdon toimesta. Lakkoihin osallistuneita työntekijöitä irtisanottiin myöhemmin. Näin ollen OJSC ”Minsk Electrotechnical Plant, named after V.I. Kozlov” hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Lisäksi OJSC ”Minsk Electrotechnical Plant, named after V.I. Kozlov” on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
37.	Avoin osakeyhtiö (OJSC) ”Byelorussian Steel Works – management company of ’Byelorussian Metallurgical Company’ holding” alias OJSC ”BSW (BMZ) – management company of ’BMC’ holding”	Адкрытае акцыянернае таварыства "Беларускі металургічны завод – кіруючая кампанія холдынгу ”Беларуская металургічная кампанія” a.k.a. ААТ "БМЗ – кіруючая кампанія холдынгу ”БМК” Открытое акционерное общество "Белорусский металлургический завод- управляющая компания холдинга ”Белорусская металлургическая компания” alias ОАО "БМЗ-управляющая компания холдинга ”БМК”	Osoite: 37, Promyshlennaya Street, Zhlobin, Gomel region, Belarus, 247210 Yhteisötyyppi: avoin osakeyhtiö Rekisteröintipaikka: Žlobin, Homelin alue, Valko-Venäjä Rekisteröintipäivä: 24.4.1991 nimellä ”БЕЛОРУССКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ЗАВОД”, 11.9.1996 nimellä ”Государственное предприятие – Белорусский металлургический завод”, 1.12.1997 nimellä ”Белорусский металлургический завод”, 3.11.1999 nimellä ”Республиканское унитарное предприятие ’Белорусский металлургический завод’”, 1.1.2012 nimellä ”Открытое акционерное общество ’Белорусский металлургический завод’” Rekisteröintinumero: 400074854 Päätoimipaikka: Žlobin, Homelin alue, Valko-Venäjä	OJSC BSW – management company of ”BMC” holding on ainutlaatuinen metalliteollisuuden valtionyhtiö Valko-Venäjällä ja kuuluu maan suurimpiin yrityksiin. Se on siten Lukašenkan hallinnolle merkittävä tulonlähde. Valko-Venäjän valtio hyötyy suoraan OJSC BSW – management company of ”BMC” holding -yrityksen tuloista. Lisäksi yritys saa suuria julkisia avustuksia ja poliittista tukea Lukašenkan hallinnolta. Presidentti Lukašenka nimitti henkilökohtaisesti OJSC BSW – management company of ”BMC” holdingin toimitusjohtajan. OJSC BSW – management company of ”BMC” holdingin työntekijät, jotka osoittivat mieltään ja lakkoilivat elokuussa 2020 pidettyjen presidentinvaalien jälkeen, irtisanottiin. Siitä lähtien yritys on jatkanut toimia työntekijöitä vastaan, jotka yrittävät järjestää lakkoja, kuten uhkaillut ja irtisanonut heitä. Näin ollen OJSC BSW – management company of ”BMC” holdingin hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Lisäksi se on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä.	3.8.2023

▼M35

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
38.	Belneftekhim – Valko-Venäjän öljy- ja kemianalan valtionkonserni	Белнафтахім – Беларускі дзяржаўны канцэрн па нафце і хіміі Белнефтехим, Белорусский государственный концерн по нефти и химии	Osoite: 73, Dzerzhinskogo Street, Minsk, 220116 Yhteisötyyppi: valtionkonserni Rekisteröintipaikka:73 Dzerzhinskogo Street, Minsk, 220116 Rekisteröintipäivä: 21.7.1997 Rekisteröintinumero: 101272253 Päätoimipaikka: Minsk, Valko-Venäjä	Valko-Venäjän öljy- ja kemianalan valtionkonserni (Belneftekhim) on yksi Valko-Venäjän tasavallan suurimmista teollisuuslaitoksista ja koostuu useista muista vuonna 1997 perustetuista valtion omistamista yrityksistä. Aljaksandr Lukašenka pitää Belneftekhimiä yhtenä Valko-Venäjän tärkeimmistä ja strategisimmista konserneista. Belneftekhim on Valko-Venäjän talouden ja ulkopolitiikan perustavanlaatuinen voimavara, erityisesti Venäjän ja Valko-Venäjän yhteisten öljymarkkinoiden kehittämiseen tähtäävässä yhteistyössä. Konsernin edustajat käyvät säännöllisesti neuvotteluja presidentti Lukašenkan kanssa. Belneftekhim hyötyy Lukašenkan hallinnon antamasta tuesta erityisesti läntisten pakotteiden vaikutuksia vastaan. Näin ollen Belneftekhim hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	3.8.2023

▼**M22**

LIITE II

LUETTELO 2 d ARTIKLASSA TARKOITETUISTA OIKEUSHENKILÖISTÄ, YHTEISÖISTÄ TAI ELIMISTÄ

Valko-Venäjän puolustusministeriö

140 Repair Plant JSC

558 Aircraft Repair Plant JSC

2566 Radioelectronic Armament Repair Plant JSC

AGAT - Control Systems, JSC - Geoinformation Control Systems Holdingin hallinnointiyhtiö

AGAT - Electromechanical Plant OJSC

AGAT – SYSTEM

ATE - Engineering LLC

BelOMO Holding

Belspetsvneshtechnika SFTUE

Beltechexport, CJSC

BSVT-New Technologies

Gomelin alueen toimeenpanevan komitean sisäasiainosasto

Valko-Venäjän tasavallan sisäasiainministeriön sisäiset joukot

KGB Alpha

Kidma Tech OJSC

Minotor-Service

Minsk Wheeled Tractor Plant

Oboronnye Initsiativy LLC

OJS KB Radar Managing Company

Peleng JSC

Valko-Venäjän tasavallan sotilasteollisuudesta vastaava valtion viranomainen

Valko-Venäjän tasavallan valtion turvallisuuskomitea

Transaviaexport Airlines, JSC

Volatavto OJSC.

▼**M26**

LIITE III

LUETTELO 2 H JA 2 I ARTIKLASSA TARKOITETUISTA MERKITTÄVISTÄ LUOTTOLAITOKSISTA

Development Bank of the Republic of Belarus (Valko-Venäjän tasavallan kehityspankki)

Belarusbank

Belinvestbank (Valko-Venäjän kehitys- ja jälleenrakennuspankki)

Belagoprombank

Bank Dabrabyt

▼**M10**

_____

▼**M28**

LIITE IV

LUETTELO 2 C ARTIKLAN 9 KOHDASSA TARKOITETUISTA KUMPPANIMAISTA

▼**M39**

LIITE IVa

LUETTELO 5 f ARTIKLASSA TARKOITETUISTA MAISTA

NORJA

SVEITSI

AMERIKAN YHDYSVALLAT

JAPANI

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

ETELÄ-KOREA

AUSTRALIA

KANADA

UUSI-SEELANTI

LIECHTENSTEIN

ISLANTI

▼**M32**

LIITE V

LUETTELO 2 Y ARTIKLASSA TARKOITETUISTA OIKEUSHENKILÖISTÄ, YHTEISÖISTÄ TAI ELIMISTÄ

Oikeushenkilön, yhteisön tai elimen nimi	Soveltamispäivä
Belagroprombank	20. maaliskuuta 2022
Bank Dabrabyt	20. maaliskuuta 2022
Valko-Venäjän tasavallan kehityspankki	20. maaliskuuta 2022
Belinvestbank (Valko-Venäjän kehitys- ja jälleenrakennuspankki)	14. kesäkuuta 2022.

▼**M36**

LIITE VI

Luettelo 1 a artiklassa tarkoitetuista ampuma-aseista ja muista aseista

CN-koodi	Kuvaus
9303	Muut ampuma-aseet ja niiden kaltaiset laitteet, joiden toiminta perustuu räjähtävän panoksen ampumiseen
ex 9304	Muut aseet (esim. jousi-, ilma- tai kaasukiväärit ja -pistoolit), ei kuitenkaan nimikkeeseen 9307 kuuluvat